

# 目 錄

總說明 .....	1
<b>台北市公共藝術管理維護準則之研究</b>	
第一章 緒論 .....	2
一、執行方法與架構 .....	2
二、調查方法與流程 .....	4
第二章 台北市公共藝術總體檢報告 .....	5
一、作品分類與評估 .....	5
二、專業勘察報告.....	11
三、資料彙整結果分析.....	13
第三章 公共藝術問題類型與改善方法.....	33
一、調查方法與流程說明.....	33
二、問題類型與改善方法.....	33
第四章 國外法令經驗分析比較與具體維護改善計畫.....	55
一、國外法令分析.....	56
二、國外管理維護經驗 .....	57
三、兩件具體維護改善計畫 .....	58
第五章 「台北市公共藝術管理維護準則」草案.....	69
一、台北市公共藝術管理維護準則.....	69
二、台北市公共藝術管理維護操作手冊.....	74
<b>附 件</b>	
一、參考書目.....	80
二、「溫哥華政府維護管理政策報告」中文翻譯與原文 .....	81

三、「紐約公立學校公共藝術維護管理」中文翻譯與原文 .....	86
四、Donna Williams「六件公共藝術作品勘驗報告書」 原文 .....	87
五、「劍潭顏水龍壁畫維修成本估算」原文.....	93
六、「國外藝術家管理維護書面問卷」中文翻譯與原文.....	96
七、「定期維護、首要建議、時程和維護紀錄」原文.....	97
八、「定期維護流程」原文.....	99
九、「定期維護檢視表格」原文.....	101

# 總說明

本「現有臺北市公共藝術改善規劃」研究計畫，乃針對目前台北市公共藝術推動所面臨的兩大如下所述的重要瓶頸，做一深入分類調查、研究探討、整理分析，並提出具體的改善規劃建議。

## 瓶頸一：公共藝術缺乏管理維護

近幾年來，台北市的街頭出現越來越多型式多樣、質材各異的公共藝術品，然而，因為缺乏管理維護，造成許多作品的損害，影響市容美觀。本研究的第一部分即是就台北市已完成的八八六件公共藝術基礎調查上，再做進一步的整理、歸類、勘驗、調查、分析與規劃，再進一步擬定「台北市公共藝術管理維護準則」草案，期望能使這些公共藝術作品維持最佳狀態，真正發揮美化都市景觀環境的功能。

## 瓶頸二：公共藝術操作機制的困境

此部分的研究工作，乃針對目前國內公共藝術法令、以及操作機制上的各項課題做一分析，說明在執行上所面臨的困境，並且比較六個國外城市(紐約、巴黎、漢堡、西雅圖、洛杉磯及溫哥華)的法令與作法，以便未來修法立法的參考。在研究重點上，以「研擬公共藝術自治條例」及「成立公共藝術基金」做為主要的規劃方向，期望透過更具彈性的操作機制，讓設立公共藝術法令的美意得以真正落實。

為使本研究計畫的架構更為清楚，特將研究報告的內容分為「台北市公共藝術管理維護準則」及「台北市公共藝術整體操作機制建議方案」兩篇，分別就相關課題加以陳述和討論，呈現研究工作的結論與成果，並且集結編印成兩本研究報告，供未來制定政策、立法與修法之參考。



# 第一章 緒論

台北市政府文化局自 88 年 11 月起，接手續辦公共藝術業務以來，短短數年間，已經卓然有成。不僅建立起完備的審議制度，使公共藝術得以按部就班地依法設置，且持續辦理相關講習、研討會、架設公共藝術資料庫的網站，讓公共藝術在硬體設置更加完備之餘，也獲得應有的軟體支援，包括觀念、資訊、人力資源與專業人才培養亦同步啟動進行。

然而，就在公共藝術大力推展的同時，如何使已設置的藝術品維持最佳狀態，令其真正發揮美化都市景觀環境的功能，同時，也提醒未來的興辦單位事先將管理維護納入設置計畫的考量中，已經成為目前迫切的重要課題。

因此，本研究案即針對本市公共藝術設置成果進行歸類調查、提出整體健診，並且比較國外的公共藝術管理維護相關法令，做為文化局提擬本市公共藝術自治條例與設置基金的參考。另外，將就公共藝術現況之改善進行具體規劃，並為公共藝術後續保存維護發展機制，訂定操作手冊，以利各公共藝術興辦機關擬定後續管理維護之分期計畫與執行準則。

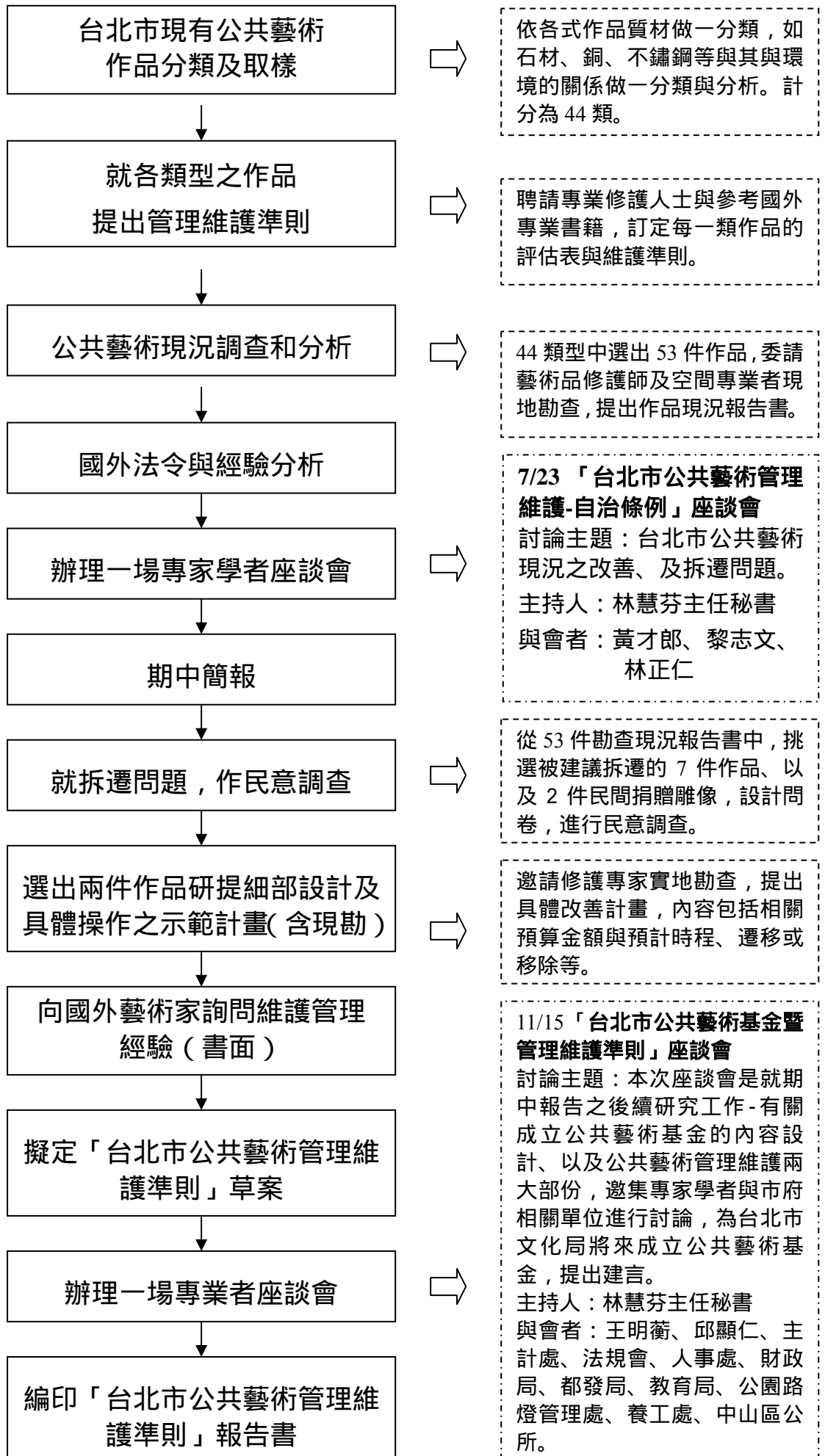
## 一、執行方法與架構

關於此課題研究的執行方法，研究單位提出如下圖所示的流程與架構。首先，依據文化局於八十八年所做的戶外景觀調查，蒐集八百六十三件戶外藝術品的資料，另外加入八十九年以後設置的二十三件公共藝術品的調查資料，共計八百八十六件作品為研究範圍，再分析整理出台北市目前已設置公共藝術品所面臨的管理維護問題，之後，借重專家學者與專業人士的建議、修護專業者實地會勘的報告、以及國外管理維護法令與經驗，擬定適合於台北市的公共藝術管理維護的準則，作為未來各興辦機關、或公共藝術所屬機關維護管理與編列預算之參考。



## 執行方法及架構

## 執行細節說明



## 二、調查方法與流程

本調查係根據文化局於八十八年所做之「台北市戶外景觀藝術資料蒐集計畫」(註<sup>1</sup>)所搜集八百六十三件戶外藝術品，另外，加入八十八年之後所設置的 23 件公共藝術品的調查資料，計 886 件作品為研究範圍，採用下面三個步驟評估作品，並邀請專家學者共同進行研究分析，並建立相關資料。

### 步驟一：將現有 886 件作品做一分類並訂出各類的評估準則

將台北市已完成設置並驗收的公共藝術作品 886 件，依作品的「**本身質材**」，共計分類為：馬賽克、鑄銅、石材、木、玻璃、不銹鋼、混凝土、鋁、鐵、玻璃纖維、陶&瓷、複合媒材及其它媒材等十三項媒材，與「**附近環境的融合程度**」(如安全性及可及性等)做一交叉分析後，得出計 44 類作品(參見第二章「台北市公共藝術分類表」)，並分別列出該類型作品的評估表及準則(參見第二章「台北市公共藝術管理維護準則」)。

### 步驟二：每一類型作品擇具代表性者現地勘察

依步驟一的分類調查結果，每一類型作品擇 1-2 件，共計 53 件作品，聘請藝術品維修專業與建築空間專業者，分別實地進行現地勘察，並提出作品的狀況詳細報告書(參見第二章「台北市公共藝術維護檢視表」和「台北市公共藝術環境檢視表」)，再將現勘結果分為三個等級(參見第二章)：

- 狀況良好，沒有大問題，只需日常清潔維護的作品，列入「可以保留」清單。
- 作品材質有毀壞，需要維修、或是空間環境動線需做改善，有其中之一情況者，列入「有待維修」清單。
- 就藝術品本身及週遭環境皆需要重新維修規劃者，列入「須再勘檢」清單。

### 步驟三：依上項評估結果，至少擇二件最重要作品，提出改善建議計畫

---

<sup>1</sup> 本計畫由台北市文化局於八十八年度委託台北市開放空間文教基金會所做之調查。

依步驟二之分析與現勘結果，在期中簡報與委員討論後，將選擇二件具代表性的作品，邀請專家學者共同實地會勘，再交由修護與建築專業人士，提出一份完整具體的改善建議執行計畫書，除了質材維護及環境評估外，亦包括預算金額及預計時程等，作為將來興辦單位編列預算、以及擬定管理維護操作手冊之參考。

此外，本研究並將進行民眾意見調查，了解民意對台北市公共藝術的遷移、或拆除的看法，如居民對作品反感的原因、贊成與反對拆除的理由，並了解國外法令中，對拆除的決定權、藝術家的權利、法院的判決、遷移地點的選擇等等的規定，使未來的法令規定能夠更周詳而完備。

## 第二章 台北市公共藝術總體檢報告

儘管在「公共藝術設置辦法」中，第十條有明文規定：『興辦機關需參照藝術家所提的建議，擬定作品的管理維護計劃，並逐年編列預算辦理之』。然而，由於公共藝術品不同於一般公共設施，在管理維護上，需要對藝術品認知有專業知識，才能真正落實去執行。

因此，對於台北市公共藝術的管理維護，首要的工作是對台北市所有公共藝術提出一份體檢報告，再就這份健診單，請專業修護者提出維護管理的準則，再配合藝術家個別提出的作品管理維護方法，責成管理維護準則、以及操作手冊的說明，並註明特別注意事項，作為興辦機關或管理維護單位編列預算和執行的參考。

### 一、作品分類與評估

本研究案將現有台北市已完成設置並驗收的公共藝術，首先根據材質的不同分別歸類列出，再依照作品”本身質材”(包括馬賽克、鑄銅、石材、木材、玻璃、不銹鋼、混凝土、鋁、鐵、玻璃纖維、陶瓷、複合媒材及其它媒材等十三項媒材)與”附近環境的融合程度”(例如安全性和可及性等)做一交叉分析後，得出計 44 類型作品(請參閱表一「台北市現有公共藝術分類總表」)，以便了解目前台北市公共藝術室內和室外地點的分布設置情形、類型和屬性，作為將來管理上的參考和依據。

本案將作品以質材與區位來分類，因為質材牽涉到維護的方式，區位則涉及管理的機關與權責。

在此 44 種類型作品中，原則上，每一類型選出一件作品，進行現地勘察，唯「複合媒材」因不具適用的準則，因此，這一個類別選出 7 件作品，另外，加入 2 件中報告時，委員建議的作品，故共有 53 件作品。

#### 作品選擇範圍與標準：

**主要範圍：**以根據八十七年「公共藝術設置辦法」設置的作品為主，乃考量這些作品符合法令的公共藝術定義、質材具多樣性(辦法公佈前的作品多為傳統媒材)維修需要更多專業知識等因素。

#### 主要標準：

1. **質材維護上需較多專業知識的作品**：例如造型繁複不易維修者、或是數種媒材組合者、或運用當代科技的作品，如頂好廣場的水池「平安鐘」、敦化北路上「嗡嗡的風景」、萬華車站、或是當代館的數位藝術作品等。
2. **已知作品有損壞情形，極需專業勘驗者**：如劍潭顏水龍的「從農業社會走向工業社會」壁畫、敦化南路的「鳥籠外的花園」等。
3. **作品設置於民眾不容易接近的地點**：極需檢討位置適宜性者，如市民大道下的作品「女武神與時間廊」、「星光時刻」等。

# 台北市公共藝術作品分類總表

## 室外

	公園(1)	人行道(2)	分隔島(槽化島)(3)	公共開放空間(4)
<b>馬賽克 (鑲嵌) (A)</b>	100-024-07*、104-003-07、104-036-07、 104-038-07、104-039-07、106-034-07、 106-035-07、106-086-07-Y、 112-016-07、106-126-07-Y、 111-016-07、111-018-08、111-019-08、 111-020-08、111-021-08、	103-016-07、 104-031-07、 103-057-07-Y、 104-054-07-Y、 106-089-07-Y、 112-024-07、 114-037-07-Y		100-077-06-Y、100-080-06-Y、  104-066-06-Y、106-028-07、111-033-07(水景)
<b>鑄鋼(B)</b>	E08-106-00、E14-111-00、E15-111-00、 100-003-01、100-004-01、100-005-01、 100-006-01、100-007-01、100-012-01、 100-014-01、100-015-01、100-016-01、 100-018-01、100-043-01、104-001-01、 104-028-01、104-029-01、104-033-01、 104-034-06、104-037-03、106-021-01、 108-031-01-Y、108-032-01-Y、 108-035-01-Y、108-036-01-Y、 111-001-01  111-014-01、111-023-01、111-030-01、 111-031-01、111-034-01、112-007-01(塑 像)  114-010-01、114-016-03、115-001-01、 115-011-01、116-001-01、	88-44、88-48  88-52  103-017-01  111-041-07-Y  111-041-07-Y  112-028-01	08-105-00  E03-105-00  88-26  103-019-01  105-033-01  106-049-01  106-058-01  112-017-01	P15-106-00、P26-112-00、87-46*、87-50、 100-027-06、100-060-06-Y、100-062-06-Y、 100-063-06、100-023-01、100-034-01、100-035-04、 100-036-01、100-044-01、100-045-02、100-046-01、 105-021-01、105-023-01、105-026-03、 105-061-01-Y、105-066-01-Y、105-067-03-Y、 100-048-02*、100-049-07、100-051-01、 100-073-01-Y*、104-004-01-Y、104-005-01-Y、 104-011-01、104-016-01、104-040-01-Y、 104-041-01-Y、106-020-01、106-051-03*、 106-053-03*、106-075-01-Y、106-129-01-Y、 110-008-01、110-012-01、110-013-01、110-016-01、 110-026-01、110-027-01、110-028-01、110-029-01、 110-055-01、110-073-01-Y、110-074-01-Y、 110-077-01-Y、110-078-01-Y、110-079-01-Y、 111-052-01-Y、111-053-01-Y、111-054-01-Y、 111-057-01、111-069-03-Y、111-070-03-Y、 111-072-03-Y、112-010-01、114-023-01、 115-019-01-Y、116-045-01-Y
<b>石材(C)</b>	P10-106-00、E17-111-00、88-46、 100-021-01、104-022-09-Y、 104-023-09-Y  104-021-01、104-024-01、 104-049-02-Y、104-075-01-Y、 106-090-03-Y、106-091-03-Y、 106-014-01、106-033-09、 110-071-03-Y、111-005-02、 111-009-01、111-010-01、111-011-01、 111-012-01、111-013-01、111-015-01  111-017-03  111-022-02  111-027-02  112-034-01-Y	110-053-01  110-054-01	88-14  88-16  88-22  88-24  105-030-01  105-031-01  105-074-04-Y  106-039-01  106-048-01  108-028-01*  114-017-03	P12-106-00、E01-100-00、E02-100-00*、E04-105-00、 87-43、100-031-01、100-037-01、100-039-01、 100-040-04、100-047-01、100-053-04、100-054-04、 100-055-02、100-056-01、105-028-01、105-032-04、 105-039-01、105-068-01-Y、105-073-01-Y、 100-061-01-Y、100-065-01、104-002-01、 104-007-01、104-009-02-Y、104-019-01、 104-053-01-Y、104-060-01-Y、104-061-01-Y、 104-062-01-Y、104-063-01-Y、104-064-01-Y、 104-065-01-Y、104-069-06-Y、104-070-01-Y、 104-071-09-Y、104-072-01-Y、104-073-01-Y、 104-074-01-Y、105-071-04-Y、106-040-01、 106-059-01、106-060-01、106-063-01、 106-065-01-Y、106-066-01-Y、106-067-01-Y、 106-068-01-Y、106-069-01-Y、106-070-01-Y、 106-071-01-Y、106-072-01-Y、106-076-01-Y、 108-040-04-Y、110-017-01、110-019-01、110-023-01、 116-006-03-Y、110-025-01、110-031-01、110-032-01、 110-033-01、110-037-01、110-038-01、110-039-01、 110-040-01、110-041-01、110-042-01、110-043-01、 110-044-01、110-047-04、110-051-01、110-065-01-Y、 110-080-04-Y、111-058-04-Y、111-058-06-Y、 111-026-04(水景)、111-040-03、111-073-03-Y、 112-020-01、112-021-02、112-039-01-Y、 114-038-07-Y、114-022-01、114-026-03、116-005-09
<b>木(D)</b>	E16-111-00、E18-111-00	112-011-01	105-047-03-Y	105-012-03
<b>玻璃琉璃 (E)</b>	100-027-07*、104-059-08			E07-106-00、105-062-03-Y、106-032-07、 106-036-08、106-036-08、111-061-04-Y(水景)、 112-019-08
<b>不銹鋼 (F)</b>	E11-111-00、88-40、100-033-09  104-013-02、104-030-01、104-051-01-Y	88-54  112-029-01	P09-105-00、 88-12、88-18*、 88-20*、88-56*、	P06-105-00、E10-110-00、E21-114-00、100-032-01、 100-048-02*、100-064-01、100-066-01、 100-073-01-Y*、104-020-01、104-027-01、

	106-043-03、108-033-01-Y 111-035-02 112-035-01-Y 112-026-01 114-018-03	112-030-01 112-031-01 112-071-03-Y	88-5Q 105-034-01 106-054-03 106-038-01 108-028-01* 110-059-01 112-013-01	105-060-01-Y、105-009-01、105-022-03、105-025-03、106-016-01、106-050-03、108-030-01、108-040-04-Y*、110-058-03、111-039-01(水景)、111-060-01-Y、111-074-03-Y、111-077-03-Y、112-036-04-Y、(水景)、114-021-01、114-027-01、115-013-01、115-014-01、115-026-03-Y、116-037-03-Y、116-038-01-Y、116-039-01-Y、
<b>混凝土 (G)</b>	100-019-02、100-020-06、104-014-01、104-015-01、104-050-01-Y、106-087-01-Y、111-056-01-Y、111-062-01-Y、111-078-04-Y、115-022-01-Y		E19-114-00* 105-075-03-Y 111-025-02(石) 112-005-02 114-025-02	100-079-06-Y、100-059-04-Y、100-072-01-Y、100-075-01-Y、100-076-04-Y、105-070-06-Y、105-002-01、105-008-03、105-024-04、105-064-01-Y、105-069-03-Y、106-079-06-Y、106-080-06-Y、106-081-06-Y、106-082-06-Y、106-085-06-Y、106-009-01、106-083-04-Y、110-018-01、110-045-01、111-055-01-Y、111-065-02-Y、111-067-03-Y、111-076-03-Y(牆)、112-037-06-Y
<b>鋁(H)</b>	106-041-01、106-088-03-Y			
<b>鐵(I)</b>	P11-106-00 88-38 88-42 106-044-03、112-033-03-Y		100-057-03 105-037-01	105-004-01、106-061-01、106-062-01、110-003-03、110-020-01、110-034-01、114-024-03、115-012-02
<b>玻璃纖維 (J)</b>	100-008-01			100-042-01*、105-056-01-Y、106-008-06、106-073-01-Y、106-077-06-Y、106-078-06-Y、106-084-03-Y、110-057-01、110-075-01-Y
<b>陶瓷(K)</b>	88-36、100-082-04-Y、106-042-03			112-038-01-Y
<b>複合媒材 (L)</b>		105-035-03 112-032-01	P05-105-00 88-56 111-068-03-Y	P14-106-00、P16-106-00、P28-114-00、88-18、100-041-01、100-042-01*、100-052-01、100-058-03、100-074-04-Y、104-035-06、104-042-09-Y、104-048-01-Y、104-052-04-Y、105-038-04、105-065-03-Y、116-002-01、106-056-03、106-057-07、110-015-01、110-021-03、110-022-03、110-035-04、110-036-03、110-049-04、110-056-04、110-072-04-Y、110-076-01-Y、111-075-03-Y
<b>其它(M)</b>			P07-105-00、88-1Q 105-036-03	87-40(燈光)、100-038-01(GRC)、100-086-03-Y(燈管)、105-072-03-Y(玻璃)、106-052-09

# 台北市公共藝術作品分類總表

## 室外

	捷運站 火車站(5)	學校(6)	牌坊(6-1)
馬賽克 (鑲嵌)(A)	E12-111-00 E13-111-00	100-010-08、100-050-07、100-071-06-Y、103-058-07-Y、104-047-07-Y、105-005-07、105-054-07-Y、106-094-07-Y、106-095-07-Y、106-100-07-Y、106-114-07、106-116-07-Y、106-125-07-Y、111-024-07 111-086-07-Y、111-089-08-Y、111-090-08-Y、112-023-07 112-040-07-Y、112-049-07-Y、112-057-07-Y、114-043-06-Y、115-016-01*、116-021-07-Y	
鑄銅(B)		104-058-06-Y、104-010-01、104-012-01、104-017-01、104-018-01、104-055-01、105-003-01、105-013-01、105-045-01-Y、106-019-06、106-098-01-Y、106-002-01、106-003-01、106-004-01、106-005-01、106-006-01、106-007-01、106-010-01、106-011-01、106-013-01、106-017-01、106-022-01、106-099-01-Y、106-104-01-Y、106-115-01-Y、106-118-01-Y、106-122-04-Y、100-026-06 100-028-06 100-054-01-Y、100-013-01、100-022-01、00-025-01、100-067-01、100-069-01、100-070-01-Y、100-081-01-Y、103-036-06-Y、103-001-01、103-002-01、103-003-01、103-004-01、103-005-01、103-006-01、103-010-01、103-013-01、103-027-01-Y、103-028-01-Y、103-029-01-Y、103-034-01-Y、103-035-01-Y、103-037-01-Y、103-038-01-Y、103-039-01-Y、103-043-01-Y、103-045-01-Y、103-047-01-Y、103-048-01-Y、103-055-01-Y、103-056-01-Y、103-060-01-Y、103-061-01-Y、103-062-01-Y、103-064-01-Y、103-065-01-Y、103-066-01-Y、103-067-01-Y、103-068-01-Y、108-001-01、108-002-01、108-003-01、108-009-01、108-015-01、108-019-01、108-022-01、108-023-01、108-025-01、108-038-01-Y、108-039-01-Y、108-042-01-Y、116-022-02-Y、108-043-01-Y、108-044-01-Y、114-044-01-Y、108-045-01-Y、108-054-01-Y、111-002-01、111-004-01、111-008-01、111-046-01-Y、111-048-01-Y、111-050-01-Y、111-051-01、112-003-01、112-025-01、112-069-01-Y、114-019-08、114-005-01、114-008-01、114-035-01-Y、114-042-01-Y、114-045-01-Y115-002-01、115-005-01、115-006-01、115-007-01、115-009-01、115-010-01、115-020-01-Y、115-021-01-Y、	
石材(C)	88-34 (A) 88-34 (B)	E06-106-00、88-62*、017-09、103-008-01、103-044-01-Y、104-025-01、105-029-02、106-120-06-Y、106-105-03-Y、106-106-01-Y、106-124-01、108-024-02、108-056-01、111-028-02、111-036-02、112-043-01-Y、112-046-01-Y、112-048-02-Y、112-059-01-Y、112-068-01-Y、114-002-01、114-003-01、116-011-03-Y、116-016-02-Y	100-001-02、00-002-02、112-004-02、112-008-02、112-016-02、114-006-09
木(D)		100-029-06 100-030-06 100-068-06-Y、103-023-06-Y、103-025-06-Y、103-026-06-Y、103-051-03-Y、104-026-07、104-046-06-Y、104-067-06-Y、105-001-01、105-051-03-Y、108-049-01、108-050-01	
玻璃琉璃(E)	P19-108-00*	103-012-08 103-018-08 104-032-08 104-043-08 105-057-08-Y、105-058-08-Y、105-059-08-Y、106-055-08 106-074-08-Y、111-032-08 111-087-08-Y、111-088-08-Y、112-022-07、112-027-08、112-045-08-Y、112-050-08-Y、112-053-08-Y、112-058-08-Y	
不銹鋼(F)	P17-108-00	P27-112-00 E09-106-00 88-64 88-66 87-53 100-085-01-Y、105-019-01、105-020-01、106-015-01、106-031-03、106-037-03、106-046-03、106-112-01、106-123-03-Y、111-029-01、111-071-03-Y、115-016-01*、115-025-03-Y	
混凝土(G)		P30-115-00*、100-009-06、100-078-06-Y、100-083-08-Y、100-011-01、103-022-06、103-024-06 103-007-01、103-030-01-Y、103-031-01-Y、103-033-03-Y、103-046-04-Y、104-044-06、104-045-06-Y、104-068-06-Y、104-056-01、104-057-01、105-014-04、105-046-01-Y、106-096-06 106-097-06 106-093-06-Y、106-107-06-Y、1106-09-06-Y、106-110-06-Y、106-111-06-Y、106-119-06-Y、106-128-07-Y、106-001-02、106-026-04、106-029-01106-092-01-Y、106-127-03-Y、108-016-01、111-006-06、111-079-06-Y、111-080-06-Y、111-081-06-Y、111-082-06-Y、111-083-06-Y、111-084-06-Y、111-006-06、111-079-06-Y、111-080-06-Y、111-081-06-Y、111-082-06-Y、111-083-06-Y、111-084-06-Y、112-047-06-Y、112-054-06-Y、112-061-06-Y、112-009-01、114-020-04、114-036-06-Y、114-040-01-Y 115-003-01、115-017-01-Y、115-018-01-Y、115-023-02-Y、115-027-03-Y、115-028-03-Y、116-007-03-Y、116-042-01-Y	105-063-01-Y 108-017-02 111-063-02-Y 111-064-02-Y 112-001-02 115-024-02-Y
鋁(H)		88-60、067-05-Y	
鐵(I)		105-043-03-Y、105-044-03-Y、106-117-03-Y、106-121-01-Y、112-056-01-Y、114-001-01、114-007-01、114-029-01-Y、041-01-Y	
玻璃纖維(J)		103-041-06 103-049-06-Y、103-040-03 103-042-01、103-050-01-Y、103-052-01-Y、103-053-03-Y、105-010-06、105-011-06、105-040-06、105-041-06、105-048-06-Y、	

		105-055-06-Y、105-006-03、105-015-03、105-016-01、105-017-01、105-018-01、105-042-01、105-049-06-Y、106-025-03、106-027-01、106-045-03、106-047-03、106-101-01-Y、106-102-01-Y、105-050-01-Y、105-052-01-Y、105-053-03-Y、106-103-06-Y、106-012-01、106-018-01、106-023-01、106-024-01、108-029-03、108-057-01、110-001-01、110-002-01、110-004-01、110-005-01、110-007-01、110-009-01、110-014-01、110-061-06-Y、110-062-06-Y、110-063-01-Y、110-066-01-Y、110-068-01-Y、111-003-01、111-044-01-Y、111-047-01-Y、112-062-06-Y、112-063-06-Y、112-064-06-Y、112-066-06-Y、112-002-01、112-006-01、112-012-06、112-014-01、112-015-01、112-018-01、112-041-06-Y、112-042-06-Y、112-044-01-Y、112-051-01-Y、112-052-01-Y、112-055-011-Y、112-060-01-Y、112-065-01-Y、112-070-01-Y、114-031-06-Y、114-009-01、114-011-01、114-012-01、114-013-03、114-014-03、114-015-01、114-028-01-Y、114-030-01、114-033-02-Y、114-034-03-Y、114-039-03-Y、115-038-01-Y、116-012-01-Y、116-015-01-Y、116-020-01-Y、116-024-01-Y、116-025-01-Y、116-026-03-Y、116-027-01-Y、116-028-01-Y、116-029-03-Y、116-030-03-Y、116-031-03-Y、116-032-03-Y、116-033-01-Y	
陶、瓷(K)		P31-116-00、106-108-04、108-058-01、115-016-01*	
複合媒材(L)	P29-115-00、88-28、87-29	88-58、100-084-04-Y、105-027-03、106-030-03、106-047-03、106-113-01、110-067-01、114-032-03-Y、116-008-02-Y、116-023-03-Y、103-032-04-Y	104-006-09、104-008-09
其它(M)		88-58(燈光)、E05-106-00(油彩)	

# 台北市公共藝術作品分類總表

## 室內

	捷運站/月台(7)	建築物大廳(8)	校園牆面(9)
馬賽克(鑲嵌)(A)			105-007-07
鑄銅(B)	87-18		103-063-06-Y
石材(C)	P22-108-00	P13-106-00	
木(D)			
玻璃琉璃(E)	P19-108-00	P25-112-00	103-011-08
不銹鋼(F)	87-22		
混凝土(G)			
鋁(H)	P18-108-00		
鐵(I)			
玻璃纖維(J)			106-064-09-Y
陶、瓷(K)	P21-108-00		
複合媒材(L)	P24-108-00、 P29-115-00、 P02-103-00、 87-26、 88-28*		
其它(M)	87-29(全像攝影)、 87-32(樹脂)、 P20-108-00(漆畫)		

分類依據：

- 1 . 公共開放空間 - 指建築物內外之開放公眾使用之場域
- 2 . 人行道 - 意指行人行走之道路周邊
- 3 . 分隔島 - 兩 三條道路交錯之槽化島
- 4 . 校園 - 指校園內外之壁面及內含之公共空間
- 5 . 捷運站戶外 - 含外牆
- 6 . 捷運站室內 - 含月台及商店街通道
- 7 . 建築物大廳—含走廊
- 8 . 複合媒材— 一件作品內(不包括一組兩件不同質材創作的作品)同時使用兩種媒材以上
- 9 . 符號標示說明
  - 89 年 - P01-100-00 P 為分類 01 為序號 100 為郵遞區號 00 為年代
  - 88 年 - 88-10 88 為民國年代 10 為作品所在頁碼
  - 87 年 - 87-18 87 為民國年代 18 為作品所在頁碼

## 二、專業勘查報告

為實際了解這些已設置公共藝術的狀況，研究單位委託藝術品維護專業者與建築專業者〈註<sup>2</sup>〉，分別就 53 件作品現況及其與環境的融合程度，實地進行作品勘驗調查，各提出一份現況評估報告(請參閱表三「作品環境檢視評估表」樣本、表四「作品維護檢視報告表」樣本、)，並且在報告書中，附上照片佐證。

表三 「作品環境檢視評估表〈樣本〉」

編號：P02-103-00			
作品名稱：龍			
設置地點：台北市長安西路 39 號			
評估項目	評估準則	評分表	評分說明
可 及 性	● 具識別性、引導性及空間使用特性 動線	優 <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 劣 5 4 3 2 1	無 懸吊作品。
	● 藝術品與週遭環境之配合 鋪面	優 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 劣 5 4 3 2 1	
	● 易於親近，不受阻隔達到藝術生活化 障礙物	優 <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 劣 5 4 3 2 1	
安 全 性	● 無危險性、無尖角或有礙於兒童安全 作品造型	優 <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 劣 5 4 3 2 1	
	● 具自明性及兼顧夜間安全美觀 夜間照明	<input checked="" type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	
與 基 地 的 適 宜 性	● 作品尺度與基地是否配合相符 尺 度 符	優 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 劣 5 4 3 2 1	藝術品尺度過大， 空間壓迫感大。
	● 空間標識應有中英文對照 說 明 牌	<input checked="" type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	
	● 基座及藝術品是否一併考量 台 座	優 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 劣 5 4 3 2 1	無 懸吊作品。
建 議	<input type="checkbox"/> 保留 <input checked="" type="checkbox"/> 改善 <input type="checkbox"/> 拆遷		
建 議 事 項	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 升高藝術品高度，增加淨空。</li> <li>● 減少作品數量，降低空間佔有率。</li> </ul>		

<sup>2</sup>委託藝術品維護專業者吳漢儒及建築專業者「新意志空間設計公司」建築空間設計師劉漢遠勘查評估。

表四 「作品維護檢視報告表〈樣本〉」日期：91年7月12日

作品名稱：多福	位置：大安森林公園出入口
材質：青銅	作者：謝棟樑
<p>檢視內容：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 表面顏色改變。</li> <li>2. 保護層已損耗。</li> </ol> <p>石材檯座髒污，且有大量水漬 痕跡。</p>	<p>建議：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 表面拋磨、清潔。</li> <li>2. 基礎清潔後，重上保護層。</li> <li>3. 檯座需清洗，以藥劑清理水漬，</li> <li>4. 再重上防水藥劑。</li> </ol>
檢視人：吳漢儒	委託單位：蔚龍藝術

### 三、資料彙整分析

研究單位將專業修護與建築師所提出的兩份作品調查報告加以統整合理，根據他們所檢視和評估的項目，歸納出如下的兩份檢視總表「台北市公共藝術維護檢視總表」(表五)、台北市公共藝術環境檢視總表(表六)，以便對台北市公共藝術的現有問題，作一深入的了解。

#### (一) 台北市「公共藝術維護檢視報告」分析

根據藝術修護師吳漢儒先生的檢視報告結果，研究單位依下列原則將作品現況分為四類：

1. 「良好」：作品狀況及質材皆沒有問題者。
2. 「須清潔」：作品狀況無問題，但質材需要清潔者，如石雕作品的白華現象。
3. 「須維修」：作品狀況及質材都有問題，但僅需一至二種程序，即可修復者。
4. 「嚴重損壞」：作品損壞的情形嚴重者，需要全面檢視者。

檢視結論分析如下：

**作品的狀況**：檢驗 53 件作品中，情況良好者佔 16.9%(9 件)、須清潔者佔 30.1%(16 件)、須維修者佔 41.5%(22 件)、嚴重損壞者佔 11.3%(6 件)。從這些數字比例看來，意即現況需要整理改善的作品佔 82.9%，反映出台北市目前公共藝術的確欠缺維護及管理。

**作品需要維修的因素**：大部份作品受到損壞的原因都是具有多重因素，可分為三大項：

1. 天候因素：如生鏽、氧化、髒污、脫落、鬆動(地震、颱風)等。
2. 人為破壞：如塗鴉、割毀、偷竊等。
3. 設備耗損：燈具不亮、電流不通、投影設備或轉動系統有問題等。

表五 台北市公共藝術維護檢視總表

	良好	須清潔	須維修	嚴重損壞
作品編號	87-18、P19-108-00 P25-112-00、P13-106-00 E04-105-00、P31-116-00 P22-108-00 P29-115-00 E19-114-00	87-43、87-22、87-32、 E20-114-00、88-10、 P21-108-00、E17-111-00 88-46、E18-111-00、 P18-108-00、87-29、 88-28、P02-103-00、 88-54、88-34(A)、 88-34(B)、P07-105-00	88-48、P24-108-00、88-18、 P16-106-00、88-24、87-29、 88-40、88-42、88-60、 P05-105-00、P02-103-00、 88-01、88-36、87-26、88-66、 88-5888-26、E05-106-00、 P17-108-00、E14-111-00、 88-10、104-003-07	88-20 88-54 91-001 E13-111-00 P07-105-00 E07-106-00
數量統計	9 件	16 件	22 件	6 件
比例	16.9%	30.1%	41.5%	11.3%

<b>須維修的原因分析</b>	說明：多數作品有主要損壞原因，但其他因素也是造成損壞的次要原因。		
<b>天候因素</b>			88-48、P16-106-00、88-24、88-40、88-42、88-60、P05-105-00、88-36、88-34(AB)、87-26、88-66、E13-111-00、88-26、E05-106-00、P17-108-00、E14-111-00、88-10
<b>人為破壞</b>			P24-108-00、88-24、87-29、88-60、91-001 P02-103-00、E13-111-00、P17-108-00、E07-106-00
<b>設備耗損</b>			P16-106-00、P05-105-00、87-26、E13-111-00、88-58、P07-105-00、88-10、E07-106-00、E07-00

## (二) 台北市「公共藝術環境檢視報告」分析

針對公共藝術作品與週邊環境的關係，彙整空間建築專業劉漢遠先生的檢視結果報告，可將作品現況歸納為以下三類：

1. 「**保留**」：作品與週邊環境配合情況良好者，包括(1)動線具有引導性、識別性、(2)作品與週遭環境景觀融合程度佳、(3)作品造型無危險性、(4)兼顧日間與夜間照明、(5)有中英文標示說明牌。
2. 「**改善**」：作品週邊環境需要整理改善者，即不符上類作品「保留」任何一項條件者。
3. 「**拆遷**」：作品與週遭環境不配合者，包括(1)作品尺度過大影響空間動線、(2)作品線條過於尖銳影響公眾視覺，造成壓迫感、(3)與基地環境(景觀)不適宜。

檢視結論分析如下：

- **作品的狀況**：建議「保留」的作品有 6 件(佔 11.3%)、「改善」的作品有 41 件(佔 77.4%)、「拆遷」的作品有 6 件(佔 11.3%)。

由上述的數字比例來看，意即現況需要重新規劃整理的作品就佔了 88%以上，反映出台北市目前公共藝術作品與週遭環境，確實存在融合不當的課題。

- **作品週遭環境不當的因素**：大部分作品未能與空間景觀融合的原因，為多重因素，可分為三大項：

1. **可及性**：基座鋪面不良、不易接近、車道阻礙觀瞻等。
2. **安全性**：照明設備不良、作品質材受損致產生安全問題、影響行人或行車安全。
3. **與基地的適宜性**：作品尺度與基地、空間、或台座不符、無中英文說明牌等。

表六 台北市公共藝術環境檢視總表

	保留	改善	拆遷
--	----	----	----

作品編號	87-29 P16-106-00 88-20 P13-106-00 E17-111-00 88-58	87-46, 87-43, P17-108, 87-22, 88-18, P24-108-00, 88-48, 88-40, 88-60, P05-106-00, E18-111-00, E14-111-00 88-34(A), 88-34(B) 88-66, E13-111-00 88-26, P20-108-00, 88-46, 88-54 E19-114-00, 88-28, P05-105-00 88-20, P29-115-00, 88-36, P22-108-00 P02-103-00, P31-116-00, E04-105-00 P25-112-00, 87-18, P19-108-00 88-42, P106-106-00, 88-24, 88-18, P24-108-00	88-10 88-20 E06-106-00 E07-106-00 P06-105-00 P07-105-00 P18-108-00
數量統計	6 件	41 件	6 件
比例	11.3%	77.4%	11.3%
可及性		<b>基座鋪面不良</b> 88-42、88-18 <b>車道阻礙觀瞻</b> 88-54、E05-106-00	
安全性		<b>增加照明</b> 87-22、87-32、88-40 87-18、88-34、E13-111-00 P106-106-00 <b>作品材質損壞</b> P05-105-00、E06-106-00、88-42	



### (三) 專業報告彙整分析

綜合藝術品維護專業者與建築專業者的報告與建議，研究單位將 53 件作品交叉歸納為三份清單如后：



1. 「**可以保留**」：計 9 件 是指經過藝術維修專業及建築專業的評估，皆認為作品狀況良好，沒有問題的作品。
2. 「**有待維修**」：計 14 件 這些作品又分為兩種類型，第一類是作品質材需維修、但作品與環境沒有大問題者(部份作品僅欠缺作品說明牌)，計有 11 件作品；第二類是作品本身質材無問題、但與環境配合有問題者，即專業建築者認為週遭環境需做改善、或是整體動線上受阻礙者，計有 3 件作品。
3. 「**須再勘驗**」：計 30 件 指藝術品維修師及建築專業者同時指出，該件作品本身質材及與其與週圍環境皆有問題者，須待日後有更多經費時，做進一步的勘驗及維修。此部份作品的展現順序依質材排列，計有 30 件。佔全部調查作品(53 件)的 56.6%。

# 『可以保留』清單



## 可以保留 1

作品名稱：宇宙	位置：公務人力發展中心室內大廳
材質：白色義大利大理石	作品編號：P13-106-00
作品檢視內容：作品狀況良好 	環境檢視內容： 作品尺度與 基地適宜： 具有基本日夜 間照明 


## 可以保留 2

作品名稱：平衡與使之平衡	位置：民生東路/復興北路口
材質：大理石	作者編號：E04-105-00
作品檢視內容：作品狀況良好 	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特 性；無基本 日夜間照明、作 品尺度與基地適 宜；黑色鋪面成 功的襯托出白色 藝術品 無中英文說明 

## 可以保留 3

作品名稱：百草圖	位置：中醫研究所大門口上方
材質：鑲嵌玻璃	作者編號：P25-112-00
作品檢視內容：作品狀況良好 	環境檢視內容： 作品具識別性、引導性與空間使用特性 有基本日夜間照明 作品尺度與基地適 宜，但應考慮戶外 視覺效果 無中英文說明 

## 可以保留 4

作品名稱：節慶	位置：萬華車站大廳內部曲面牆
材質：鑲嵌玻璃、不繡鋼、燈光	作者編號：P19-108-00
作品檢視內容：作品狀況良好 	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特 性 有日夜間照明 尺度與基地適宜 無英文說明 



#### 可以保留 5

作品名稱：舞台·月台	位置：捷運中正紀念堂月台層
材質：不繡鋼管、鋼板上烤漆	作者編號：87-22
作品檢視內容： <ul style="list-style-type: none"><li>● 作品狀況良好</li><li>● 作品有積灰塵</li></ul> 	環境檢視內容：應增設重點日夜間照明 無英文說明 

#### 可以保留 6

作品名稱：手之組曲	位置：捷運台大醫院站月台
材質：銅、花崗岩	作者編號：87-18
作品檢視內容： 作品狀況良好 	環境檢視內容：應增設重點日夜間照明(暖色系) 

#### 可以保留 7

作品名稱：印象萬華	位置：萬華車站第一月台
材質：黑色花崗岩	作者編號：P 22-108-00
作品檢視內容：作品狀況良好 	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性；無基 本日夜間照明、 作品尺度與基地 適宜；應增設暖 色系重點照明， 並與原白熾燈 管重新做考量 無英文說明 

#### 可以保留 8

作品名稱：旋	位置：捷運昆陽站
材質：複合媒材	作者編號：P29-115-00

作品檢視內容：作品狀況良好





環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性，  
與行人互動良好  
無日夜間照明  
增加空間動態  
及趣味性  
無英文說明



### 可以保留 9

作品名稱：和諧	位置：政治大學附屬實驗小學
材質：陶土	作者編號：P31-116-00
作品檢視內容： 作品狀況良好	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性 無日夜間照明 作品與基地適宜 前方庭園景觀燈阻礙觀賞視覺宜遷移 無中英文說明





## 『有待維修』清單

### (第一類)作品質材需維修、與環境沒有大問題者



#### 有待維修 1

作品名稱：非想·想飛	位置：捷運中正紀念堂金華街出口
材質：全像攝影、玻璃	作品編號：87-29
作品檢視內容：最外側玻璃局部破裂。作品表面玻璃骯髒。	環境檢視內容：為壁面裝置無動線、障礙物之慮。 具有基本 日夜間照明。



#### 有待維修 2

作品名稱：邂逅	位置：捷運古亭站內
材質：樹脂、防火漆	作者編號：87-32
作品檢視內容： 作品狀況良好 作品有積大量灰塵	環境檢視內容：應增設重點日夜間照明 無英文說明； 菱形尖角造成 壓迫感。車站 藝術品過多， 造成視覺混淆 失去焦點



#### 有待維修 3

作品名稱：流金歲月	位置：萬華車站剪票口通道牆面
材質：陶板	作者編號：P21-108-00

作品檢視內容：  
作品雖有壓克力，  
但內部有棉屑  
作品有大量灰塵



環境檢視內容：應增設重點日夜間照明  
無英文說明



**有待維修 4**

作品名稱：板岩石雕	位置：原住民主題公園
材質：石材	作品編號：E17-111-00
作品檢視內容： 輕度人為塗鴉 表面堆積污垢 狀況良好	環境檢視內容： 作品動線具引導性， 作品與周圍環境 配合 具基本日夜間照明

**有待維修 5**



作品名稱：本位 2000-1	位置：萬華車站大廳內部牆面
材質：漆畫	作者編號：P20-108-00
作品檢視內容： 作品框架局部掉漆	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性 有基本日夜間照明， 作品尺度與基地適宜 無中英文說明

**有待維修 6**

作品名稱：成長(2 件)	位置：捷運市政府站
材質：青銅、大理石、花崗岩	作者編號：88-34A，88-34B
作品檢視內容：花崗岩部分局部崩裂；石材作品表面油漬、髒污、 作品表面風化	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性； 無基本日夜間照明；應設置重點照明

**有待維修 7**

作品名稱：暢流	位置：交通部運輸研究所大前花台
材質：大理石	作者編號：87-43

<p>作品檢視內容：作品表面髒污(藻類)；          作品狀況良好</p> 	<p>環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性；          有基本日夜間照明、作品尺度與基地適宜          無英文說明、作品花台台座出現白華現象</p> 
---	--

### 有待維修 8

作品名稱：太陽的子民	位置：原住民主題公園
材質：木材	作者編號：E18-111-00
作品檢視內容： 作品表面髒污(藻類) 作品龜裂	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性， 界定公園入口效果、 無基本日夜間照明 作品尺度與基地適宜 無英文說明 廣場鋪面與藝術品調性相同，充分表達原住民藝術特色



### 有待維修 9

作品名稱：光影的軌跡-數位畫廊	位置：萬華車站第一月台
材質：複合媒材	作者編號：P24—108-00
作品檢視內容：作品畫布表面遭人為割破	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性 有基本日夜間照明 作品尺度與基地適宜 部分燈具尚須維修



### 有待維修 10

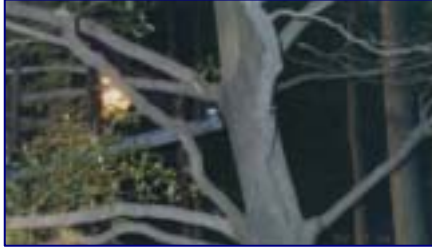
作品名稱：時間斑馬線	位置：敦化北路/市民大道口
材質：H 型鋼、強化玻璃	作者編號：88-18
作品檢視內容：作品表面髒污，水漬 鋼材鏽蝕 部分鋼架 被包裹著氣泡布	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性；有基本日夜間照明；作品尺度與基地適宜；作品基座鏽蝕 



### 有待維修 11

作品名稱：大安樹	位置：大安高工校門口
材質：5mm 延壓銅板彎製、玻璃、高壓鈉燈	作品編號：88-58

作品檢視內容：部分燈具遺失；標示牌附近草太長，且照明不足



環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性  
具有基本日夜間照明  
作品尺度與基地適宜  
作品造型與周圍小葉  
橄仁搭配恰當



## (第二類)作品質材無問題、但與環境配合有問題者

### 有待維修 12

作品名稱：千禧地標	位置：內湖路一段/環東快速道路
材質：混凝土、石	作者編號：E19-114-00
作品檢視內容： 作品狀況良好 	環境檢視內容： 作品與人行道相距太近，應增設重點日夜間照明，種植行道樹，使與人行道相距適當，廣場高度，應增設說明 

### 有待維修 13

作品名稱：曲線之美	位置：內湖區瑞光路 476 號
材質：鋁	作者編號：E20-114-00
作品檢視內容：作品狀況良好 	環境檢視內容：作品遭鄰近行道樹遮蔽視線應增基本日夜間照明。無英文說明 

### 有待維修 14

作品名稱：抗戰紀念碑	位置：中山堂前廣場
材質：鋁	作者編號：88-69
作品檢視內容：作品狀況良好 	環境檢視內容： 作品將中山堂廣場的空間切割的很零散，兩旁的行道林樹阻礙通道，高起的噴水池無法運作，被列為危險禁止靠近 應增基本日夜間照明 無英文說明

## 「須再勘驗」清單



### 須再勘驗 1 (馬賽克)

作品名稱：從農業社會邁向工業社會	位置：圓山飯店下、劍潭捷運站旁
材質：馬賽克	作品編號：104-003-07
<p>作品檢視內容：作品表面髒污 上方因無護欄造成山坡積水向下流而污損作品 作品覆有青苔、部份馬賽克磚掉落</p> 	<p>環境檢視內容：花園阻隔人們親近作品 植栽幾乎遮蔽作品；無夜間照明 無作品說明牌</p> 

### 須再勘驗 2 (馬賽克)

作品名稱：飛躍午夜的彩虹	位置：捷運士林站逃生口牆面
材質：馬賽克	作者編號：E13-111-00
<p>作品檢視內容： 作品表面被貼貼紙 接近地面的磁磚脫落 照明設備損壞 標示牌內有水漬， 無法閱讀</p> 	<p>環境檢視內容： 作品具識別性、引導性與空間使用特性 有基本日夜間照明，作品尺度與基地不適宜，兩側牆面單調，減弱作品效果 無中英文說明，應設置重點照明 利用蔓性植栽綠化兩側牆面</p> 

### 須再勘驗 3 (青銅)

作品名稱：多福	位置：大安森林公園出入口
材質：青銅	作者編號：88-48
<p>作品檢視內容： 作品表面顏色改變 保護層已耗損 石材台座髒污，且有大量水漬痕跡</p> 	<p>環境檢視內容： 作品具識別性、引導性與空間使用特性 無基本日夜間照明 作品台座與基地、 作品不適宜 無英文說明</p> 





#### 須再勘驗 4 (銅)

作品名稱：人馬座	位置：交通部運輸研究所大樓北側花台
材質：銅、花崗岩底座	作者編號：87-46
作品檢視內容： 銅表面過度氧化 底座石材接合處鈣化 	環境檢視內容： 作品具識別性、引導性與空間使用特性 具有基本日夜間照明 作品尺度與基地適宜 無英文說明 作品背景可多 種植喬木以凸顯 藝術品及遮擋鄰房 

#### 須再勘驗 5 (青銅)

作品名稱：源	位置：敦化南路/基隆路口分隔島
材質：青銅	作者編號：88-26
作品檢視內容： 作品電鍍層氧化 作品電鍍層脫落、龜裂 	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性；無基本日夜間照明；作品尺度與基地適宜；無中英文說明；投射燈相對於地面球形作品尺度過大 

#### 須再勘驗 6 (鑄銅)

作品名稱：生活頌	位置：重慶北路一段華陰街口
材質：鑄銅	作品編號：88-46
作品檢視內容： 作品表面髒污。 表面挫傷，留有刮痕、漆片。 作品附近為垃圾車停靠處，因此附近居民會將垃圾集中在此處，對作品而言是一件很尷尬的事。 	環境檢視內容： 由於街角擁擠，一致的鋪面無法凸顯藝術品。 藝術品與週遭環境之配合’ 街道燈具位置阻礙作品可及性 街角鋪面可配合藝術品作考量，使其有別於人行道鋪面，以增加作品的自明性。 


### 須再勘驗 7 (鑄銅)

作品名稱：迎向新世紀	位置：中山北路福林公園
材質：銅	作者編號：E14-111-00
作品檢視內容： 作品表面部分氧化 作品表面色塊脫落 作品表面保護層脫落	環境檢視內容： 作品具識別性、引導性與空間使用特性 無基本日夜間照明 作品尺度與基地不適宜 無英文說明 應設置重點照明
	


### 須再勘驗 8 (銅)

作品名稱：千禧宣言碑	位置：台北科技大學圖書館西側
材質：銅	作品編號：E06-106-00
作品檢視內容： 局部氧化	環境檢視內容：作品不具識別性、引導性，設置地點不易被發現 無基本日夜間照明 無英文說明 加設重點照明 作品尖角具危險性 就校園尺度而言，設置位置不當，應遷移至識別性較高的地點
	



### 須再勘驗 9 (大理石)

作品名稱：稻草人	位置：敦化南路/和平東路槽化島
材質：大理石、花崗岩	作者編號：88-24
作品檢視內容： 作品表面髒污，無保護層 花崗岩台座遭到人為噴漆 標示牌卡典西德已脫落，無法閱讀	環境檢視內容：作品具識別性、引導性。與空間使用特性。無基本日夜間照明。 作品尺度與基地不適宜。 無英文說明。 作品側變電箱有礙觀瞻宜遷移。 拆除花台及遷移變電箱後，可挪移作品位置，藉以增加街角空間、及形塑安全島上公園入口意象。 作品對街角尺度過大，並阻擋安全島公園上的人行通道。
	

### 須再勘驗 10 (黑色花崗岩)

作品名稱：千山萬水	位置：大安森林公園出入口
材質：黑花崗岩、黃花崗岩	作者編號：88-46
作品檢視內容： 作品表面有酸性膠帶痕跡 作品表面有水漬	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性 應設基本 日夜間照明 作品附近的 垃圾桶破壞 美觀宜遷移
	



### 須再勘驗 11 (琉璃)

作品名稱：平安鐘	位置：忠孝東路 3 段頂好廣場
材質：琉璃	作品編號：E07-106-00
作品檢視內容： 琉璃部分破損 螺絲遺失 水池髒污 無夜間照明	環境檢視內容：作品不具引導性與空間使用特性 廣場空間侷促，人潮擁擠，藝術品佔地面積過大，限制使用功能性
	



### 須再檢視 12 (不鏽鋼)

作品名稱：女武神與時間廊	位置：市民大道/敦化北路西側中央分隔島
材質：不鏽鋼、鏡面鋼、搖椅、花崗岩	作品編號：P06-105-00
作品檢視內容： 表面髒污、鏽蝕、脫落。 人為破壞有刮痕、塗鴉。 鏽蝕水柱破壞污染地面鵝卵石。 鋼網部分骯髒、油污。	具識別性、引導性及空間使用特性 藝術品與週遭環境之配合 易於親近，不受阻隔達到藝術生活化 殘障有礙。作品生鏽，不宜觸碰 作品尺度與基地是否配合相符 空間標識應有中英文對照 基座及藝術品是否一併考量
	

**須再勘驗 13 (不繡鋼)**

作品名稱：鳥籠外的花園	位置：敦化南路/安和路口
材質：1.不繡鋼+FRP 2. 混凝土+FRP	作品編號：88-20
<p>作品檢視內容：</p> <p>鳥籠上漆剝落</p> <p>FRP 小鳥斷裂、遺失</p> <p>椅子上漆面起泡、龜裂</p>	<p>環境檢視內容：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 作品具識別性、引導性與空間使用特性</li> <li>● 具有基本日夜間照明</li> <li>● 作品尺度與基地適宜</li> </ul>
	



**須再勘驗 14**

作品名稱：維也納森林	位置：龍山國中
材質：不繡鋼	作者編號：88-66
<p>作品檢視內容：作品局部鏽蝕、作品被重新上過漆，作品原貌已破壞</p>	<p>環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性；無基本日夜間照明；應考慮學生使用上之安全性、活動空間；無中英文說明，建議遷移至腹地較大區域</p> <p>以提供學生足夠活動空間</p>
	

**須再勘驗 15 (不繡鋼)**

作品名稱：腳	位置：中山北路 3 段人行道
材質：不繡鋼	作品編號：88-54
<p>作品檢視內容：表面髒污、表面有水漬、焊接點氧化、後方大樹影響作品整體性；說明牌前方草太長已遮蔽說明牌</p>	<p>環境檢視內容：鋪面多樣，與藝術品缺乏整體性；無基本日夜間照明，應設重點照明；作品尺度與基地不適宜、無英文說明；退縮街角使成小廣場，重新設計廣場鋪面；增加雕塑的識別性及可及性</p>
	

### 須再勘驗 16

作品名稱：舞陽門	位置：萬華車站戶外平台
材質：鋼材結構烤漆、觀音石	作者編號：P17-108-00
<p>作品檢視內容：作品表面遭人為破壞，局部刮痕、表面過度鏽蝕、保護層脫落</p> <p>作品烤漆表面鏽蝕脫落</p>	<p>環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性無基本日夜間照明，無中英文說明</p> <p>作品尺度與基地不適宜</p>
	

### 須再勘驗 17

作品名稱：五育六藝	位置：大理高中
材質：鑄鋁、氟碳烤漆	作者編號：88-60
<p>作品檢視內容：</p> <p>作品表面髒污遭人為破壞</p> <p>作品局部氧化</p> <p>烤漆局部脫落</p>	<p>環境檢視內容：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 作品具識別性、引導性與空間使用特性</li> <li>● 櫻設置重點日夜間照明</li> <li>● 作品尺度與基地適宜，無英文說明</li> <li>● 說明牌被植木遮蔽</li> <li>● 花台植栽設計應與作品一併考量</li> </ul>
	

### 須再勘驗 18 (鋁片)

作品名稱：明天	位置：萬華車站大廳天花板
材質：鋁片	作品編號：P18-108-00
<p>作品檢視內容：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 作品髒污，堆積許多灰塵</li> </ul>	<p>環境檢視內容：作品 為懸吊式</p> <p>菱形尖角造成壓迫感。另外由於車站藝術作品過多，造成視覺混淆失去焦點。</p>
	



### 須再勘驗 19

作品名稱：藝術人生	位置：師大路公園
材質：鐵板	作者編號：88-42
作品檢視內容： 漆面脫落 鐵板腐蝕	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性；具有基本日夜間照明 作品尺度與基地適宜鋪面狀況差，不平整 建議背面公佈欄遷移並綠化背景牆面
	

### 須再勘驗 20 (鐵)

作品名稱：林間跳躍	位置：師大路公園
材質：鐵	作品編號：88-40
作品檢視內容： 漆面剝落 鐵板鏽蝕 保護層脫落	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性，作品的次序性有效的達到空間使用特性，有基本日夜間照明，但鄰近景觀燈妨礙，動線及視線、無英文說明加設重點照明
	


### 須再勘驗 21

作品名稱：輕鬆的雲· 走路的樂	位置：捷運中正紀念堂財政部出口
材質：鐵、燈箱、燈光片、日光燈	作者編號：87-26
作品檢視內容： <ul style="list-style-type: none"> <li>● 作品局部鏽蝕(音符部分)</li> <li>● 部分燈箱不亮</li> </ul>	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性，作品的次序性有效的達到空間使用特性 <ul style="list-style-type: none"> <li>● 有基本日夜間照明，無中英文說明</li> </ul>
	

**有待維修 22 (陶瓷)**

作品名稱：承諾	位置：中山北路/農安街口
材質：陶瓷、青銅、鋼筋混凝土	作品編號：88-36
作品檢視內容： 陶瓷部分脫落 混凝土石塊脫落 銅表面保護層脫落 銅繡污染表面	環境檢視內容： 作品具識別性、引導性與空間使用特性 無基本日夜間照明、無英文說明 重新考量撫順公園廣場，作品本身以及大同公司入口間的配置關係
	

**須再勘驗 23**

作品名稱：點子	位置：公館台電試驗所大樓前庭
材質：複合媒材	作品編號：P16-106-00
作品檢視內容： 金屬表面氧化 作品燈泡不亮	環境檢視內容：台座過大影響行人道動線
	

**須再勘檢 24**

作品名稱：星光時刻	位置：市民大道/延吉街口西側
材質：鋁、銅、混凝土、金剛砂、貓眼石、玻璃纖維	作品編號：P07-105-00

作品檢視內容：燈具大多數損毀；作品鑲嵌在地面上，而地面並未維持乾淨





環境檢視內容：作品不具引導性與空間使用特性  
鋪面材質與顏色無法凸顯作品；照明損壞；鋼鑄玫瑰不明顯，可重新設計鋪面，以凸顯作品



### 須再勘檢 25

作品名稱：嗡嗡的風景	位置：敦化北路(民權東路/民生東路間)
材質：透明樹脂、鍍鋅防鏽鐵架	作品編號：88-10
作品檢視內容： 鐘表面髒污、黏合點變色 鐵架局部鏽蝕 底盤燈具損壞、髒污	環境檢視內容：作品不具引導性與空間使用特性 作品尺度過小並受行道遮蔽；照明距離作品過遠
	

### 須再勘檢 26



作品名稱：樹河	位置：敦化南路/忠孝東路口
材質：花崗岩、不鏽鋼鏡面、燈光、水	作者編號：P05-105-00
作品檢視內容：漆面脫落、有人為破壞，局部刮痕、噴漆、部分水池無水、照明設備損壞	環境檢視內容：作品不具引導性與空間使用特性，影響殘障人士行動；具有基本日夜間照明；作品尺度與基地不適宜，造成繁忙街角的壓迫感，建議背面綠化背景
	

### 有待維修 27



作品名稱：壁畫	位置：松山國小校園圍牆
材質：油彩	作者編號：E05-105-00
作品檢視內容： 作品表面已產生龜裂 材質本身對於天候的變化反應敏感，容易損壞	環境檢視內容：無基本日夜間照明；機車停放路邊阻礙觀賞；無中英文說明；可藉由植栽或高差變化等手法，減少人；行道寬度，防止機車隨意停放問題
	



### 須再勘驗 28 (複合媒材)

作品名稱：龍	位置：台北當代藝術館大廳
材質：玻璃纖維、LED、電視、音響、燈光	作品編號：P02-103-00
作品檢視內容： 作品表面局部挫傷 烤漆脫落	環境檢視內容：作品尺度與基地不適宜；應提高作品高度，減少空間壓迫感；減少作品數量
	

### 須再勘驗 29

作品名稱：偷窺	位置：捷運公館站
材質：玻璃纖維、投影機、攝影機、銀幕	作品編號：88-28
作品檢視內容： 遙控器遺失 FRP 表面凹陷、漆面受損 作品表面骯髒 無法執行互動裝置	環境檢視內容：作品具識別性、引導性與空間使用特性，無夜間照明，未見其互動效果，無英文說明
	

### 須再勘驗 30

作品名稱：互動	位置：台北市新生南路辛亥路口
材質：玻璃纖維、投影機、攝影機、銀幕	作品編號：91-001
作品檢視內容：烤漆脫落	環境檢視內容：鋪面狀況差，不平整。作品基座材質光滑，易生危險。可挪移作品位置，藉以增加街角空間廣場。
	

## 小結

從作品的檢視報告中得知，藝術品長期曝露在公共空間，尤其是戶外場地，常常因為天候因素造成質材變化、或是人為因素致使作品受損。此外，特別是尺寸過大、或可及性低的作品，通常也有比較嚴重的損壞，所以當作品設置在不適宜的環境中，往往也是造成作品的損壞的重要因素之一。

就環境而言，部份作品的尺寸過大，造成空間擁擠，影響行人動線，反映出藝術家對空間尺度的掌握還有待加強；其他如捷運車站內設置過多的作品，造成空間壓迫感；或是設置地點位在民眾看不到、也不可及之處，無法達到美化環境的效果，在在都反映出興辦單位或執行小組在前置規劃作業上的不當。

反之，在「可以保留」清單中的九件作品，則呈現以下兩個特點：

**1.管理維護責任歸屬清楚：**工程單位如捷運局(3 件)、台鐵(2 件)，公有建築物如公務人力發展中心、國立中國醫藥研究所、政治大學附屬實驗小學，各 1 件。私人單位如大陸工程顧問公司(1 件)，這是作品能夠維持良好狀況的主要因素，因為作品所屬單位能夠盡到日常清理、定期管理維護之責。

**2.作品多位於室內：**室內 8 件、室外 1 件。容易受天候因素影響的質材，如石材(3 件)、銅、不銹鋼及複合媒材(各 1 件)等也因位於室內，質材較不易變化。因此，興辦單位在設置之際，即應對作品材質能夠確切與藝術家溝通和掌握維護的原則。

總結本次檢視報告的結果，尚以八十七年後的作品為主，即有高達 83%(「有待維修者」14 件、「須再勘驗」30 件)的作品需要維修/護，可見此項問題的嚴重性及急迫性。其中「須再勘驗」類的作品，建議未來台北市若編列維修公共藝術預算時，可以將這些作品列入首要維修的清單中。

至於是否要拆遷一件公共藝術，理由則相當多元，必須具有公信力與說服力，不過，最主要的兩個應該是：

**1. 危及安全：**本次專業勘察，部份作品嚴重損壞，危及公共安全性，並且難以修護，因此，專業建議拆除，例如位在大理高中，楊奉琛的作品「五育六藝」。

**2. 民意反應：**許多的當地居民、或是某公共空間的使用者，他們認為某些作品不好，影響視覺與心情、阻礙他們的通行；有的是與周圍景觀環境不符，而希望拆除或遷移，例如位在公館台電試驗所大樓前庭，袁廣鳴的作品「點子」，台電員工認為它大而無當，也不好看。而事實上，本次現況勘察中，建築專業評估亦認為這件作品臺座過大，影響行

人進出；還有位在市民大道/敦化北路西側中央分隔島，董振平的作品「女武神與時間廊」，也因為設置地點不當，造成視覺上的不愉悅與壓迫感，而引起許多市民的反感。

不過，任何公共藝術的拆遷，除了以專業的評估為主之外，必須再佐以民意的反映，若是將來台北市文化局決定執行拆遷某些設置不當的公共藝術，也應考量民眾的反應，再做適當的措施和處理。對於公共藝術拆遷的議題，研究單位將於第三章作更進一步的深入探討，以實際的問卷調查方式，來了解民眾是否贊同/反對專業建議拆遷某些作品，以便了解這個議題的是否有其急迫性；另外，第四章的國外法令與經驗分析中，也將比較其他國外重要城市對作品拆遷的決定原則、以及執行方式，作為擬定「台北市公共藝術管理維護準則」參考。

## 第三章 公共藝術問題類型與改善方法

### 一、調查方法與流程說明

在本報告的第一、二章已經針對台北市公共藝術概況，作一個全面性的調查分析，說明目前台北市許多設置不良的現有公共藝術產生的問題緣由。特別是在第二章台北市公共藝術總體檢報告中，本研究單位依據調查方法，先就台北市現有 886 件作品加以分類為 44 類型，再從 44 類型中挑選較具代表性的 53 件作品，請專業修護師和建築師進行實地會勘，並提出一份報告。從兩份報告書中，可以加以歸類而得出三份作品清單：

1. 「可以保留」清單：共有 9 件作品，表示作品設置成功、狀況良好，只須定期維修和日常清潔管理即可。

2. 「有待維修」清單：共有 14 件作品，並且問題分為兩種類型。

第一類 作品材質需要維修，但作品與環境沒有大問題者，計有 11 件作品；

第二類 是作品本身材質沒有受損害，但是與環境空間無法配合，即專業空間者認為空間、或動線必須重新規劃者，計有 3 件作品。

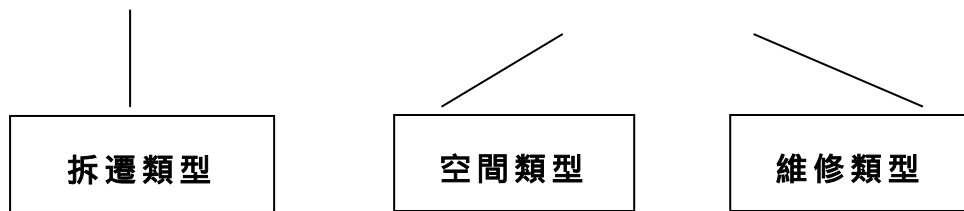
3. 「需再勘驗」清單：共有 30 件，佔全部調查作品的（53 件）的 57%。這類作品是指專業維修師和建築師同時認為作品材質與周圍環境皆有很大的問題，不是單純維修、或是改善空間即可解決問題。根據專業人士的建議可能必須拆除或遷移，因此，需要投入更多的時間和經費，來研究解決之道。

### 二、公共藝術問題類型與改善方法

有關列入「有待維修」和「需再勘驗」清單的作品，即表示作品本身的設置、或狀況有問題，必須再就每個各案的問題，再做深入的探討。因此，本研究案後續的公共藝術管理維護調查工作，即是先將「有待維修」、「需再勘驗」、和這兩份清單中作品的問題加以整理，歸類出三種主要問題類型，並將這三類型問題說明如下，並提出具體改善方法。

需再勘驗

有待維修



## (一) 拆遷類型：

這類問題類型的作品最多，根據專業修護師和建築師所提出的評估報告中，被歸類為「須再勘驗」的作品都屬於這種問題類型的作品，共有 30 件。這些作品在評估報告書中，多因為作品尺寸過大，影響行人動線、或設置地點觀眾看不到也不可及，無法達到美化環境的效果、或是捷運站內設置過多的作品，造成空間的壓迫感，因此，被專業人士評定應該拆遷。

### 拆遷民意調查

不過，被專業人士評定應該拆遷的公共藝術作品，除非是危及到公共安全，而且無法修護，否則必須考量民意為基礎，才具有說服力和公信力。因此，就這民意作為拆遷考量的出發點，研究單位實際就被專業人士評定的 30 件作品，取樣做問卷調查，以了解民眾的反應。

### 問卷調查流程

選定問卷調查作品 → 設計問卷 → 到作品設置地點，邀請 50 位當地、或路過的民眾為問卷調查對象填寫問卷 → 統計問卷 → 作出分析與結論。

### 問卷調查方法

研究單位以下列幾項課題為標準，從這 30 件作品中，擇定 7 件具代表性的作品：

1. 作品地點不宜(可及性低)：女武神與時間廊、星光時刻、嗡嗡的風景

2. **作品與基地不適**：平安鐘、互動、點子

3. **作品嚴重損壞**：鳥籠外的花園

另外，期中報告之委員也認為由公益團體所捐贈的公共藝術作品，許多因設置地點不當、或是造型不佳，不能達到公共藝術美化環境的效益，應該拆遷，因此，建議應當選擇幾件，列入民眾意見調查的問卷中，以了解民眾對這類作品的觀感如何，以下兩件作品即因設置地點為交通要衝，設置的位置不當而列入問卷調查的清單。

4. **社團捐贈作品**(位在重要交通節點上)：松山機場的奔馬、士林中正路的母子鳥。

## 台北市公共藝術作品設置後評估問卷

您好！這份問卷是台北市文化局委託蔚龍藝術有限公司設計，調查有關「台北市公共藝術設置後評估」，您的寶貴意見將作為日後台北市公共藝術管理維護的參考。問卷填妥後請交由調查員攜回，非常感謝您的協助。

作品名稱：女武神與時間廊 作品編號：P06-105-00

調查日期：                     調查地點：                     調查員：                    

### 一、作品的視覺美感：

- |                           |     |      |     |
|---------------------------|-----|------|-----|
| 1. 您知道「女武神與時間廊」這件作品嗎？     | 知道  | 不知道  |     |
| 2. 您了解「女武神與時間廊」的意涵嗎？      | 了解  | 不了解  |     |
| 3. 您曾經走近仔細觀賞「女武神與時間廊」作品嗎？ | 曾經  | 從未   |     |
| 4. 您覺得「女武神與時間廊」造形讓您印象深刻嗎？ | 有印象 | 沒印象  | 沒感覺 |
| 5. 您曾與朋友家人談論過「女武神與時間廊」嗎？  | 談論過 | 沒談論過 |     |

### 二、作品與環境關係

- |                               |     |     |     |
|-------------------------------|-----|-----|-----|
| 1. 您喜歡「女武神與時間廊」這件作品嗎？         | 喜歡  | 不喜歡 | 沒感覺 |
| 2. 您認為「女武神與時間廊」的尺寸大小合宜嗎？      | 合宜  | 不合宜 | 沒意見 |
| 3. 您覺得「女武神與時間廊」適合這個環境嗎？       | 適合  | 不適合 | 沒意見 |
| 4. 您對「女武神與時間廊」的安全性是否滿意？       | 滿意  | 不滿意 | 沒意見 |
| 5. 上述問題您有否定的答案時，您是否認為有必要拆遷作品？ | 有必要 | 沒必要 |     |

### 三、請說明您喜不喜歡「女武神與時間廊」原因、以及應不應該拆遷的理由：

喜歡      不喜歡 /      理由：  
拆遷      不拆遷 /      理由：

#### 基本資料

- 性別： 男      女
- 年齡： 10~20      21~30      31~40      41~50      51歲以上
- 居住地：台北市    區 工作/上學地點：台北市    區     年起開始居住於台北
- 職業： 上班族      商店老闆      軍公教      自由業      工農      學生      家管/退休      其他
- 最高學歷： 國小      國中      高中      大學      碩士      博士

~再次謝謝您撥冗填寫問卷~

問卷統計表一

作品名稱	母子鳥				作品編號	L-001										
<b>一、作品的視覺美感</b>																
1.您知道這件作品嗎？	知道	46%	不知道	54%				總計	100%							
2.您了解這件作品的意涵嗎？	了解	10%	不了解	90%				總計	100%							
3.您曾走近仔細觀賞這件作品嗎？	曾經	14%	從未	86%				總計	100%							
4.您覺得作品造型讓您印象深嗎？	有	46%	沒印象	22%	沒感覺	32%		總計	100%							
5.您曾與朋友談論過這件作品嗎？	有	16%	沒有	84%				總計	100%							
<b>二、作品與環境關係</b>																
1.您喜歡這件作品嗎？	喜歡	26%	不喜歡	20%	沒感覺	54%		總計	100%							
2.您認為作品尺寸大小合宜嗎？	合宜	26%	不合宜	22%	沒意見	52%		總計	100%							
3.您覺得作品適合這個環境嗎？	適合	26%	不適合	20%	沒意見	54%		總計	100%							
4.您對作品的安全性是否滿意？	滿意	40%	不滿意	4%	沒意見	56%		總計	100%							
5.上述問題若有否定答案,您是否認為有必要拆遷作品？	有必要	28%	沒必要	72%				總計	100%							
<b>三、請說明您喜不喜歡這件作品的原因、以及應不應該拆遷的理由：</b>																
喜歡	26%	不喜歡	20%	沒感覺	54%	拆遷	28%	不拆遷	72%							
<u>喜歡原因：</u> 造型不錯（3人）、很特別（2人）、有意義（1人）、蠻顯眼的（2人）、有個路標（1人）、很藝術（1人）、主題不錯（1人）、有故事性（1人）					<u>拆遷理由：</u> 須改進造型與環境（2人）、重新作新的較好，適合週遭環境的作品（4人）、妨礙交通應拆遷（6人）、作品適合放在公園當教材（1人）、沒有美感（1人）											
<u>不喜歡原因：</u> 作品太髒（2人）、不顯眼（6人）、很醜（2人）、沒感覺（12人）、太陽剛（1人）、顏色太暗（2人）、沒什麼意義（5人）、不適合（1人）、妨礙交通（1人）、沒有美感（1人）。					<u>不拆遷理由：</u> 浪費公帑（9人）：但應美化一下、應有照明 沒有必要（15人）：不妨礙公務、但應美劃一下、台北需多點公共藝術、應設英文說明牌 習慣了（6人）：拆掉反而道路亂七八糟 有地標性（2人）很漂亮不用拆，但須保養（1人）											
<b>四、基本資料</b>																
性別	男 46%					女 54%										
年齡	10~20	12%	21~30	16%	31~40	20%	41~50	20%	51歲以上	30%						
居住地	作品本區		64%	北部（板橋、桃園、基隆、中壢）				16%	外縣市		2%					
職業	上班族	56%	商店老闆	2%	軍公教	0%	自由業	10%	工農	2%	學生	16%	家管/退休	16%	其他	0%
學歷	國小	6%	國中	6%	高中	20%	大學	50%	碩士	18%	博士	0%				

問卷統計表二

作品名稱	嗡嗡的風景				作品編號	88-10										
<b>一、作品的視覺美感</b>																
1. 您知道這件作品嗎？	知道	30%	不知道	70%				總計	100%							
2. 您了解這件作品的意涵嗎？	了解	8%	不了解	92%				總計	100%							
3. 您會走近仔細觀賞這件作品嗎？	曾經	26%	從未	74%				總計	100%							
4. 您覺得作品造型讓您印象深嗎？	有	40%	沒印象	40%	沒感覺	20%		總計	100%							
5. 您曾與朋友談論過這件作品嗎？	有	12%	沒有	88%				總計	100%							
<b>二、作品與環境關係</b>																
1. 您喜歡這件作品嗎？	喜歡	44%	不喜歡	28%	沒感覺	28%		總計	100%							
2. 您認為作品尺寸大小合宜嗎？	合宜	34%	不合宜	44%	沒意見	22%		總計	100%							
3. 您覺得作品適合這個環境嗎？	適合	38%	不適合	42%	沒意見	20%		總計	100%							
4. 您對作品的安全性是否滿意？	滿意	64%	不滿意	6%	沒意見	30%		總計	100%							
5. 上述問題若有否定答案, 您是否認為有必要拆遷作品？	有必要		36%		沒必要	64%		總計	100%							
<b>三、請說明您喜不喜歡這件作品的原因、以及應不應該拆遷的理由：</b>																
喜歡	44%	不喜歡	28%	沒感覺	28%	拆遷	36%	不拆遷	64%							
<b>喜歡原因：</b> 晚上有燈會更好(2人)、能大一點更好(1人)、造型不錯(1人)、有文化(1人)、有詩意(1人)、有美化好奇的作品(2人)、原以為是舊建築的紀念物(1人)、一件藝術品是藝術人的心血(1人)、有藝術氣息(1人)、不礙他人(1人)					<b>拆遷理由：</b> 作品與地點不適合(12人): 換到公園更適合、深色桂樹太多、放到顯眼之處、應放在人行道、美術館、風景區、中正紀念堂、改善周圍環境 作品設置沒意義(1人)、太小(4人)											
<b>不喜歡原因：</b> 地點錯誤(1人)、不顯眼(8人)、太小(1人)、沒有主題性(2人)、顏色不明顯沒有質感(3人)、很髒(2人)、用途不明(1人)					<b>不拆遷理由：</b> 浪費公帑(4人): 建造不易、請惜物、亂拆浪費錢 沒有必要(11人): 不重要、必有其意義、等壞了再說 與環境關係(8人): 有藝術品蠻好的、蠻適合的、沒有妨礙交通、適合敦化北路的風景、可美化空間但需要修護											
<b>四、基本資料</b>																
性別	男 46%					女 54%										
年齡	10~20	12%	21~30	16%	31~40	16%	41~50	20%	51歲以上	30%						
居住地	作品本區			98%	北部(板橋、桃園、基隆、中壢)			2%	外縣市		2%					
職業	上班族	18%	商店老闆	12%	軍公教	12%	自由業	2%	工農	2%	學生	18%	家管/退休	30%	其他	0%
學歷	國小	6%	國中	6%	高中	20%	大學	50%	碩士	18%	博士	0%				

問卷統計表三

作品名稱	鳥籠外的花園						作品編號	88-20								
<b>一、作品的視覺美感</b>																
1.您知道這件作品嗎？	知道	68%	不知道	32%			總計	100%								
2.您了解這件作品的意涵嗎？	了解	44%	不了解	56%			總計	100%								
3.您曾走近仔細觀賞這件作品嗎？	曾經	38%	從未	62%			總計	100%								
4.您覺得作品造型讓您印象深嗎？	有	74%	沒印象	26%	沒感覺	0%	總計	100%								
5.您曾與朋友談論過這件作品嗎？	有	38%	沒有	62%			總計	100%								
<b>二、作品與環境關係</b>																
1.您喜歡這件作品嗎？	喜歡	62%	不喜歡	26%	沒感覺	12%	總計	100%								
2.您認為作品尺寸大小合宜嗎？	合宜	70%	不合宜	30%	沒意見	0%	總計	100%								
3.您覺得作品適合這個環境嗎？	適合	76%	不適合	24%	沒意見	0%	總計	100%								
4.您對作品的安全性是否滿意？	滿意	78%	不滿意	22%	沒意見	0%	總計	100%								
5.上述問題若有否定答案,您是否認為有必要拆遷作品？	有必要		18%		沒必要		82%		總計	100%						
<b>三、請說明您喜不喜歡這件作品的原因、以及應不應該拆遷的理由：</b>																
喜歡	58%	不喜歡	30%	沒感覺	12%	拆遷	18%	不拆遷	82%							
<u>喜歡原因：</u> 美化都市景觀(8人)、有小孩遊玩之處(1人)、不礙事(1人)、有創意和藝術感(5人)、很特別(2人)、具幽默感(4人)、造型好看(1人)、籠子可拆保留椅子(1人)					<u>拆遷理由：</u> 與環境不配合(3人)：可常更新、多種樹比較好 與地點不配合(1人)：安全性考量 作品造型(1人)：很醜											
<u>不喜歡原因：</u> 造型醜,不適合擺在都市(4人)、沒感覺(4人)、不明顯(1人)、車道上太突顯,容易影響行車和行人安全(3人)、不喜歡籠子的感覺(1人)					<u>不拆遷理由：</u> 浪費公帑(5人)：勿浪費人力金錢 沒有必要(14人)：除非有更新、是市容需整體規劃、習慣了、不妨礙現況 美化環境(6人)：清新感覺、有創意、具公共藝術應有的社會意義、合乎環境、可提醒人們思考反省環境關係 有存在意義(1人)：藝術品有價值											
<b>四、基本資料</b>																
性別	男 58%					女 42%										
年齡	10~20	2%	21~30	38%	31~40	16%	41~50	6%	51歲以上	32%						
居住地	作品本區			60%	北部(板橋、桃園、基隆、中壢)				36%	外縣市	4%					
職業	上班族	64%	商店老闆	6%	軍公教	0%	自由業	12%	工農	2%	學生	10%	家管/退休	6%	其他	0%
學歷	國小	2%	國中	2%	高中	10%	大學	68%	碩士	18%	博士	0%				

問卷統計表四

作品名稱	星光時刻						作品編號	P07-105-00								
<b>一、作品的視覺美感</b>																
1. 您知道這件作品嗎？	知道	8%	不知道	92%			總計	100%								
2. 您了解這件作品的意涵嗎？	了解	20%	不了解	80%			總計	100%								
3. 您曾走近仔細觀賞這件作品嗎？	曾經	4%	從未	96%			總計	100%								
4. 您覺得作品造型讓您印象深嗎？	有	4%	沒印象	96%	沒感覺	0%	總計	100%								
5. 您曾與朋友談論過這件作品嗎？	有	4%	沒有	96%			總計	100%								
<b>二、作品與環境關係</b>																
1. 您喜歡這件作品嗎？	喜歡	26%	不喜歡	74%	沒感覺	0%	總計	100%								
2. 您認為作品尺寸大小合宜嗎？	合宜	20%	不合宜	78%	沒意見	2%	總計	100%								
3. 您覺得作品適合這個環境嗎？	適合	4%	不適合	90%	沒意見	6%	總計	100%								
4. 您對作品的安全性是否滿意？	滿意	92%	不滿意	8%	沒意見	0%	總計	100%								
5. 上述問題若有否定答案，您是否認為有必要拆遷作品？	有必要	8%	沒必要	92%			總計	100%								
<b>三、請說明您喜不喜歡這件作品的原因、以及應不應該拆遷的理由：</b>																
喜歡	26%	不喜歡	74%	沒感覺	0%	拆遷	8%	不拆遷	92%							
<u>喜歡原因：</u> 作品有意思(4人)、晚上可散步欣賞(3人)、可以滑板很好玩(1人)、沒有理由(1人)						<u>拆遷理由：</u> 與環境關係(3人)：人不易親近，無法感受作品、與環境不配合、不明顯浪費、用其他作品取代 與地點關係(1人)：不安全										
<u>不喜歡原因：</u> 不安全(2人)、沒有意義(3人)、漠視環境(1人)、非常疏離(1人)						<u>不拆遷理由：</u> 浪費公帑(7人)：不礙眼、都已經做了、浪費錢 沒有必要(12人)：沒特別意見、沒影響環境、感覺還不錯 美化環境(3人)：種花草美化、蠻好看的 有存在意義(1人)：有地方可以玩										
<b>四、基本資料</b>																
性別	男 72%						女 28%									
年齡	10~20	10%	21~30	28%	31~40	20%	41~50	28%	51歲以上	12%						
居住地	作品本區			92%	北部(板橋、桃園、基隆、中壢)				8%	外縣市		0%				
職業	上班族	4%	商店老闆	4%	軍公教	2%	自由業	8%	工農	0%	學生	12%	家管/退休	16%	其他	2%
學歷	國小	8%	國中	4%	高中	32%	大學	42%	碩士	10%	博士	0%				

問卷統計表五

作品名稱	點子				作品編號	P16-106-00										
<b>一、作品的視覺美感</b>																
1.您知道這件作品嗎？	知道	66%	不知道	34%				總計	100%							
2.您了解這件作品的意涵嗎？	了解	20%	不了解	80%				總計	100%							
3.您曾走近仔細觀賞這件作品嗎？	曾經	28%	從未	72%				總計	100%							
4.您覺得作品造型讓您印象深嗎？	有	64%	沒印象	36%	沒感覺	0%		總計	100%							
5.您曾與朋友談論過這件作品嗎？	有	16%	沒有	84%				總計	100%							
<b>二、作品與環境關係</b>																
1.您喜歡這件作品嗎？	喜歡	72%	不喜歡	28%	沒感覺	0%		總計	100%							
2.您認為作品尺寸大小合宜嗎？	合宜	78%	不合宜	22%	沒意見	0%		總計	100%							
3.您覺得作品適合這個環境嗎？	適合	72%	不適合	28%	沒意見	0%		總計	100%							
4.您對作品的安全性是否滿意？	滿意	92%	不滿意	8%	沒意見	0%		總計	100%							
5.上述問題若有否定答案，您是否認為有必要拆遷作品？	有必要	6%	沒必要	94%				總計	100%							
<b>三、請說明您喜不喜歡這件作品的原因、以及應不應該拆遷的理由：</b>																
喜歡	72%	不喜歡	28%	沒感覺	0%	拆遷	6%	不拆遷	94%							
<b>喜歡原因：</b> 造型簡單特別(11人)、比很多藝術品好看(2人)、有個作品比較有趣(5人)、有藝術性，整體感不錯(3人)、蠻好看(5人)、美化適合環境(3人)、沒有妨礙到別人(2人)、成為公館的地標(1人)					<b>拆遷理由：</b> 與環境不配合(1人)：環境太複雜、其他地點更適合 作品造型(2人)：太粗糙通俗、沒意義作鐘比較好											
<b>不喜歡原因：</b> 造型材質蠻醜的(2)、公司的標誌沒有特殊造型(1人)、無法與環境結合(3人)、沒感覺(8人)					<b>不拆遷理由：</b> 浪費公帑(3人)：如果要拆就不要做。 沒有必要(34)：看久便習慣、沒有影響、不妨礙、已經存在、不需要破壞、不影響交通 美化環境(2人)：車子太雜、適合有行人的地方、大樓前適合放置標識物的藝術品 有存在意義(1人)：有趣											
<b>四、基本資料</b>																
性別	男 44%				女 56%											
年齡	10~20	32%	21~30	5%	31~40	10%	41~50	2%	51歲以上	6%						
居住地	作品本區		66%	北部(板橋、桃園、基隆、中壢)			34%	外縣市		0%						
職業	上班族	48%	商店老闆	8%	軍公教	4%	自由業	2%	工農	0%	學生	32%	家管/退休	4%	其他	0%
學歷	國小	2%	國中	6%	高中	34%	大學	54%	碩士	4%	博士	0%				

問卷統計表六

作品名稱	平安鐘				作品編號	E07-106-00										
<b>一、作品的視覺美感</b>																
1. 您知道這件作品嗎？	知道	56%	不知道	44%			總計	100%								
2. 您了解這件作品的意涵嗎？	了解	24%	不了解	76%			總計	100%								
3. 您曾走近仔細觀賞這件作品嗎？	曾經	46%	從未	54%			總計	100%								
4. 您覺得作品造型讓您印象深嗎？	有	48%	沒印象	52%	沒感覺	0%	總計	100%								
5. 您曾與朋友談論過這件作品嗎？	有	14%	沒有	86%			總計	100%								
<b>二、作品與環境關係</b>																
1. 您喜歡這件作品嗎？	喜歡	52%	不喜歡	48%	沒感覺	0%	總計	100%								
2. 您認為作品尺寸大小合宜嗎？	合宜	72%	不合宜	28%	沒意見	0%	總計	100%								
3. 您覺得作品適合這個環境嗎？	適合	68%	不適合	32%	沒意見	0%	總計	100%								
4. 您對作品的安全性是否滿意？	滿意	68%	不滿意	32%	沒意見	0%	總計	100%								
5. 上述問題若有否定答案，您是否認為有必要拆遷作品？	有必要	4%	沒必要	96%			總計	100%								
<b>三、請說明您喜不喜歡這件作品的原因、以及應不應該拆遷的理由：</b>																
喜歡	54%	不喜歡	16%	沒感覺	30%	拆遷	4%	不拆遷	96%							
<u>喜歡原因：</u> 美化環境 (12人)：提升生活品質、往內移會更好、具功能性和休閒的地方、美觀、新地標、增加藝術氣息、但須改進的是會報時卻不知幾點 造型 (3人)：蠻漂亮、蠻特別、有特色 感覺 (9人)：有信仰心，感覺很好、沒特別原因、和平平安的象徵意義、使人覺得舒服					<u>拆遷理由：</u> 與環境不配合(1人)：地標性不夠明顯 與地點不配合(1人)：放在那裡容易壞											
<u>不喜歡原因：</u> 與環境不配合(3人)：不如蓋遮陽亭、太平面不特別 造型(5人)：沒意義、不過有報時功能、不吸引人、之前黃色比較好、醜 沒感覺(6人) 討厭鐘聲、似學校鐘聲(1人)、看不出意涵(1人)					<u>不拆遷理由：</u> 浪費公帑(6人)：浪費錢、修護上有問題，設計上沒有防水，已經花費許多錢，再拆沒有意義。 沒有必要(27人)：沒影響、做的不錯、需高一點才能吸引人、不影響行人、除非有更好的、會報時 美化環境(7人)：有助台北市成為國際都市、適合環境、不佔空間蠻適合東區、不醜、讓都市多一些裝置藝術 有存在意義(1人)：看起來沒有鐘的感覺											
<b>四、基本資料</b>																
性別	男 42%				女 58%											
年齡	10~20	6%	21~30	44%	31~40	20%	41~50	10%	51歲以上	10%						
居住地	作品本區		82%	北部(板橋、桃園、基隆、中壢)			18%	外縣市		0%						
職業	上班族	40%	商店老闆	2%	軍公教	0%	自由業	12%	工農	0%	學生	12%	家管/退休	12%	其他	2%

學	歷	國小	2%	國中	0%	高中	28%	大學	52%	碩士	18%	博士	0%
---	---	----	----	----	----	----	-----	----	-----	----	-----	----	----

問卷統計表七

作品名稱	女武神與時間廊				作品編號	P06-105-00				
<b>一、作品的視覺美感</b>										
1.您知道這件作品嗎？	知道	68%	不知道	32%				總計	100%	
2.您了解這件作品的意涵嗎？	了解	16%	不了解	84%				總計	100%	
3.您曾走近仔細觀賞這件作品嗎？	曾經	28%	從未	72%				總計	100%	
4.您覺得作品造型讓您印象深嗎？	有	56%	沒印象	14%	沒感覺	30%		總計	100%	
5.您曾與朋友談論過這件作品嗎？	有	22%	沒有	78%				總計	100%	
<b>二、作品與環境關係</b>										
1.您喜歡這件作品嗎？	喜歡	54%	不喜歡	16%	沒感覺	30%		總計	100%	
2.您認為作品尺寸大小合宜嗎？	合宜	50%	不合宜	26%	沒意見	24%		總計	100%	
3.您覺得作品適合這個環境嗎？	適合	26%	不適合	64%	沒意見	10%		總計	100%	
4.您對作品的安全性是否滿意？	滿意	54%	不滿意	24%	沒意見	22%		總計	100%	
5.上述問題若有否定答案，您是否認為有必要拆遷作品？	有必要	46%	沒必要	54%				總計	100%	
<b>三、請說明您喜不喜歡這件作品的原因、以及應不應該拆遷的理由：</b>										
喜歡	54%	不喜歡	16%	沒感覺	30%	拆遷	46%	不拆遷	54%	
<b>喜歡原因：</b> 作品造型(6人)：作品看起來很舒服。造形很特別。作品造型特殊、雄偉、雄壯。作品蠻有架式，但應漆上顏色。 藝術性(4人)：藝術性蠻高的。意象很好。多點藝術在台北也不錯。蠻有藝術文化氣息的。 感覺佳(3人)：有趣。作品不錯。蠻漂亮的。 地點(2人)：蠻適合放在路口 質材(1人)：質材很特別。 其它(1人)：是城市中的異想花園					<b>拆遷理由：</b> 與環境不配合(8人)：不適合這個地點。跟附近的環境比太擠了。應該放在空曠的地方。可遷到較多人可以看到的地點。放在這裏不易被發現。造成巨大的壓迫感。 與地點不配合(6人)：不適合放在十字路口。遷到公園更適合。作品應放在文化中心或美術館等地方。					
<b>不喜歡原因：</b> 與環境不配合(5人)：放置的環境擁塞，跟環境配合不好。 感覺(5人)：太硬了。感覺太複雜，造型簡單為佳。不安全。夜晚需要燈光。 顏色(4人)：顏色不適合。顏色太暗不易引起注意。 造型(1人)：很醜不吉利的感覺。 其它：沒有主題。本來就對術沒有興趣。					<b>不拆遷理由：</b> 浪費公帑(5人)：如果要拆就不要做。 沒有必要(4人)：沒有必要拆。已經完成就沒有必要拆。放著還不錯也沒有影響行車。 美化環境(2人)：可美化環境。可美化市容。 有存在的意義(2人)：這件作品有在這裏的意義。拆了可惜，常見日本觀光客在此照像。(附近有做日本生意的旅館)					
<b>四、基本資料</b>										
性別	男 38%				女 62%					
年齡	10~20	14%	21~30	33%	31~40	23%	41~50	16%	51歲以上	14%
居住地	作品本區		64%	北部(板橋、桃園、基隆、中壢)			16%	外縣市		2%

職	業	上班族	56%	商店 老闆	2%	軍公 教	0%	自由 業	10%	工農	2%	學生	16%	家管/ 退休	16%	其 他	0%
學	歷	國小	6%	國中	6%	高中	20%	大學	50%	碩士	18%	博士	0%				

問卷統計表八

作品名稱	互動				作品編號	P06-105-00				
<b>一、作品的視覺美感</b>										
1.您知道這件作品嗎？	知道	64%	不知道	36%				總計	100%	
2.您了解這件作品的意涵嗎？	了解	20%	不了解	80%				總計	100%	
3.您曾走近仔細觀賞這件作品嗎？	曾經	66%	從未	34%				總計	100%	
4.您覺得作品造型讓您印象深嗎？	有	74%	沒印象	26%	沒感覺	30%		總計	100%	
5.您曾與朋友談論過這件作品嗎？	有	38%	沒有	72%				總計	100%	
<b>二、作品與環境關係</b>										
1.您喜歡這件作品嗎？	喜歡	44%	不喜歡	56%	沒感覺	0%		總計	100%	
2.您認為作品尺寸大小合宜嗎？	合宜	64%	不合宜	36%	沒意見	0%		總計	100%	
3.您覺得作品適合這個環境嗎？	適合	56%	不適合	44%	沒意見	10%		總計	100%	
4.您對作品的安全性是否滿意？	滿意	60%	不滿意	40%	沒意見	22%		總計	100%	
5.上述問題若有否定答案，您是否認為有必要拆遷作品？	有必要	18%	沒必要	72%				總計	100%	
<b>三、請說明您喜不喜歡這件作品的原因、以及應不應該拆遷的理由：</b>										
喜歡	44%	不喜歡	56%	沒感覺	0%	拆遷	18%	不拆遷	72%	
<u>喜歡原因：</u> 作品造型(2人)：圓潤有力。特殊。 地點(1人)：與週圍環境融合					<u>拆遷理由：</u> 與環境不配合(3人)：與週圍景觀不搭調。太不相襯了。質材位置有問題。 與地點不配合(3人)：地點不恰當 安全(3人)：基座會打滑。會分散高架橋駕駛的注意力。 造型(2人)：太大、突兀 妨礙通行(1人)：妨礙通行。					
<u>不喜歡原因：</u> 造型(3人)：很醜、突兀 顏色(1人)：顏色與人力公務中心不搭。 其它(1人)：維修不便。					<u>不拆遷理由：</u> 浪費公帑(7人)：政府政策浪費納稅人的金錢。又要花一筆錢。 浪費錢。浪費社會資源、人力。 已成為當地的地標(4人)： 安全無虞(3人)：不會造成危險 美化環境(3人)：有藝術品存在較好美化市容。多一個藝術品能讓城市美化。很好看 沒有必要拆遷(3人)：對環境並沒有影響 拆遷後的問題難處理(1人)： 有存在的意義(1人)：					
<b>四、基本資料</b>										
性別	男 54%				女 46%					
年齡	10~20	14%	21~30	14%	31~40	42%	41~50	16%	51歲以上	12%
居住地	作品本區		85%	北部(板橋、桃園、基隆、中壢)			15%	外縣市		0%

職	業	上班族	30%	商店 老闆	0%	軍公 教	38 %	自由 業	0%	工農	0%	學生	16%	家管/ 退休	16%	其 他	4%
學	歷	國小	4%	國中	0%	高中	18%	大學	27%	碩士	20%	博士	2%				

問卷統計表九

作品名稱	機場奔馬				作品編號	P06-105-00										
<b>一、作品的視覺美感</b>																
1.您知道這件作品嗎？	知道	48%	不知道	62%				總計	100%							
2.您了解這件作品的意涵嗎？	了解	26%	不了解	74%				總計	100%							
3.您曾走近仔細觀賞這件作品嗎？	曾經	3%	從未	97%				總計	100%							
4.您覺得作品造型讓您印象深嗎？	有	48%	沒印象	14%	沒感覺	38%		總計	100%							
5.您曾與朋友談論過這件作品嗎？	有	14%	沒有	86%				總計	100%							
<b>二、作品與環境關係</b>																
1.您喜歡這件作品嗎？	喜歡	52%	不喜歡	16%	沒感覺	32%		總計	100%							
2.您認為作品尺寸大小合宜嗎？	合宜	64%	不合宜	12%	沒意見	24%		總計	100%							
3.您覺得作品適合這個環境嗎？	適合	66%	不適合	22%	沒意見	12%		總計	100%							
4.您對作品的安全性是否滿意？	滿意	72%	不滿意	14%	沒意見	14%		總計	100%							
5.上述問題若有否定答案，您是否認為有必要拆遷作品？	有必要		26%		沒必要	74%		總計	100%							
<b>三、請說明您喜不喜歡這件作品的原因、以及應不應該拆遷的理由：</b>																
喜歡	52%	不喜歡	16%	沒感覺	32%	拆遷	26%	不拆遷	74%							
<b>喜歡原因：</b> 作品造型(5人)：明顯。新穎。有特色。有創意。 感覺佳(5人)：現代化的感覺。有代表性。增加藝術氣息。晚上打燈很漂亮。 地點恰當(2人)：增加環境美感。 藝術性高(2人)：是一件藝術品。是藝術品應該要維護。 風水(1人)：很吉利。 有地標作用(1人)： 其它(1人)：有地標的作用					<b>拆遷理由：</b> 作品意義不佳(5人)：應換成有台灣特色或加強台灣印象的作品(3人)、應換成象徵機場的造型作品(2人) 作品造型(4人)：難看、沒有創意、突兀、太高、搬到別處更好(1人)： 風水(1人)：有煞氣 其它(1人)：馬年將過該拆了											
<b>不喜歡原因：</b> 感覺不佳(2人)：沒有特色。沒有美感。 沒有代表性(1人)： 與環境不配合(1人)：只能從一個角度欣賞 不安全(1人)：擔心地震倒塌 其它(1人)：有點泛政治化，機場不必跑馬。					<b>不拆遷理由：</b> 沒有必要(11人)：機場是人來人往之處，不會想要停下來回頭看。沒有妨礙。 浪費公帑(7人)：如果拆掉很可惜、浪費錢 有地標作用(3人)：多個指標印象深刻。 藝術品(2人)：因為是藝術品所以不必拆。很特別。											
<b>四、基本資料</b>																
性別	男 70%					女 30%										
年齡	10~20	4%	21~30	24%	31~40	16%	41~50	22%	51歲以上	20%						
居住地	作品本區		64%		北部(板橋、桃園、基隆、中壢)			8%		外縣市	12%					
職業	上班族	52%	商店老闆	6%	軍公教	10%	自由業	8%	工農	2%	學生	4%	家管/退休	10%	其他	8%

學 歷	國小	2%	國中	6%	高中	6%	大學	56%	碩士	4%	博士	0%
-----	----	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----

## 問卷結果分析

就 9 件作品問卷調查統計結果來看，認為應該拆遷的民意基礎比率排名如下：

作品名稱	女武神與 時間廊	嗡嗡的風 景	母子鳥	機場奔馬	互動	鳥籠外的 花園	星光時刻	點子	平安鐘
拆遷比率	46%	36%	28%	26%	18%	18%	8%	6%	4%

從以上的排名來看，即使是拆遷民調最高的「女武神與時間廊」也只有 46%，並未超過半數，因此，可見民眾所關心的並不是拆遷的問題。不過，在問卷調查中，民眾所提到對作品的意見，是非常值得重視，特別是對作品喜歡或不喜歡的原因、以及贊成拆遷與不拆遷的理由都是值得未來設置公共藝術時，應該作為參考和注意的。

以下就問卷調查的民眾意見總結列表說明如下：

<p><u>喜歡原因：</u></p> <p>造型不錯、很特別、有意義、蠻顯眼的、有地標性、很藝術、有創意、具幽默感、主題不錯、有故事性、有詩意、有藝術氣息、美化都市景觀、有兒童玩樂之處、使人覺得很舒服、城市中的異想花園、很現代化的感覺、風水上很吉利</p>	<p><u>拆遷理由：</u></p> <p>須改進造型與環境、不適合週遭環境、妨礙交通、沒有美感、應放到顯眼之處、改善周圍環境、作品設置沒意義、太小、太大、會分散高架橋駕駛的注意力、人不易親近，無法感受作品、妨礙通行、造型粗糙通俗、材質容易壞、造成附近環境擁擠和壓迫感、風水上有煞氣</p>
---	--

<p><u>不喜歡原因：</u></p> <p>作品太髒、不顯眼、造型很醜、沒感覺、顏色太暗、沒什麼意涵、不適合、妨礙交通、沒有美感、沒有質感、沒有主題、太小、影響行車和行人安全、非常疏離、造型太複雜、泛政治化。</p>	<p><u>不拆遷理由：</u></p> <p>浪費公帑、沒有必要、不妨礙公務、台北需多點公共藝術、沒有妨礙交通、習慣了、有地標性、藝術品有價值、可提醒人們思考反省環境關係、適合環境、有助台北市成為國際都市、拆遷後的問題難處理</p>
--	---

## 問卷調查結論

從以上所有作品拆遷問卷調查，總結民眾意見來看，民眾不傾向拆遷的最大理由是認為浪費公帑、沒有必要，而且應該在設置前，即應該有完善的規劃，不應該是事後再檢討改善。

同時，從這份問卷中，也可看出對民眾對公共藝術的設置是沉默被動的，但是並非無意識的。事實上，綜合他們所表達的意見，可以看出公共藝術對城市居民與都市景觀的重要影響、以及與民眾的互動關係是非常密切的。因此，未來在設置公共藝術上，必須提醒興辦單位與藝術家，務必將民眾的觀點考慮進去，這將是公共藝術設置成功的第一要件。

另一方面來看，從本研究單位所設計的問卷、以及調查的份數是否具有科學根據與民意基礎，還是有待進一步討論。因此，未來如果要再就這個問題深入去研究，可能必須將這個議題在獨立出來，開放給更多的專家、學者和民眾來參與和建言。

### 改善方法：

事實上，這些拆遷類型的作品問題要解決並不容易，因為任何作品的拆遷必須是危及公眾安全、或是有強烈民意基礎，才能進行拆遷。而從問卷調查的結果來看，即使認為應該拆遷最高率 46% 的「女武神與時間廊」，也未超過半數，因此，就問卷調查結果顯示：多數認為應該就現有的狀況去進行改善。因此，這類問題的作品的具體改善方法，可暫時以材質維修與空間規劃的方法來加以整理改善，至於執行細節可參考下面所提到的另外兩種類型的改善方法。

### (二) 維修類型：

這類作品屬於「有待維修」清單中第一類作品，計有 11 件。材質需要維修，但作品與環境沒有大問題者，問題較為單純，基本上，都是專業建築師和修護師的勘查之後，認為是具有藝術性、或是具有歷史價值的作品。但因年久失修、或是天災和人為造成作品的嚴重損害，而

使作品失去原有的美化環境的目的，例如劍潭顏水龍壁畫「從農業走向工業」，即是最具代表性的案例，此外還有「鳥籠外的花園」、「平安鐘」等作品。

## **改善方法：**

改善這類作品的問題其實非常簡單，往往只要經過整理維修，並改善附近的周圍環境之後，即可使作品重新發揮美化環境的功能。因此，委託專業修護與專業建築者研提細部設計及詳細具體操作之示範計畫，此計畫包括相關預算金額、預計時程、修護材料與工具的說明等，管理單位即可編列預算，立刻進行。

不過，在作品維修上，事前的準備工作是非常重要的，原則如下：

1. **參考藝術家的維護手冊。**
2. **諮詢藝術家本人，如果藝術家還在世的話。**
3. **必須邀請專業人士進行會勘。**
4. **收集調閱過去相關的修護資料。**

為提供給管理機關一份作品勘驗報告的參考，本研究單位特別邀請美國修護專家 Donna William 女士於來台參與講習之際，特別撥空實地勘查 6 件作品，包括：「平安鐘」、「星光時刻」、「嗡嗡的風景」、「鳥籠外的花園」、「女武神與時間廊」、「從農業社會走向工業社會」。之後，請她提出一份非常詳細的作品勘驗報告和維修建議如下，可作為未來管理機關再邀請專業修護勘查作品時，要求修護師提出類似的勘查報告內容和維護建議事項。

以上的這些維修計畫書與空間規劃案都是提供給管理機關，在未來若是要進行維護整修時，可供參考，以便要求專業維護、或專業空間者提出類似的詳盡計畫，以便作為編列預算的依據、以及確保執行後的品質。

## Donna Williams 作品勘驗報告書一

維修管理者：Donna Williams，維修管理專家，Williams Art Conservation, Inc

計劃：作品狀況分析與一般定期維修指導方針

報告完成日期：2002年9月21日

作品檢視日期：2002年9月4日

以下作品狀況報告依照美國歷史文物與藝術品維護機構(American Institute for Historic and Artistic Works)以及美國內政部頒佈歷史遺產維護準則(Standards for the Treatment of Historic Properties)進行報告

---

題目：嗡嗡的風景，1999 設置

材質：透明樹脂、鍍鋅防鏽鐵架

---

### 狀況評估：

已檢查過六個其中一個鐘。每個鐘都須經過檢查，以確認是否有任何不同的損壞狀況。

作品狀況良好，作品的結構良好，焊接的板子狀況也良好。所有的螺絲暴露在外，因此作品可能會在未經許可的情況下被移走。不鏽鋼鐵架部分表面被輕微腐蝕，

這些腐蝕或許與會鏽蝕的底部所致。

透明樹脂的鐘呈現黃色調的狀態，除了是汽車排氣污染所致，也是典型在紫外線下曝曬與酸性環境下的反應，將來顏色很有可能變得更黃，也可能發生龜裂。

### 維修建議：

現階段尚無須維修。

### 定期維修建議：

詳細的定期材質維修說明見於以下的章節。

定期維修方式應最少每年維修一次。如有更多的維修經費來源，建議可維修數次以上。

1. 作品狀況應每年拍攝彩色幻燈片存檔。如維修經費有限，無法建立完整檔案與檔案儲存，則以彩色數位影像建立資料亦可。
2. 用乾淨、自然柔軟的動物毛刷乾刷作品表面。
3. 用乾淨可飲用的水沖洗作品表面。
4. 以變性酒精(denatured alcohol)及壓克力研磨布來清除不鏽鋼表面的鏽蝕。請勿使用會刮傷表面的研磨

## 作品勘驗報告書二

維修管理者：Donna Williams，維修管理專家，Williams Art Conservation, Inc

計劃：作品狀況分析與一般定期維修指導方針

報告完成日期：2002 年 9 月 21 日

作品檢視日期：2002 年 9 月 4 日

以下作品狀況報告依照美國歷史文物與藝術品維護機構(American Institute for Historic and Artistic Works)以及美國內政部頒佈歷史遺產維護準則(Standards for the Treatment of Historic Properties)進行報告

題目：鳥籠外的花園，1999 設置

材質：不鏽鋼+玻璃纖維增強塑料(FRP) ( 鳥籠+鳥 )，混凝土+FRP ( 椅子 ) 壓克力顏料

### 狀況評估：

此作品基本上狀況良好，結構也良好。在鳥籠架上的四隻鳥兒其中有一隻遺失。

這個部分的作品連接鳥兒的結構處損壞。

焊接 FRP 部分與鳥籠的鐵條部分暴露在外。外側上漆的部分因與人體的摩擦，呈現正常的磨損與撕裂狀況，策展人表示，「鳥籠外的花園」備受民眾的喜愛，更是兒童時常攀爬的作品。漆彩色澤仍然鮮豔光亮，但仍有些小細部的油漆脫落。椅子的部分與鳥籠是相同的油漆成分，表面有輕微的刮傷。

椅子部分的架構良好，油漆的部分除了少數人為蓄意的破壞所致的損壞以外，表面也尚完整。有些較大的刮傷部分暴露出底層的白色油漆，應屬蓄意破壞。其中之一的椅子呈現多層油漆面，椅子背面油漆表面呈現些許泡狀浮起。因較少有人的接觸，椅子的油漆表面損壞狀況比鳥籠部分來的完好一些。

### 維修建議：

以下的維修建議只是一般的建議，具體的維修計劃須與當地機構或作品所有者所協調。此作品的維修需要專業的維修師與藝術家以及作品所有者共同協商進行。或者藉由藝術家從中與所有者確認後進行維修。本報告不包括特別的維修辦法與技巧。

1. 與藝術家和作品製造商決定原本的製作方法、材料與技巧。
2. 以 35mm 的幻燈片攝影紀錄作品維修之前與之後。須紀錄下維修前評估報告，與維修後評估報告，內容應包括維修媒材及方法。
3. 補上鳥籠裡少的鳥。須準備數隻可替代的鳥隻以備維修或者遺失時之需。
4. 與藝術家溝通後，以決定如何處理椅子上的起泡部分。
5. 清除污垢與灰塵
6. 使用更有穩固性的黏膠液以使油漆部分更黏著。
7. 脫漆部分欲重漆者，色澤應與外圍相搭配。

### 定期維修建議：

詳細的定期材質維修說明會在以下的章節記述，維修方法說明會請見其他章節。

## 作品勘驗報告書三

維修管理者：Donna Williams，維修管理專家，Williams Art Conservation, Inc

計劃：作品狀況分析與一般定期維修指導方針

報告完成日期：2002年9月21日

作品檢視日期：2002年9月4日

以下作品狀況報告依照美國歷史文物與藝術品維護機構(American Institute for Historic and Artistic Works)以及美國內政部頒佈歷史製產維護準則(Standards for the Treatment of Historic Properties)進行報告

題目：女武神與時間廊，2000 設置

材質：鏡面鋼、不鏽鋼網、搖椅、花崗岩

### 狀況評估：

作品位在高架道路下方的安全島上，人們可以從道路的這一頭通往另一頭時看見此一作品。作品中央的架構是一個風化鋼鐵材質的女性型體跨坐在馬上。

基本上作品的狀況良好。作品有一半曝露於上方高速道路雨水沖刷之下，因此有不均勻的鏽蝕。風化鋼鐵需要經常時間的風化鏽蝕而產生的咖啡色鏽蝕效果。因來自高速道路中央的雨水沖刷在馬背上產生之不均勻的鏽蝕須監督管理之。在雨水的長時間沖刷下，風化鋼鐵已呈紫/咖啡色，這是因為作品有時乾有時濕結果。作品水平而會積水的部份需隨時監測，因為不鏽鋼在積水的狀況下易於損壞。在作品旁的鵝卵石會聚積水，作品底座也出現腐蝕現象。

牆的狀況大致良好，但堆積的髒污已使鏡子不再反射。

### 維修建議：

現狀並無須維修之處。

### 定期維修建議：

詳細的定期材質維修說明會在以下的章節記述，維修方法說明請見其他章節。

定期維修方式應最少每年維修一次。如有更多的維修經費來源，建議可維修數次以上。

1 作品應每年拍攝彩色幻燈片存檔。如維修經費有限，無法建立完整檔案與檔案儲存，則以彩色數位影像建立資料亦可。

2 用乾淨、柔軟的動物毛刷乾刷作品表面。加壓到 100psi-200psi 的空氣亦可清除作品上的髒污和脫落物。

7 用乾淨可飲用的水沖洗作品表面。可以柔軟的海綿、尼龍刷或動物毛刷刷洗。

8 用變性酒精(denatured alcohol)及壓克力研磨布來清除不鏽鋼表面的鏽蝕。請勿使用會刮傷表面的研磨布來清除不鏽鋼表面的鏽蝕。請勿使用塗劑在樹脂表面。

## 作品勘驗報告書四

維修管理者：Donna Williams，維修管理專家，Williams Art Conservation, Inc

計劃：作品狀況分析與一般定期維修指導方針

報告完成日期：2002年9月21日

作品檢視日期：2002年9月4日

以下作品狀況報告依照美國歷史文物與藝術品維護機構(American Institute for Historic and Artistic Works)以及美國內政部頒佈歷史襲產維護準則(Standards for the Treatment of Historic Properties)進行報告

題目：從農業社會邁向工業社會，1966 設置

材質：馬賽克、灰漿

### 狀況評估：

「從農業社會邁向工業社會」一作設置在公園的擋土面上，對面是車水馬龍的車道。牆面正上方種植有棕櫚樹。此一作品最重要的問題在於牆面，牆面上被黑色的有機物質覆蓋著。牆面上也有一些垂直的裂痕一直延展至整個壁面。雖然有些龜裂，牆面尚稱平整，在沒有作品的牆面有幾處覆塗層脫落。牆面有裂縫中有數個石塊掉落。棕櫚樹的樹根可能會不斷延伸以致於阻塞排水管的正常排水。棕櫚樹樹根的不斷成長也可能惡化牆面的龜裂現象。

馬賽克鋪面的狀況尚算良好，馬賽克緊緊附著在牆上。經過測試後並沒有發現基礎層空洞的現象。固定馬賽克的混凝土完整無缺。有些釉面馬賽克，尤其是白色與藍色的馬賽克有脫落與龜裂的現象。有些馬賽克碎片在牆底的草叢中發現。

### 維修建議：

以下的維修建議只是一般的建議，具體的維修計劃須與當地機構或作品所有人共同進行。此作品需要**專業的維修管理師**與藝術家以及作品所有人共同協商後進行維修。或者藉由藝術家居間，與作品所有人確認後進行維修。沒有特別可以提供的維修辦法與技巧。

維修龜裂與破損的牆面須與作品所有人協商進行，並保證使用適當的材料，並且不會損傷馬賽克鋪面。

1. 與藝術家和作品製造商決定原本的製作方法、材料與技巧。
2. 以 35mm 的幻燈片攝影紀錄作品維修之前與之後。須紀錄下維修前評估報告，與維修後評估報告，內容應包括維修媒材及方法。
3. 作品所有人須與植栽專家確定作品牆上方的樹木的年齡與其樹根路徑系統。
4. 作品所有人須向公園管理處人員詢問牆的原始設計圖是否還存在，以及公園的定期維修管理程序。
5. 作品所有人須與專業的維修師研究一個定期的維修計劃，包括所需要的維修工作以及將來的定期維修計劃。維修工作實施前需進行完整測試，包括敲擊測試。

### 定期維修建議：

詳細的定期材質維修說明會在以下的章節記述，維修方法說明請見與本報告一併附上的文件。

## 作品勘驗報告書五

維修管理者：Donna Williams，維修管理專家，Williams Art Conservation, Inc

計劃：作品狀況分析與一般定期維修指導方針

報告完成日期：2002年9月21日

作品檢視日期：2002年9月4日

以下作品狀況報告依照美國歷史文物與藝術品維護機構(American Institute for Historic and Artistic Works)以及美國內政部頒佈歷史遺產維護準則(Standards for the Treatment of Historic Properties)進行報告

題目：平安鐘，1999 設置

材質：琉璃、鑄銅

### 狀況評估：

此藝術作品位在市中心鬧區，交通的樞紐。而作品周圍非常擁擠，策展人表示此作品不太受歡迎。

基本上此作品的狀況尚可。作品的主要問題是在於合成樹脂「手」的部分。此作品中空鑄銅，透明黃色的琉璃部分狀況不甚理想。在作品的正右前方表面有裂痕，這個部分似乎在製作時就曾由藝術家或製作單位修補過。

裂痕處已有滲水並且比其他表面顏色來的深。在此作品同一邊的背後也有裂痕。裂痕因灰塵而變色並且尚未維修。鑄銅的表面有數處因溜冰鞋或滑板所造成的深色刮傷痕跡。

鑄銅部分的狀況良好。因民眾常坐在此作品上，所以鑄銅表面光滑。表面有些許來自於噴水池水的腐蝕。樹脂栓子的部分狀況良好。但有些部分呈現少許缺口以及經重壓後的裂痕。

噴水池中呈現綠色有機物質繁殖的現象。花崗岩的部分，除了池水中綠苔外尚算清潔。

### 維修建議：

以下的維修建議只是一般的建議，具體的維修計劃須與當地機構或作品所有者所協調進行。此作品需要專業的維修管理師與藝術家以及作品所有人共同協商後進行維修。或者由藝術家居間與作品所有人確認後進行維修。

沒有特別可以提供的維修辦法與技巧。

1. 與藝術家和作品製造商確定原本的製作方法、材料與技巧。
2. 以 35mm 的幻燈片攝影紀錄作品維修之前與之後。須紀錄下維修前評估報告，與維修後評估報告，內容應包括維修媒材及方法。
3. 「手」的部分狀況不甚理想。之前修補過的部分有礙觀瞻。作品表面裂痕因為其透明的性質更為明顯。作品所有人或許需要與藝術家商量更換破損的部分。如果可能的話，最好請藝術家準備數個以備維修或遺失時更換。
4. 抽空噴水池，清潔綠苔以及長年髒污產生的水線。使用氯可抑止有機物的生長卻會破壞作品的鑄銅部分。在清除水池中有機物質之前，作品所有人應與專業維修師討論後再進行清潔的工作。
5. 清除灰塵與污垢。
6. 在鑄銅表面打冷蠟數回，避免與作品的樹脂部分接觸。

### 定期維修建議：

## 作品勘驗報告書六

維修管理者：Donna Williams，維修管理專家，Williams Art Conservation, Inc

計劃：作品狀況分析與一般定期維修指導方針

報告完成日期：2002年9月21日

作品檢視日期：2002年9月4日

以下作品狀況報告依照美國歷史文物與藝術品維護機構(American Institute for Historic and Artistic Works)以及美國內政部頒佈歷史製產維護準則(Standards for the Treatment of Historic Properties)進行報告

---

題目：星光時刻，2000 設置

材質：鋁、銅、混凝土、金剛沙、貓眼石、纖維玻璃

---

### 狀況評估：

作品位在高架道路下方的安全島上，人們可以從道路的這一頭通往另一頭時看見此一作品。此作品的設置是為了改善高架道路下的空間。

基本上此一作品的狀況尚可。數個樹脂組成部分呈現裂痕與破碎。至少有一個樹脂球體遺失。樹脂作品的周圍部分狀況良好。幾處膠合處已脫離，致使雜質與水滲入。水磨石的表面有上一層黑色加工表層（水磨石的表面並非全體都彩色的）有些表面因民眾來往所產生的磨損而呈現不平坦的狀態。地面黃色鑲嵌部分則狀況良好。

燈具無法正常運作。許多作品的部分金屬線暴露在外。這些都應盡快處理。

### 維修建議：

以下的維修建議只是一般的建議，具體的維修計劃須與當地的廠商協商進行。/ 所有者所需的條件。此作品需要專業的維修管理師與藝術家以及所有者的共同協商來進行維修。或者藉由藝術家從中與所有者確認後進行維修。沒有特別可以提供的維修辦法與技巧。

1. 與藝術家討論是否有替代的打燈方案，以現階段而言，太陽能可能是最具成本效益的。
2. 以 35mm 的幻燈片攝影紀錄作品維修之前與之後。須紀錄下維修前評估報告，與維修後評估報告，內容應包括維修媒材及方法。
3. 修補遺失的部份，並製作備份以因應日後可能的遺失。
4. 與藝術家商量是否可以淡化或改變水磨石地面的顏色。5. 清除灰塵與污垢。

### (三) 空間問題：

這類作品屬於「有待維修」清單中第二類作品，計有3件。藝術家在設置公共藝術作品時，應當兼顧空間設計的概念，才能使作品空間設置美感達到最大的效益。根據前面專業建築師所提出的空間評估報告中，這類設置不良的公共藝術多半是位在空曠的廣場上，而且在設置之初，即未能考量整個周圍環境的整體性，致使在公共藝術設置之後，造成空間上的分割零散，無法使整個場地達到環境美觀性與功能性的融合，例如中山堂前面的廣場，由藝術家黃承令所設置的「抗戰紀念碑」，即是一個即具代表性的案例。

### 改善方法：

事實上，改善這類公共藝術品的問題並不困難，只要重新設計空間的配置，即可達到場地的最大功能性。不過，改善這類公共藝術的設置需要比較浩大的工程，因為作品本身設置地點即是大空間的廣場、或空地，因此，必須就整個廣場空間重新進行設計，提出一份比較整體的空間運用計畫。本研究單位針對上述的案例，邀請專業建築師實地進行勘查，再提出一份具體的空間設計改善計畫，包括作品呈現與空間設計概念說明、作品與空間配置設計圖、預算金額、預計時程等，使作品與環境的結合能夠更完美。之後，只要管理單位編列預算，即可執行改善計畫，來解決這類作品的問題。

## 結論

台北市公共藝術作品的質與量皆位居全國之冠，此次的調查結果已顯示出維護管理課題的急迫性及嚴重性。由於目前的國內最新修正公佈的「公共藝術設置辦法」法令中，第十五條規定：「公有建物及政府重大公共工程所有人或管理、使用機關應參照藝術創作者所提之建議，擬訂公共藝術管理維護計畫，並編列預算辦理之。」<sup>3</sup>因此，未來台北市文化局應該督促各所屬管理單位清查所屬的公共藝術的現況，提出作品現況報告，再加以彙整歸類，將有問題的作品，分別納入三種問題類型中，再委請專業人士一一實地會勘，提出維修報告與預算，交由各管理單位編列預算，再聘請專業修護師和建築師執行改善計畫，落實公共藝術管理維護之責。

## 建議

---

<sup>3</sup> 參照 91 年底行政院公佈新修正的「公共藝術設置辦法」，第十五條條文。

由於目前公共藝術管理維護的責任是由各管理、使用機關自行編列預算辦理。不過，因為各機關因無專人在執行此一職責，因此，通常對所屬的公共藝術疏於管理照顧、或是編列預算有困難，無法妥善維護作品的狀況。研究單位建議：**未來台北市文化局若是成立公共藝術基金，可將公共藝術的管理維護納入基金的主要業務之一**，在有特定需要時，如特殊清潔工作、修理、或保養等需要藝術家、或藝術作品維護人員之特有技術時，可協助台北市各管理機關聘請專業人士，依藝術家與專業修護人員所提維護方法進行維護；同時，也應該將專業修護人才的培養納入基金的業務重點之一，以便能夠有更專業的人士投入管理維護台北市公共藝術的事務，並且指導各管理機關負起日常的清潔維護，以免因不當的維護而造成作品的二度傷害。

## 第四章 國外法令經驗分析比較與具體維護改善計畫

台北市公共藝術的管理維護工作，目前仍停留在現況調查的階段。為讓此項工作更具前瞻性，本研究單位選擇了東京、西雅圖、巴黎和溫哥華等四個具有豐富之公共藝術管理維護經驗、或是訂有公共藝術管理維護法規的城市，做為台北市的借鏡，同時，提供未來擬訂「台北市公共藝術管理維護準則」與「公共藝術管理維護操作手冊」的參考。

表七 國外城市維護管理之分析比較表

	東京 根據「東京公共藝術維護手冊」	西雅圖 根據「藝術計畫施行程序標準」	巴黎 根據法國政府公報 2002 年 4 月 29 日通過	溫哥華 根據「維護管理政策報告」
管理維護經費的來源及編列	<ul style="list-style-type: none"> <li>●每件作品...應列出維護管理作業的預算。</li> <li>●由各屬單位的管理者須編列預算。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●委員會(SAC)將訂定年度公共藝術維護計畫，並由規劃管理局(OMP)核可。維護工作應根據維護計畫依經費預算所建立之優先順序執行。緊急要求將交付規劃管理局核可。</li> <li>●可移動藝術品之管轄單位應負責藝術品之重大與固定維護程序之經費。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●1983 年之前由中央主管機關編列公共藝術維護經費。</li> <li>●1983 年之後，公共藝術事務由各地方政府辦理，管理維護經費也由各地方政府、或所有管理單位自行編列。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●1990 年及 1994 年議會決議，公共藝術執行人員確認公共藝術預備金為...公共藝術維護...資金來源。公共藝術計劃執行人員提出維護與專案支出預算並經議會同意後，始可動用預備金。</li> <li>●現行公共藝術維護辦法：私人提出設置於公共土地上之公共藝術專案應在開始佔用該土地時或設置藝術作品前，提列專案總預算之 10%存入公共藝術維護準備金，並利用預備金滋生之利息維護公共基地上之藝術作品。</li> <li>●公共藝術維護預備金之利息由財政局決定，財政局之利息則視其短期投資成果。</li> </ul>
管理維護作品的責任歸屬及執行	<ul style="list-style-type: none"> <li>●各屬單位的管理者必須負起管理維護作品的責任。</li> <li>●維護管理作業分三個等級：1.平日的維護管理作業。2.定期的(一個月或三個月一次)。3.緊急狀況時的維護管理(被破壞或有嚴重損壞)。以上的維護管理方法因作品的材質、創作方法不同、作品型態等而方法不同。每件作品的具體維護管理方法、需要的工具、洗滌劑等應</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●西雅圖藝術委員會(SAC)負責西雅圖市永久設立藝術作品之維護。</li> <li>●固定維護程序由藝術作品所在地之市府管轄單位負責。</li> <li>●藝術作品在裝置時，委員會(SAC)成員將向管轄單位指派代表說明該作品的固定維護措施，如有必要可提供適當訓練。如藝術作品情況有所變動，作品所在基地之管轄單位有責告知委員會。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●1983 年之後，公共藝術管理維護由各地方政府或所有管理單位自行負責。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>●設置於私人土地上之藝術作品，由土地所有人承擔作品之責任與風險，藝術作品之維護與發展成本亦由土地所有人承擔。</li> <li>●累積之利息將依藝術家所提維護辦法，用於已繳交經費於本預備金之專案。藝術家所提之維護辦法為評鑑現行維護辦法之依據。各種評鑑/維護計劃包括由溫哥華藝術委員會所擬之藝術家服務模式皆應接受評估。評估完成後，本單位將針對評鑑方法與維護方法提出建議報告。</li> <li>●在有特定需要時，如特殊清潔工作、修理或保養等需要藝術家或藝術作品維護人員之特有技術時，可提用預備金並依藝術家所提維護方法進行維護。</li> <li>●藝術作品遭破壞需進行修復時可提用預備金。但去除塗鴉之費有應有合理限制。雖有預備金制度，但清潔、保養、修護之費用應有合理限制。維護經費優先支付已繳交預備金之作品。如維護經費累積餘款長達數年，則可支用於其他公共基地藝術作品。</li> </ul>

	明確標記說明。			
<b>作品拆遷原則</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>沒有特別規定。</li> </ul>	<p>藝術品在市府管轄單位之內遷移至不同基地應經委員會核準。<b>如無充份理由委員會不得准。</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>永久性作品或非永久性作品之所有權與所在基地如屬不同市府單位，則其設置地點應經過市府內部單位間協調決定。地點決定後，應由委員會決定維護責任與設置期限。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>作品嚴重損壞造成安全性的問題時、或是民眾反復，或所有人在善盡維護之則仍蒙受損害，亦或對的情況下，得有主管機關評估決定拆除或遷移。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>藝術作品應可讓民眾自由接近，並應在該開發案存續年間獲得良好維護。若受損嚴重不堪修復代價過高時，可向社會規劃局申請移除或移置。</li> </ul>

## 一、法令分析

比較東京、巴黎、西雅圖和溫哥華這四個城市，他們的公共藝術都行之有年，許多規定和制度的訂定與執行都比較完善，因此，本研究單位特別將這四個城市的公共藝術管理維護法令與經驗作一個對照，並且在**管理維護經費的來源及編列、管理維護作品的責任歸屬及執行、以及作品拆遷原則**三大項目上，提出值得台北市借鏡之處：

### (一)管理維護經費來源

事實上，固定的管理維護經費來源，即是確保公共藝術維持最佳狀態的第一要件，因此，為了維護公共藝術的完美現況，這些外國城市的市政府通常採取下列兩種方式，來維持穩定的公共藝術維護經費：

**1.編列預算：**東京、西雅圖、巴黎等三個城市都是採用這個方法，東京是由所屬管理單位自行編列，巴黎則是市政府與所屬管理單位共同編列。

**2.由基金統籌：**由於西雅圖的公共藝術是由市府公共藝術基金來執行，西雅圖藝術委員會(SAC)負責公共藝術的設置與維護，因此，維護經費也是由公共藝術委員會統一訂定，由公共藝術基金來支付。

**3.繳交預備金：**溫哥華要求與辦單位執行公共藝術時，將公共藝術經費預留 10%存入公共藝術維護預備金，利用茲生之利息做為維護經費，同時，要求維護之經費應有合理的限制。

## (二)責任歸屬及執行

如果所屬的管理單位能夠確實負起日常清潔、定期保養之責，即可減少作品的毀損，這是維護公共藝術的第二要件。

此外，若有任何損壞時，管理機關能夠及時請專業修護勘查、維修，也是維持公共藝術最佳狀態的重點。

這些國外城市多數有法令明確的規定責任歸屬、及專業的維護方式，例如

**1.平日、定期及緊急狀況(地震)各訂有不同的管理維護方式：**東京

**2.有專屬機構負責公共藝術管理維護的業務，並且有責任指派代表向與辦機關說明作品的固定維護措施，必要時可提供適當訓練：**西雅圖的公共藝術委員會。

**3.私人設置的公共藝術管理維護，由土地所有人承擔作品之責任與風險，藝術作品之維護與發展成本亦由土地所有人承擔：**溫哥華。

因此，國內的公共藝術的管理維護，首要工作應該是確認公共藝術各所屬的管理機關，嚴格要求這些機關負起「公共藝術設置辦法」中法令所明確規定的責任，指派專門人員管理維護所屬的公共藝術作品。

## (三)作品拆遷原則

作品拆遷的原則，各個城市有不同的規定，不過其考量點皆以實際而具體的因素為原則，並且注重公共安全性與民眾的反映。此外，西雅圖藝術委員會(Seattle Art Commission)則明定「無充份理由，委員會不得批准」。

- 1.作品嚴重損壞不堪修復、或修復代價過高時：溫哥華
- 2.安全問題與民眾反對：巴黎
- 3.非永久性作品應由委員會決定維護責任與設置期限：西雅圖。

## 二、國外管理維護經驗

除了參考比較國外法令，研究單位亦以書面訪談一位加拿大藝術家 Roger Goudreau，這位藝術家曾經製作過 12 件公共藝術作品，具有非常豐富的公共藝術經驗。就 Roger Goudreau 對研究單位所提出的書面問卷中（參見附件六「國外藝術家管理維護書面問卷」），詢問有關管理維護相關的問題，他認為大部分的管理機關都會忽視作品的定期維護工作，因此，藝術家必須主動在設置之初，即設想使用材質的耐久性、以及易於維護管理的特性。

另外，1992 年由美國歷史暨藝術作品維護學院（American Institute for Conservation of Historic and Artistic Work; AIC）所贊助名為「戶外雕塑品的養護：誰的工作？」（"Maintenance of outdoor Sculpture: Whose Job Is It?"）學術研討會所收集的資料，而集結成「拯救藝術品-戶外雕塑養護手冊」，這本書介紹給讀者一個發展和執行維護計畫的基礎步驟，是一本非常值得參考的工具書。

2002 年 9 月中台北市文化局委託開放空間基金會舉辦公共藝術講習，邀請美國專業修護師 Donna Williams 來台講習，Williams 女士也特別就這個管理維護這個議題提出兩份資料報告：「定期維護首要建議、時程和維護紀錄」與「定期維護流程」（參見附件五和附件六），其中詳述非常多的管理維護注意事項，非常值得參考。

## 小結

事實上，無論採取哪一種管理維護經費的編列，只要有固定來源的維修保養費用，即是確保公共藝術維持最佳狀態的第一步。再來是責任的歸屬與徹底地執行，如果所屬的管理單位能夠確實負起日常清潔、定期保養之責，即可減少作品的毀損，這是維護公共藝術的第二要件。此外，若有任何損壞時，能夠及時請專業修護勘查、維修，也是維持公共藝術最佳狀態的重點。此外，值得參考借鏡的是，溫哥華對私人設置的公共藝術管理維護的規定，如此全面性地管理全市的公共藝術，才是達到公共藝術美化都市景觀的最高宗旨。

台北市未來公共藝術管理維護若能確實落實上述的幾個重點，管理單位從這幾個方面確實執行所屬責任，將可以預期

台北市公共藝術維持在最佳狀態，達到美化台北市容之目的。

### 三、兩件具體維護改善計畫

在本報告的調查方法與流程中，提到將在期中簡報與委員討論後，選擇二件具代表性的作品，邀請專家學者共同實地會勘，再交由修護與建築專業人士，提出一份完整具體的改善建議執行計畫書，除了質材維護及環境評估外，亦包括預算金額及預計時程等，作為將來與辦單位編列預算、以及擬定管理維護操作手冊之參考。

#### (一) 劍潭顏水龍「從農業社會走向工業社會」維護改善計畫

本研究單位請國外的專業維修師 Donna William 女士，就「從農業社會走向工業社會」這件作品，再提出一份更完整具體的維修建議執行計畫書，包括相關預算金額、預計時程、修護材料與工具的說明等如下，供管理機關後續要編列預算、以及執行維修計畫的參考。

#### 劍潭顏水龍壁畫維修成本估算

計劃執行人：Donna Williams, 維修師 Williams 藝術品修復公司

計劃內容：修復計劃與成本概估

計劃書撰寫日期：2002 年 10 月 24 日

計劃書修改日期：2002 年 11 月 4 日

藝術品勘察日期：2002 年 9 月 4 日

---

本計劃依據美國歷史文物與藝術品維護機構(American Institute for Conservation of Historic and Artistic Works)之標準及美國內政部所頒佈之歷史遺產保存標準(Standards for the Treatment of Historic Properties)。

作品題目：從農業社邁向工業社會，一九六六

材質：水泥灰漿、陶磚

作品狀況評估：(初次勘察於 2002 年 9 月 4 日)

---

作品位於面對交通繁忙的道路旁公園。作品的主要問題都與作品所在的擋土牆有關。整面牆佈滿一層深色

的植物，且牆上一些垂直的裂痕已經漫延至整個牆面了。牆在裂痕處已有輕微的脫開，但整面牆尚稱平整。在沒有作品的地方有幾處表面也已脫落，牆上緣覆蓋牆頭的石頭也有幾處脫落。牆上方的棕櫚樹樹根可能是導致擋土牆龜裂與水溝阻塞的原因。棕櫚樹旁還有一顆自然播種生長的樹木，這類樹木的根還可能進一步惡化擋土牆的根基。

馬賽克作品狀況尚稱完好，仍緊密附著牆面。經過簡單的輕敲測試後，並未發現鋪磚有翹起來或混泥土牆基有空洞的現象。鋪磚四週的薄膠泥仍完好無缺，但有些釉面磚，特別是白色與藍色的已呈現裂痕或脫落。在草地裡還會檢到一些磚片。

### **初步維修計劃：**

由與作品的問題與擋土牆密切相關，因此要整修牆時務必與作品維修師協商，以確保維修工作不會危及作品。作品首要問題為鋪磚的脫落，由於植物的漫生會鎖住濕氣，而附生的其他生物則可能為牆面創造了過酸的表面環境。

以下維修計劃依據 2002 年 9 月 4 日所做的初步勘察。從勘察日至維修開始進行之前，擋土牆的狀況還可能改變，如裂痕擴大或補土脫落等。維修進行前須重新確認擬定之維修計劃在牆最新情況下仍可進行。

維修計劃分為幾個階段，其中第一階段的工作須由作品所有權人執行。第一階段工作為由作品所有權人準備與擋土牆材料與施工方法有關之英文文件。這個工作須在第二階段開始前完成。

維修師會需要能與其一起工作的助理；助理的人數會依不同階段而有不同的需要。如果未來將參與該作品維修工作的人此時便參與會更好，但不論如何，維修師還是會撰寫維修計劃，以利未來的維修工作與人員訓練。

若維修師所提之維修計劃獲採納，維修師將向有關單位確認維修所需的各種材料，相關單位應在維修進行前備妥所有所需材料。維修師與相關人員可討論市否可盡量取材當地材料，未來維修計劃也會以當地素材為主。

### **第一階段：研究**

本階段目標為盡可能取得與擋土牆及作品有關之資料。若可尋得該處歷年來的照片，將會對維修工作大有助益。

本階段工作將由蔚龍公司完成，相關資料也需翻成英文。

如擋土牆確定會進行維修，則維修師將提供施工時保護作品的方法，如移置樹木等。

1. 與作品所有權人確定作品與擋土牆的施工圖或照片資料等是否還可尋。

2. 盡可能到當地的檔案保存單位尋找與牆及作品有關的資料。(蔚龍)
3. 與藝術家的家人聯繫，詢問是否還可尋得藝術家本人對該作品所保有的資料。(蔚龍)
4. 與作品所在公園的管理單位聯繫，依維修師所列問題，瞭解公園管理單位在作品附近的工作情形，如澆灌與整理樹木等。(蔚龍)
5. 與植栽專家討論何種植物的年齡與根部結構等較適合種植於擋土牆上方。(蔚龍)
6. 作品所有權人應聘請工程專家評估擋土牆的垂直裂縫。
7. 維修師會在行前閱讀所有文件。
8. 維修師會在第一階段研究調查時與作品所有人討論在維修進行前是否需再做進一步的調查研究。維修師會協助業主針對維修工作所需進行調查。

附註：上述第七項與第八項工作可在維修師接到作品相關文件資料後，透過電子郵件溝通進行。

### **第一階段預算維修師 500 美金 ×1 天 = 500 美金**

### **第二階段：勘查**

本階段目標為依據第一階段所獲得之資料，對作品做詳細完整的檢查。第二階段是維修工作的開端，維修師必須在現場。

1. 作品及其附近的牆面需以 35mm 彩色幻燈片在維修前、維修中與維修後紀錄。並拍攝一份黑白片以觀察龜裂處。數位影像也是必要的紀錄工具。維修工作進行完後，維修師會提出完整的維修報告書，報告書中會詳列維修的材料與方法。此外，維修師與作品所有人或業主、相關專家的討論議會載於報告書內。
2. 以敲擊測試確認馬賽克撲面是否有翹起的區域。
3. 擋土牆與馬賽克鋪面上的裂痕、翹起或與水泥鬆脫處都會紀錄在報告中。
4. 測試並決定使用何種殺蟲劑於作品上。
5. 如果有必要，依測試結果修改預算。

維修師 500 美金 ×3~4 天 = 1,500~2,000 美金      助理 250 美金 ×3~4 天 = 750~1,000 美金

照片 2 捲 36 張彩色幻燈片、1 捲黑白底片 = 當地成本

照片沖洗 除非數位影像足以說明龜劣狀況，否則以沖洗至少六張 6" ×8" 的照片 = 當地成本

**小計 = 2,250~30,000 美金**

### 第三階段：清除與處理生物

1. 乾刷掉作品上的殘留物、有機物與灰塵。
2. 清潔後，固定或去除鬆脫的鋪磚。
3. 以花園用手動噴水壺填裝蒸餾水或飲用水，清洗作品表面的髒污。
4. 將中性洗潔劑溶解於蒸餾水或飲用水並清洗作品表面。
5. 徹底沖洗作品表面已去除洗潔劑。
6. 以第二階段決定的殺蟲劑敷用於作品表面。

維修師 500 美金 ×3~5 天 = 1,500~2,500 美金    助理(1) 250 美金 ×3~5 天 = 750~1,250 美金

助理(4) 250 美金 ×3 天 = 3,000 美金

**小計 = 5,250~6,750 美金**

### 第四階段：固定與填補

1. 以測試後決定的黏合物質注入以固定陶磚。以水調和石灰薄膠注入裂縫和鬆脫的陶磚之下，以水調和的灰泥可用於黏合鬆脫的陶磚。
2. 輕且非常穩定的環氧樹脂將被用來修補鬆脫或破裂的釉面。
3. 以水調和得灰泥薄膠可用於修補混泥土牆的裂痕。

維修師 500 美金 ×3~5 天 = 1,500~2,500 美金    助理(1) 250 美金 ×3~5 天 = 750~1,250 美金

助理(4) 250 美金 ×3 天 = 3,000 美金

**小計 = 5,250~6,750 美金**

### 第五階段：定期保養訓練與期末報告

1. 訓練定期保養人員。定期保養工作包括每年檢視並記錄馬賽克表面的變化，如新裂痕或風化等其他顯著的變化。每年的清潔工作則可以預防陶磚或釉面脫落。
2. 維修師將會製作定期保養表格，保養人員可依表格正確紀錄作品呈現的變化與保養工作所採用的材料與方法。
3. 維修工作完成後亦會拍攝照片。所有文字與圖像紀錄都會在為維修工作完成後交付委託單位。

維修師 500 美金 ×3~5 天 = 1,500~2,500 美金    助理(1) 250 美金 ×3~5 天 = 750~1,250 美金

小計 = 2,250~3,750 美金

### 預算總表

第一階段 500 美金

第二階段(維修師與技術人員) 2,250~3,000 美金

第三階段(維修師與技術人員) 5,250~6,750 美金

第四階段(維修師與技術人員) 5,250~6,750 美金

第五階段(維修師與技術人員) 2,250~3,750 美金

材料 1,000 美金

(維修工作進行前，維修師會先運送清潔劑、膠、環氧樹脂與填充物質。未來保養所需材料也將在日後運送過來。)

**總計 16,500~21,750 美金 (約 55-73 萬台幣)**

藝術科系學生將是最好的助理，若有畫室或工作室的經驗會有幫助，但不是必須。是否有興趣才是助理的首要條件。助理人數為四位，不會超過五位。未來維修人員最號是能參與定期維修工作的人選。

## 劍潭公園設計規劃提案一

**設計名稱：**台北市中山區劍潭公園  
**座落地點：**中山區劍潭里  
**表現方式：**休閒主題公園扮演角色之規劃  
**主題：**光影與水呼吸之交乳  
**現況：**興建完成之公園配合以上規劃重新設計  
**提案：**華旗設計企業有限公司

原有公園之設計案，因年久致使馬賽克壁畫受損，且公園當初之規劃未能融入文化架構及休閒者使用特性，無法讓公園的功能結合都市規劃為體，因此，圍牆隔離了都市人進入公園享用其特殊功能的作用，本規劃案重新打開公園休閒之門，讓忙碌的都市人能同享其光影與水呼吸交乳的精華。全新景觀設計將扮演一複合性更新的計畫，擬創造一座主題公園，除原有之藝術壁畫之外，將融入更多的休閒區及柔和燈光立體式之設計，提供了具有通融性的藍圖，來說明整個主題公園及重新開發之目的，此乃該設計案之架構。

劍潭公園除了自然的森林、濃密的綠樹之外，整座公園依坡度及地形由中山北路延坡而上依劍潭山而建，其新規劃案如下：

### 規劃一

人行步道與公園結合，不必受圍牆之隔離造成二區塊，致使休閒功能無法發揮極限，僅賦予觀賞價值與現今公園規劃架構略有出入。因此，本案提議此段之人行道可直接經過公園、或拆除局部圍牆，使得市民更容易接近此公園，並能仔細觀賞名畫家顏水龍之馬賽克壁畫「從農業社會到工業社會」台北市公共藝術代表作品之一。

### 規劃二

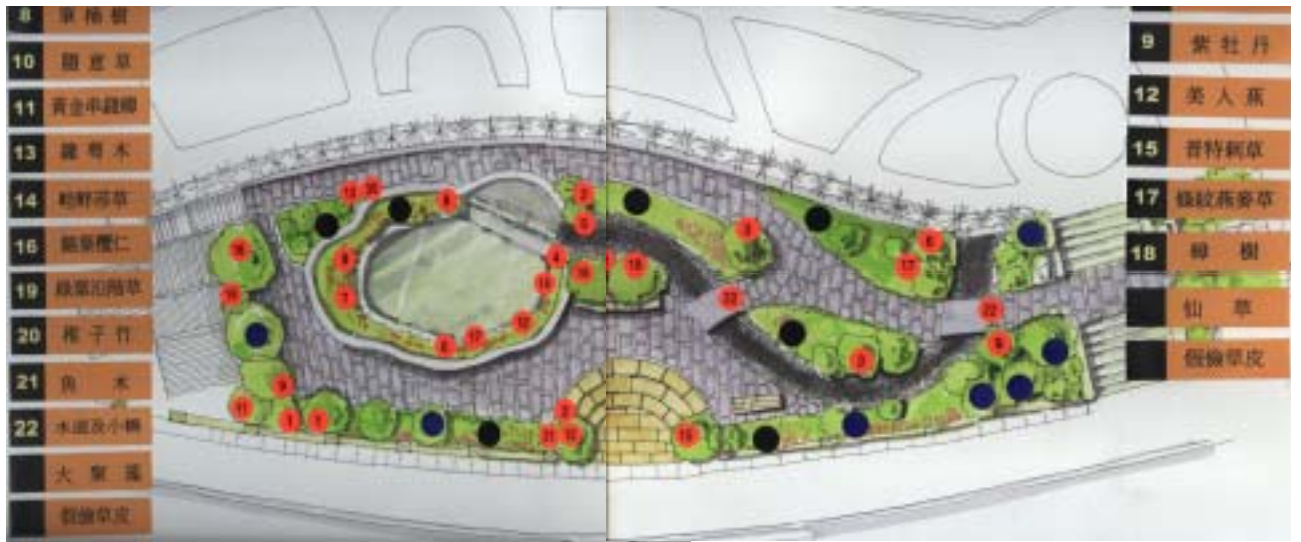
水呼吸主題區，水牛圖壁畫是以現代藝術手法，表現傳統產業生活的公共藝術，然其環境周圍相關景觀之配合發生無法融入的感覺。雖然樹籬整齊卻破壞了壁畫的柔和氣質，在修護壁畫的同時能由牆面最右端處設計一面瀑布牆，流水經過人行道變成小水渠，流至壁畫正前方之花壇處，將人行道與壁畫前綠地結合成一座水池區。讓公共藝術與水的景觀交乳，使休閒者能聽到水的呼聲。水渠底層鋪設黑白鵝卵石，水流過鵝卵石營造出另一種景觀。人行步道由小弓形橋連接讓平面與立體交錯產生變化性。

### 規劃三

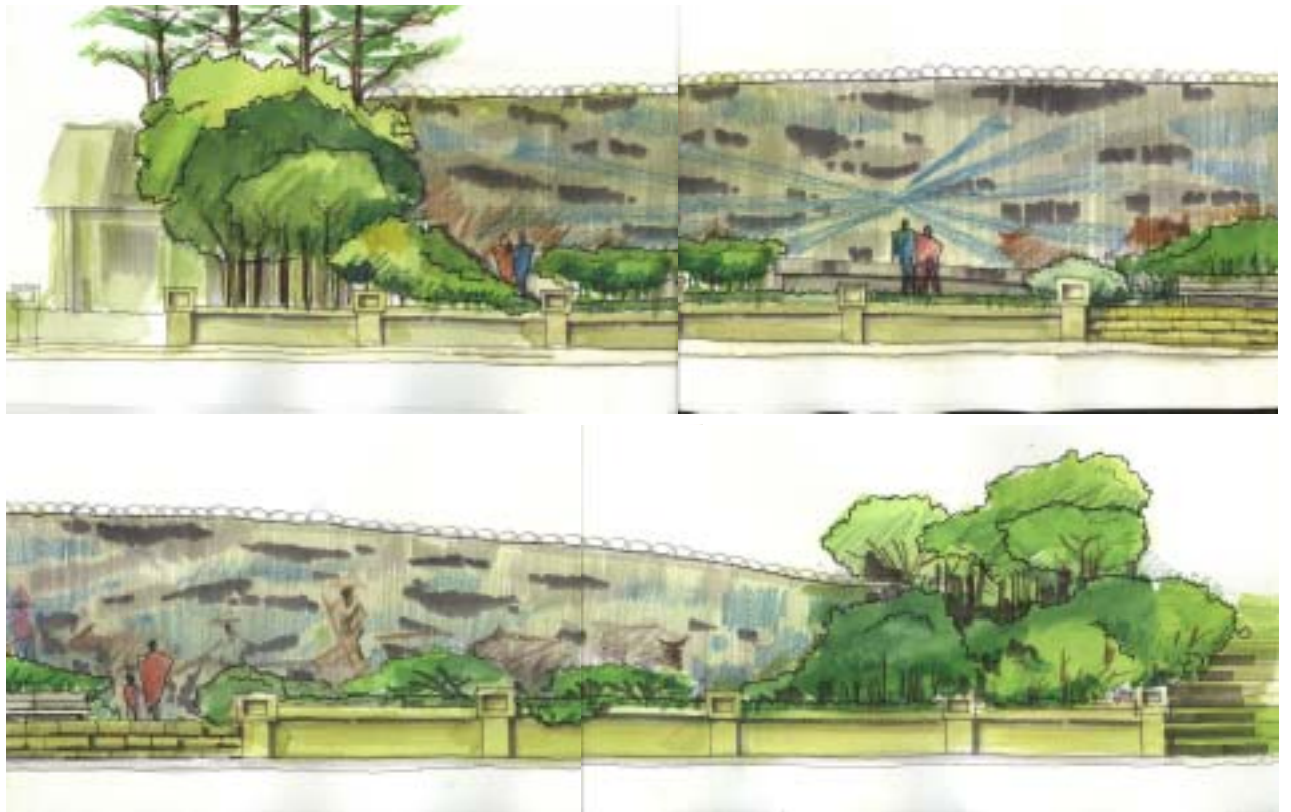
全區燈光之調整，最後方壁畫牆上整排之黃椰林輔以燈光，在夜間產生光幕之效果為劍潭公園帶來更有吸引力的景觀，壁畫之燈光宜採用較柔和且能讓整個壁畫自然明亮的效果，瀑布區及水池亦輔以照明產生光影之美景。

完成此案將與圓山飯店及劍潭捷運站結為一體，提供台北市民另一休閒好去處。

### 劍潭公園設計規劃平面圖



### 劍潭公園設計規劃立面圖



劍潭公園設計規劃提案－預算與時程

工程項目	金額	工作天數	維修工作	費用
一、放樣	40,000	3	第一階段	500 美金
二、整地工程	620,000	6	第二階段(維修師與技術人員)	2,250~3,000 美金
三、土木工程	2,900,000	3	第三階段(維修師與技術人員)	5,250~6,750 美金
四、水電工程	800,000	1	第四階段(維修師與技術人員)	5,250~6,750 美金
五、排水工程	330,000	3	第五階段(維修師與技術人員)	2,250~3,750 美金
六、其他工程	150,000	3	材料	1,000 美金
七、植栽工程	850,000	4	(維修工作進行前，維修師會先運送清潔劑、膠、環氧樹脂與填充物質。未來保養所需材料也將在日後運送過來。)	
八、假設工程	60,000	3	總計	16,500~21,750 美金(約 55-73 萬台幣)
九、工程管理費 10%	575,000			
十、稅金 5%	316,000			
合計	6,641,250	26 天		

## 劍潭公園設計規劃提案二

期末座談會時，本研究單位提出一份由建築師所規劃設計的劍潭公園景觀更新提案，希望在維修顏水龍的壁畫之後，也能改善劍潭公園的景觀，使得「從農業社會走向工業社會」這件公共藝術能夠去除目前環境無法被欣賞到的阻礙，重新受到民眾的觀賞，並達到美化環境的目的。其中座談會王委員名蘅先生提出建議，將劍潭公園改為一大片草地，使環境空間單純化，更加突顯馬賽克壁畫的藝術構圖。本單位特別就此提案，以電腦模擬圖呈現，供作參考。

## 劍潭公園規劃設計電腦模擬圖



## 劍潭公園設計規劃提案二預算與時程

工程項目	金額	工作天數	維修工作	費用
一、放樣	40,000	3	第一階段	500 美金
二、整地工程	620,000	6	第二階段	2,250~3,000 美金
三、土木工程	300,000	3	第三階段	5,250~6,750 美金
四、水電工程	800,000	1	第四階段	5,250~6,750 美金
五、排水工程	330,000	2	第五階段	2,250~3,750 美金
六、其他工程	150,000	2	材料	1,000 美金
七、植栽工程	150,000	3	總計	16,500~21,750 美金
八、假設工程	60,000	2		約 55-73 萬台幣

九、工程管理費 10%	247,000			
十、稅金 5%	134,850			
合計	2,831,850	22 天		

## (二) 黃承令中山堂廣場維護改善計畫

期中簡報與委員討論後，選擇了另外一件黃承令先生的中山堂廣場公共藝術為例，邀請專家學者共同實地會勘，再交由修護與建築專業人士，提出一份完整具體的改善建議執行計畫書，除了質材維護及環境評估外，亦包括預算金額及預計時程等，作為將來興辦單位編列預算、以及擬定管理維護操作手冊之參考。

### 中山堂廣場改善規劃提案

**設計名稱：**台北市中山堂

**表現方式：**廣場功能性與原建物之協調

**主題：**紀念碑轉為舞台背景之運用

**現況：**興建完成之中山堂廣場配合以上規劃重新設計

中山堂座落於西門町熱鬧區邊緣結合商業區的重要建築物，具歷史性的紀念務可作教育和傳播之功能，位於捷運站出口處且地下停車方便性在商業區更適合活動的資源及關為休閒的活動場。中山堂原建築線條柔美，用材柔和，建物對稱，規矩分明，實是難得富有個性色彩的建築。目前廣場雖已規劃且完工中，細觀其新增建之結構物與整體性無法密合，功能性不夠嚴密其規劃之步驟應作重新評估和改善。

#### 規劃一

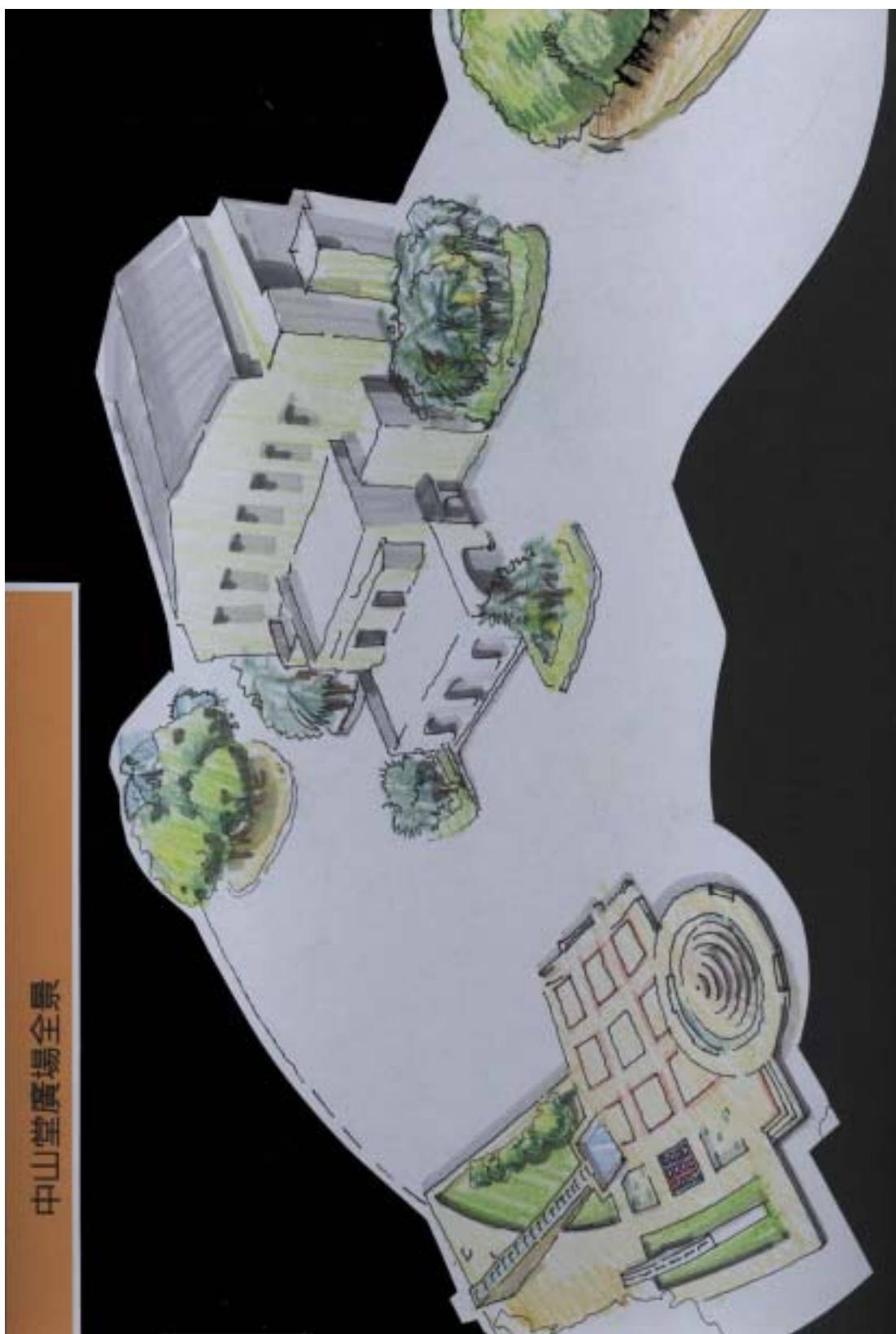
廣場功能性的特殊點表現，回歸與西門町結合的觀點，讓廣場的價值升級，發展出青少年休閒另一聚點的計畫，紀念碑前改為舞台區背景抗日紀念碑，經過燈光之變化，形成一座很炫的舞台背景，如此一些活動均可在此區營運而生。

#### 規劃二

廣場四周應闢為四座小型公園，融入更廣大的休憩計畫。首先宜將矩形花壇種植垂葉榕

之區域改建為小山丘栽植林相，才可與原建物基地發展性自然元素與該地自然環境彼此間的關係更緊密。廣場及紀念碑均屬較應之景觀，因此，適當的草坪與花壇可柔化目前較不被人接受的景觀設計。

中山堂廣場規劃設計圖



## 中山堂廣場改善規劃預算與時程

工程項目	單位	數量	金額	工作天數
一、放樣	式	1	40,000	3
二、整地工程	式	1	320,000	5
三、土木工程	式	1	900,000	3
四、水電工程	式	1	800,000	1
五、排水工程	式	1	330,000	3
六、其他工程	式	1	150,000	3
七、植栽工程	式	1	250,000	4
八、假設工程	式	1	60,000	3
九、工程管理費 10%	式	1	260,000	
十、稅金 5%	式	1	143,000	
合計			3,003,000	25 天

### 管理機關的參考

事實上，以上這兩份報告書即可作為未來管理單位在邀請專業維修勘察時，供作參考的報告書，根據報告書的內容，管理機關應該要求專業維護師所提出的報告必須非常詳盡，特別是有關經費的預算，應有確切的數據，以便作為編列預算的依據。

未來如果台北市文化局、或是管理單位針對劍潭顏水龍壁畫編列預算，即可邀請國外專業修護人士，進行維修的工作，同時，由於台灣目前專業修護師的制度尚未建立，若是邀請國外專業修護師，也可訓練台灣

的修護助理，傳授修護的專業技術與知識。

此外，為使整件作品完整呈現，本研究單位也聘請專業建築師，就作品設置的周圍環境，提出具體的環境改善計畫，包括作品呈現與空間設計概念說明、公園空間設計圖、預算金額、預計時程等說明如下，使作品與環境的結合能夠更完美，並作為一個示範的案例，也讓管理機關在未來想要更加美化所屬的公共藝術品的環境空間時，可以作為參考。

## 第五章 「台北市公共藝術管理維護準則」草案

台北市公共藝術作品的質與量皆位居全國之冠，此次的調查結果已顯示出維護管理課題的急迫性及嚴重性，因此，擬定一份適合台北市的「公共藝術管理維護準則」，提供各管理機關執行參考，以便維護台北市得之不易的珍貴藝術資產，乃是當急之務。本案研究單位在調查台北市公共藝術的現況之後，了解目前台北市公共藝術的維護管理的困境，並比較國外重要城市的法令與經驗，擬訂一份「台北市公共藝術管理維護準則」草案，提供台北市更進一步的思考方向。未來，台北市文化局若要建立起一套適合的管理維護準則，則可依據此份草案內容，並決定此準則的法令效力層面，再加以文字上的修改，即可提供給台北市各單位機關參考執行。

### 「台北市公共藝術管理維護準則」

由於目前國內法令「公共藝術設置辦法」中，第十五條規定：「公有建物及政府重大公共工程所有人或管理、使用機關應參照藝術創作者所提之建議，擬訂公共藝術管理維護計畫，並編列預算辦理之。」因此，各屬單位的管理者必須負起管理維護作品的責任。不過，多數的管理機關並無執行此項業務的人員、以及有專業知識的人才，造成執行上的困難，因而擬訂此一公共藝術管理維護，供各公共藝術管理機關參考。

#### 一、管理維護經費的來源及編列

事實上，無論採取哪一種管理維護經費的編列，只要有固定來源的維修保養費用，即是確保公共藝術維持最佳狀態的第一步。由於目前國內的法令規定是由各管理機關自行編列，因此，在編列預算時，要如何估算與注意事項如下：

##### (一) 三種維護管理作業的預算編列

由於維護管理作業分三種程序：1.平日的清潔維護管理作業。2.定期的(一個月或三個月一次)。3.緊急狀況

時的維護管理(被破壞或有嚴重損壞)。以上的維護管理方法因作品的材質、創作方法不同、作品型態等而方法不同，而且每件作品的具體維護管理方法、需要的工具、洗滌劑等不同，因此，編列預算時，要先考慮是屬於哪一種程序的維護管理作業。

## (二) 如何編列管理維護預算

- 若是屬於第一和第二種程序的管理維護作業，則須參考作品設置完成後藝術家所提供的管理維護手冊中所提的管理方法、需要的工具、洗滌劑等工作費、工具費、材料費和清潔用品費去估算，並計算每年需要的次數。
- 若是發現作品有問題時，可先請專業修護先做實地勘察，提出一份作品戳驗報告書、以及填寫定期維修表格(參考「六件作品戳驗報告書」與下面附表「定期維修表格」)，來決定作品維修的方法，以利預算的編列。
- 若是屬於第三種程序的管理維護作業，則必須聘請專業修護人員和專業空間設計人員來評估，由他們提出維修改善計畫，內容包括相關預算金額、預計時程、修護材料與工具的說明等(可參考「顏水龍壁畫維修計畫」);或是具體的環境改善計畫，包括作品呈現與空間設計概念說明、公園空間設計圖、預算金額、預計時程等說明(參考「劍潭公園設計規劃提案」)

## (三) 合理的管理維護預算

- 各興辦機關在設置公共藝術之初，最好保留部分經費最為將來管理維護的經費。若是沒有預留，則應每年編列。
- 設置完成之後，清潔、保養、修護之費用應有合理限制，並依實際需要而編列。最好是請藝術家和專業修護師共同擬訂一份維修建議計畫，詳列日常維護、定期維護所需的費用，作為編列預算的依據。
- 藝術作品遭破壞需進行修復時，可依據專業修護所提的評估預算，但是如果作品嚴重受損，修復的費用過高時(高於原造價的三分之一)，可能考慮拆除，但應參考下面第三項拆遷原則。

## 二、管理維護責任的歸屬及執行

如果所屬的管理單位能夠確實負起日常清潔、定期保養之責，即可減少作品的毀損，這是維護公共藝術的第二要件。

此外，若有任何損壞時，能夠及時請專業修護勘查、維修，也是維持公共藝術最佳狀態的重點。

### (一) 維護管理作業分三個程序：

- 1.平日的維護管理作業。
- 2.定期的(一個月或三個月一次)。
- 3.緊急狀況時的維護管理(被破壞或有嚴重損壞)。

以上的維護管理方法因作品的材質、創作方法不同、作品型態等而方法不同。每件作品的具體維護管理方法、需要的工具、洗滌劑等應明確標記說明。

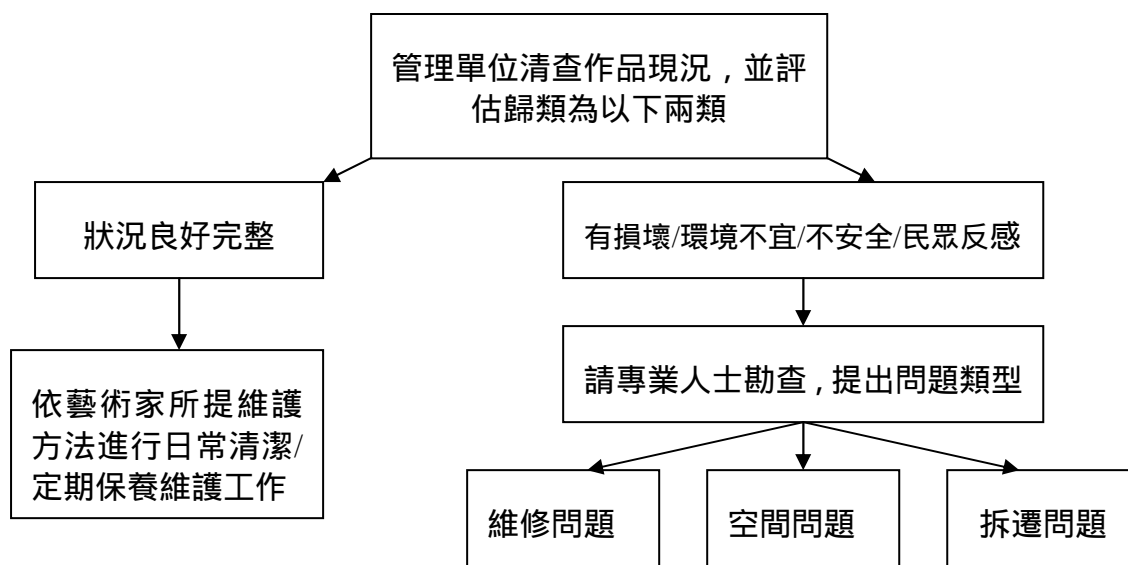
### (二) 各類型作品之管理維護準則

對於各類型作品的管理維護和改善原則，研究單位諮詢國內外藝術品維修專業人士，並且參考國外維修專業書籍，制定出各類材質的日常管理維護、定期保養修護和材質評估維修的準則，提出「公共藝術作品管理維護操作準則」和「定期維修表格」(參見下面附表)，有助於將來各管理維護單位執行的基本依據。

### (三) 執行方法與程序

**1.作品設置時：**藝術作品在裝置時，興辦機關則須要求藝術家說明該作品的固定維護措施，如有必要，並提供適當示範和訓練。完成之後，興辦單位應該要求藝術家提出一份非常詳盡的維護手冊，包括所使用的所由材質和材料的描述，例如幾號的螺絲釘、什麼牌子幾號的油漆，甚至提供色票，以便將來維修之用。

**2.設置完成後：**依藝術家所提維護方法進行維護。若是管理機關已經荒廢日常和定期的管理維護作業許久，則須如下圖的流程所示，進行清查。



**改善方法：**若是屬於維修問題、或空間問題，則必須聘請專業修護人員和專業空間設計人員來評估，由他們提出維修改善計畫，內容包括相關預算金額、預計時程、修護材料與工具的說明等（可參考「顏水龍壁畫維修計畫」）；或是具體的環境改善計畫，包括作品呈現與空間設計概念說明、公園空間設計圖、預算金額、預計時程等說明（參考「劍潭公園設計規劃提案」）。如果是屬於拆遷問題，作品嚴重受損，修復的費用過高時（高於原造價的三分之一），可能考慮拆除，但應參考下面第三項拆遷原則。

#### （四）作品維修的原則

在作品維修上，事前的準備工作是非常重要的，原則如下：

1. 參考藝術家的維護手冊。

2. 諮詢藝術家本人，如果藝術家還在的話。
3. 必須邀請專業人士進行會勘。
4. 收集調閱過去相關的修護資料。

若是發現作品有問題時，可先請專業修護先做實地勘察，提出一份作品截驗報告書、以及填寫定期維修表格（參考「六件作品截驗報告書」與下面所附「定期維修表格」），來決定作品維修的方法，並紀錄作品不同時期的狀況，以便了解作品的主要損壞因素，可以採取預防措施。

### 三、作品拆遷原則

作品拆遷的原則，各個城市有不同的規定，不過其考量點皆以實際而具體的因素為原則，並且注重公共安全性與民眾的反映。因此，若管理機關考慮拆遷所屬的公共藝術時，所提出的理由必須具公信力與說服力，而且兼顧以下的重要因素，才不會引起民眾、藝術家、或是社會輿論的反彈。

1. 危及公眾安全
2. 強烈民意基礎，民眾反對設置
3. 作品嚴重損壞不堪修復、或修復代價過高時，高於原造價三分之一

不過，行政院最新修正公佈的「公共藝術設置辦法」法令中，第十六條規定：「公有建物及政府重大公共工程所有人或管理、使用機關於公共藝術設置完成後五年內，不得予以移置或拆除。但遇有特殊情況，經提送所屬審委會或諮委會審議，並送文建會備查者，不在此限。」(註<sup>4</sup>)，因此，管理機關若因其他因素，欲拆遷公共藝術，而且設置年限也超過5年，也可援用此條法令的規定，報請送審備查。

---

<sup>4</sup> 參照 91 年底行政院公佈新修正的「公共藝術設置辦法」，第十六條條文。

# 公共藝術管理維護操作手冊

此操作手冊是提供給台北市各管理機關在進行所屬公共藝術管理維護時的參考，首先必須了解所屬的公共藝術材質，以便決定日常維護與定期維護的工作內容、流程、工具與注意事項、作品的勘查報告。

## 一、管理維護技術規範：

### 各類型作品之管理維護準則

對於各類型作品的管理維護和改善原則，研究單位諮詢國內外藝術品維修專業人士，並且參考國外維修專業書籍(註<sup>5</sup>)，制定出各類材質的日常管理維護、定期保養修護和材質評估維修的準則，提出「公共藝術作品管理維護操作準則」(參見下頁附表)，有助於將來各管理維護單位執行的基本依據。

不過，這份管理維護準則只是在於提醒與辦機關注意所屬的公共藝術作品的材質，能夠了解公共藝術管理維護應注意的事項。管理機關對於所屬的公共藝術應指派專人負責管理維護，負責管理維護者必須詳細閱讀藝術家所提供的管理維護說明，並且了解各類材質的管理維護方法，並再請教專業修護師的指導之後，才能開始執行維護保養的工作。有關各種公共藝術材質的簡易維護處理方式，列表如下，以供參考。

	材質評估準則	基本管理維護準則	定期修護準則
馬賽克	依陶瓷的強度、滲水度、釉藥狀況不同而成差異。	水，溫和的清潔劑和軟毛刷清洗，然後徹底的沖洗乾淨。	須週期性保養，定期沖洗以及檢視溼度
鑄銅	適當的綠鏽色彩和調整應請教藝術史學家的意見。	用自來水和中性清潔劑並以海綿與軟毛刷進行手洗工作。	須週期性保養，定期沖洗和重新上蠟，防護漆須於5至10年後重新更換。

<sup>5</sup>聘請修護師吳漢儒擬定，並參考「拯救藝術品-戶外雕塑養護手冊」，創興出版社，1998年

石材	石製雕塑常因機械、物理、化學生物的結構而損壞，濕氣的隔離是石材養護的關鍵課題。	水，溫和的清潔劑和軟毛刷清洗，然後徹底的沖洗乾淨。	須定期清洗並分解污垢，更新防水劑
木材	木製雕塑品受制於物理性損壞，生物的成長，昆蟲的破壞及溼度、溫度的影響。	養護方法包括與地面水的隔離，清理和強化物的使用	每季檢視保養一次
	材質評估準則	基本管理維護準則	定期修護準則
混凝土	天候因素會造成混凝土的表面風化不均勻，並且通常由表面開始腐蝕而留下暴露的碎石粗糙表面，過度風化時需要更新。	水，溫和的清潔劑和軟毛刷清洗，然後徹底的沖洗乾淨。	須週期性保養，定期沖洗以及檢視強化物及防水質材。
鋁	如作品未上保護層將會在表面產生薄薄的氧化物。	用自來水和中性清潔劑並以海綿與軟毛刷進行手洗工作。	須週期性保養，定期沖洗。
鐵	鑄鐵雕塑品在戶外會生鏽、氧化，並且視合金的種類及特定污染物而不同。	使用自來水及中性清潔劑清洗後再徹底沖洗。蠟和漆的透明保護層適用於暴露在外的鐵金屬表面。	每半年清洗、檢視一次。保護層須定期更新。保護層須定期更新。
玻璃纖維	最嚴重的破壞媒介是自然光中的紫外線成分。此外濕氣、氧氣、極端的溫度和化學污染也是嚴重的破壞媒介。	使用軟鬃毛刷來乾刷或用微濕的布來輕拭。	戶外的保護方法是隔離地面水、陽光、雨水和風。每半年檢視保養一次。
塑膠	塑膠中的化學成份複雜，最嚴重的破壞媒介是自然光中的紫外線。此外，還有濕氣、氧氣、極端溫度和化學污染所造成的變黃、破裂、變薄、物體品質變壞	用乾淨、柔軟的動物毛刷乾刷作品表面。用乾淨可飲用的水沖洗作品表面。使用淨化過的水或飲用水融解中性洗滌劑來清洗作品。 真空吸塵或是低壓過濾的壓縮空	是典型對水敏感的材質，不應該清洗過度。 戶外的保護方法，包括隔離地面水、陽光、雨水和風

	的異味。	氣也可以除去污穢顆粒	
複合媒 材	由多種材質構成的戶外( 室內) 雕塑品會互相產生化學和物理 變化並加速其損壞程度。	混合媒材作品的養護策略有別於 一般單項材質作品，須考量不同材 質之因素並將變數納入考量。	每季檢視保養一次

## 二、標準維護作業程序：勘查報告與定期查核表的紀錄

### 〈一〉作品現況勘查

管理單位在開始執行管理維護工作之前，應當先進行作品現況勘查的工作，作品勘查的分為四個階段：規劃勘查、執行勘查、寫下勘查報告和發展長期維修養護方案，狀況勘查目標在於收集四種資料：

1. **作品的技術性描述和狀況評估**：包括材質鑑定、製造的資料、過去養護計畫的評估、外表狀況的測定和結構完整性的描述。另外有關先前例行性維護、或處理的成效說明也很重要。
2. **公共藝術的維護建議**：這些建議是依作品的歷史、狀況和位置、管理單位的資源、以及就整個作品而言相對性的需求而建立的，維護建議應包括例行性維護和週期性處理的資料。
3. **對所建議的活動做優先順序的分配**：依據收集到的技術性資料分配維護保養工作的優先順序。
4. **預估所需要的經費**：所提的各種維護保養方式的人工費用，可以用維護師、技師和其他專家所需的工作時數、或費用數目兩種方式來表示，並且應當預估工作時數與進度、以及說明相關器材與設備的費用。

### 〈二〉勘察報告

公共藝術的現況勘察報告是一份資料廣泛的文件，將引導養護計畫的進行，並確保不論人事如何變動，所規劃的概念和計畫優先順序都能持續下去。

1. 作品和維護計畫執行說明
2. 勘查目標、參與者、設計、時程進度與經費說明等。
3. 養護計畫和養護優先順序的一般性觀察和建議
4. 完整勘察表格
5. 過去相關的維護資料與報告
6. 攝影紀錄與拍攝全景與局部照片，納入勘察報告，作為永久性檔案的一部分。

### (三) 表格紀錄

每一份定期查核表格代表某一特定時刻裡，對作品狀況所做的永久性紀錄，這份紀錄變成作品歷史的一部分，是長期維護的重要資源。各管理機關可以自訂表格，不過，表格的內容有許多項目是一定必須紀錄的，本研究單位根據美國歷史文物與藝術品維護機構(American Institute for Historic and Artistic Works)、以及美國歷史遺產維護準則(Standards for the Treatment of Historic Properties)所使用的定期維護檢視查核表格，翻譯列表如下，供管理機關參考。

## 定期維護檢視表格

作品識別號碼：

藝術家：

日期：

地點：

媒材： 合成銅  石材  陶瓷  鐵金屬  石灰岩  鑄石  其他金屬  混凝土  其他

檢視日期：

檢視人員：

整體狀況： 很好  好  一般  不好

作品表面：

好

一般

不好

表面有灰塵/髒污

附著物/沉澱物

歪曲

有腐蝕的現象

刮傷/磨損

破壞公物行為：

- 塗鴉** ( 噴畫  
( 記號  
( 鉛筆塗鴉  
( 油性筆  
( 蠟筆

### 三、維護保養執行：養護週期與注意事項

#### (一)、一般建議

1. 準備一種標準化的管理維護制度來管理公共藝術品，應該包括一份書面報告，內容說明管理單位的責任。
2. 備有一套緊急狀況計畫，以應變天災人禍事件發生，所造成的損害。
3. 減少作品曝露在洒水器之下，避免曝露在樹液、或是垃圾之下，定期維護街道和行人道的清潔。
4. 教育民眾愛護公共藝術。
5. 發現塗鴉和其他人為破壞時，管理機關應立即聯絡修護師，採取任何必要措施，避免加深損害、或危及行人的安全。
6. 發現塗鴉和其他人為破壞時，修護師或是技師應該立即拍照並寫報告，修護師須將這些報告放入勘察報告書中，任何可疑的破壞，都應立刻以 35MM 幻燈片攝影作紀錄，書面報告中也應註明受損的範圍、地點和大小
7. 在業主的同意之下，修護師應該立即採取補救措施

#### (二)、定期維護建議

1. 定期維護的工作比較特別，必須就作品的材質部分、地點與民眾的互動性來考量，這些都會增加維護的費用。
2. 設置一本維護記錄簿，包括照片、維護檢視表格、和其他永久性的文件。
3. 若有進行維修時，必須拍攝修復前和修復後同角度的照片紀錄，作為對照。
4. 設立一份定期維護的時程，時程表中要註明街頭活動、遊行等這些會引起民眾與作品較多的接觸機會，以便於活動結束後檢視作品的狀況。
5. 定期維護的工作量和維修工作的型態，會因為作品的材質而有所不同。
6. 定期的維修時，需使用乾淨和正確的工具

#### (三)、養護的週期

##### 1. 每星期

- 以眼力觀察決定是否有表面上的問題或破壞，這個工作可以由管理機關的人員來執行，或由委託的專業修護技師來處理。
- 清除所有作品表面的水漬，特別是在凹處的，而且這個工作要經常作。
- 清除作品台下坐下的積水，如果台座周圍常積水，應該要整修台座。

##### 2. 每個月

- 用乾刷子刷去表面的灰塵和殘骸，因為汽車排放的廢氣和海邊含鹽成分的風沙都是酸性的，會在材質表面產生腐蝕現象。
- 用棉布擦拭清潔作品表面，用清水沖洗。
- 必須去除水漬，去除台座表面的髒物和垃圾

##### 3. 每兩個月

- 全範圍地用清水沖洗，用棉布拭除所有的水分。
- 等表面完全乾燥後，再打臘作表光防水處理。

#### (四)、注意事項

以上的維護保養適用於金屬、陶瓷、石材、鑄石和任何具體表面的作品，若是作品表面有損傷時，即應停止維護保養，立即請維護師勘查。

所有清潔工具必須維持乾淨，任何應由棉布來清理的工作不能以刷子取代，以免造成使用工具不當的傷害。

### 五、定期維護指示

1. 用乾的軟毛刷來輕輕去除作品表面上的灰塵和污垢，刷子的金屬柄應該用適當的套子套起來，避免刮傷表面。
2. 用蒸餾水來清洗表面，用手動噴水器噴水，清洗應該由下而上，特別是石材的表面要比較注意。
3. 先將表面打濕，在進行清洗，可避免塵垢或汙點被表面所吸收。
4. 可先用水龍頭的水沖洗之後，再用蒸餾水清洗表面。
5. 水龍頭的水柱不能過強，勿以強烈的水柱沖洗作品表面。
6. 將清潔劑稀釋於蒸餾水中清洗表面，將一湯匙的清潔劑與一加侖的蒸餾水混合，用柔軟的海綿或是軟毛刷清潔表面，若有乾硬的污物，可用竹叉子輕刮去除。
7. 不要讓清潔劑乾在表面上，應該採局部清洗。
8. 如果水桶的水變髒、或是有髒東西掉到水中，或是黏在海綿上，應該停止清洗，先換清水、洗淨海綿，再繼續清洗工作。
9. 如果作品表面很熱，則不能進行清洗工作，最好改時間再清洗。
10. 用蒸餾水作最後的沖洗時，應該由上而下。
11. 所有的清潔劑都應該沖乾淨。
12. 用棉布擦乾表面上的水。
13. 可能需要用棉花棒清乾小洞、或凹處的水。
14. 台座和四周的水也需要清乾。
15. 去除樹液和口香糖，可先用冰敷，即可容易去除。
16. 如果表面是可以打臘的，只須打一層
17. 表面未乾、或是剛剛擦乾，不可立刻上臘。
18. 上臘時，最好在白天溫度較高時，確保臘乾得完全。
19. 臘乾至少需要 20 分鐘，臘乾了以後，再用棉布拍磨。
20. 要先用乾刷子刷掉灰塵之後，再用棉布放入蒸餾水擦拭表面。

### 結論

公共藝術的管理維護首先需要管理機關的重視與投入，再來是教育民眾愛護公共藝術，並且訓練專業維修人才，如果

三者都能兼顧，俾能使台北市的公共藝術保持最佳狀態，賦予台北市的空間景觀不同的美化效果。

## 書籍

《拯救藝術品-戶外雕塑養護手冊》，Virginia N. Naude, Glenn Wharton 著，何德芬、賴麗惠譯，創興出版社，1998。

《台灣縣市文化藝術發展報告—理念與實務》，行政院文化建設委員會出版，文化環境工作室編著，1999年。

《新竹市公共藝術整體需求調查計畫》，新竹市文化中心出版，林志成建築師事務所主編，1996年。

《嘉義市公共藝術設置資源調查及整體發展計畫報告書》，嘉義市政府文化局，1998年。

《八十七年公共藝術年鑑》，行政院文化建設委員會出版，藝術家雜誌主編，1998。

《八十八年公共藝術年鑑》，行政院文化建設委員會出版，時報出版主編，1999。

《八十九年公共藝術年鑑》，行政院文化建設委員會出版，台灣省建築誌雜誌主編，2000。

## 研究報告

《台北市戶外景觀藝術資料蒐集計畫》，台北市政府文化局主辦，台北市開放空間文教基金會承辦。1999年。

## 報紙

《會診公共藝術，立委籲定專法》，李玉玲，聯合報文化版(14版)，2000.01.08

《會診公共藝術，官民看法落差大》，丁榮生，中國時報藝文版，2000.01.08

《公共藝術不等同藝術創作》，黃健敏，聯合報文化版(14版)，2000.01.12

《公共藝術案，未來將尊重專業》，李友煌，聯合報民生報高屏版(CR2)，2000.08.05

《招標限制性高，議員點名三局處》，蔡惠萍，聯合報綜合新聞版(18版)，2000.11.21

《公共藝術，專家把關》，吳敏菁，2001.01.06

《公共藝術設置辦法修正草案公佈法規問題件解決，經費可能會倍增》，于國華，聯合報文化版(14版)2001.0.03

《公共藝術，專家建議設基金統籌》，馬岳琳，2001.04.26

《公共藝術年盼遠景談藍圖將推動彈性辦法》，于國華，聯合報文化版(14版)，2001.07.24

《公共藝術設置條例出爐》，林玉文，2001.10.09

## 期刊

《公共藝術=藝術品永久性設置？》，陳惠婷，公共藝術簡訊，2000.03

《一府多制的台北市公共藝術》，黃健敏，公共藝術簡訊，2000.06

《冒進中的台灣公共藝術》，黎志文，公共藝術簡訊，2000.08

《微觀公共藝術專輯》，黃健敏等，藝術家雜誌第 310 期，2000.06

致函單位：溫哥華市議會

發函單位：文化局長(參酌財政局之意見後)

事由：公共藝術總預備金與維護預備金準則暨釋義

#### 建議事項

依預備金茲利息規定及附錄 A、附錄 B 之預備金存入與支出規定，通過公共藝術總預備金與公共藝術維護預備金之設立。

#### 社區管理單位意見

社區管理處建議通過上述辦法。

#### 市議會決策

一九九〇年及一九九四年時，公共藝術執行人員皆確認公共藝術預備金為執行公共藝術計劃之必要條件，以為公共藝術維護與其他公共藝術資金來源。公共藝術計劃執行人員提出維護與專案支出預算並經議會同意後，始可動用預備金。

#### 現行公共藝術維護辦法：

1. 私人提出設置於公共土地上之公共藝術專案應在開始佔用該土地時或設置藝術作品前，提列專案總預算之 10% 存入公共藝術維護準備金，並利用預備金茲生之利息維護公共基地上之藝術作品。

\*參見隨附之報告。該報告建議此類專案至少應提出 10% 總預算存入準備金。在特殊情況下，應提列 20%。

2. 設置於私人土地上之藝術作品，由土地所有人承擔作品之責任與風險，藝術作品之維護與發展成本亦由土地所有人承擔。

#### 報告目標

本報告建議設立公共藝術總預備金與公共藝術維護預備金，並於附錄 A 及附錄 B 中說明相關內容。

#### 報告背景

公共藝術預備金之必要性已於一九九〇年經過討論。一九九四年六月之公共藝術維護辦法與辦法 C 條文要求市政府設立預備金收取藝術專案維護費用。

#### 討論內容

建議設立兩種茲利息預備金。公共藝術總預備金保留所有非維護資金來源：饋贈、移轉、給付等。公共藝術執行單位對資金分配提出建議，並交付議會通過。公共藝術維護預備金保留專為設置於公共基地之藝術作品維護之用。

#### 公共藝術總預備金

總預備金於預算分配執行前，保存專案預算之所有非維護用資金，包括現金支付、辦法 C 支付款等。與維護預備金不同(見後文)，總預備金之動支有其條件，例如僅支付特定基地之計劃或特定專案，公共藝術執行人員在提出經費分配時需註明相關條件。

所有總預備金經費分配需經市議會通過。

#### 公共藝術維護預備金

維護預備金收取並保留設置於公共基地之藝術作品維護經費。累積之利息將依藝術家所提維護辦法，用於已繳交經費於本預備金之專案。藝術家所提之維護辦法為評鑑現行維護辦法之依據。各種評鑑/維護計劃包括由西雅圖藝術委員會所擬之藝術家服務模式皆應接受評估。評估完成後，本單位將針對評鑑方法與維護方法提出建議報告。

由於評鑑成本不同於維護成本，財政局已詢問文化局是否可將評鑑成本視為市府行政成本，而非維護預備金之支出範圍。本單位認為列為行政成本相當適當，但會向市議會提出建議，將評鑑與維護視為一整體計劃。

本單位亦將知會市議會，藝術專案執行單位繳交維護預備金(通常為 10%之藝術計劃預算)後數年才會累積足夠之維護費用。未來若此金額之累積超過該專案所需，建議使用於在維護預備金設立前即設置於公共基地之藝術作品。

本辦法採行前，本單位將評估公共基地藝術作品維護之義工團體所提計劃，如美國 SOS(挽救戶外雕塑)等。

市議會將通過所有總預備金與維護預備金之支出。有關兩種預備金之說明分見附錄 A 附錄 B。

#### 溫哥華基金

目前溫哥華基金管理英屬哥倫比亞戶外雕塑維護基金。由於基金會可給付高於市政府所給付之利息，本單位已著手進行由基金會掌管公共藝術維護預備金之可行性研究。

在第一階段的討論中，基金會人員表示基金會正在評估其贊助狀況，且不願涉及有關社區之金融服務。本單位在與基金會討論圖書館廣場公共藝術贊助計劃時，將再就前述可行性與基金會進行協商。同時本單位建議先以市政府預備金做為支付藝術作品維護之用，公共藝術委員會支持此一建議。

#### 總結

本報告建議設立公共藝術總預備金與公共藝術維護預備金，以提供公共基地藝術計劃之發展與維護。有關預備金之說明見於附錄 A 及附錄 B。本局將就各別維護計劃之細節提出報告，報告內容包括維護是否可部份由市府行政經費支付，而非全由維護預備金支付。本單位亦將就由溫哥華基金會掌管維護預備金之可行性進行研究。

#### 附錄 A

##### 公共藝術總預備金說明事項

公共藝術總預備金為隸屬於財政局之茲息基金。公共藝術總預備金設立之目的為保留各種公共藝術經費來源，如辦法 C 給付款、饋贈或類似來源。本單位提出之專案計劃經市議會同意後，始可動用預備金。

下列說明預備金事項與使用條件：

1. 本預備金之名稱為公共藝術總預備金，其設立目的如前述，並由市議會不定時審查。
2. 公共藝術總預備金之利息由財政局決定，財政局之利息則視其短期投資成果。
3. 預備金之動用由本單位提出，並需經市議會核准。

#### 附錄 B

##### 公共藝術維護預備金說明事項

本預備金設立目的為保留設置於公共基地上之藝術作品維護經費來源。預備金之動用需經市議會核准。

下列說明預備金事項與使用條件：

1. 本預備金之名稱為公共藝術維護預備金，其設立目的如前述，並由市議會不定時審查。
2. 公共藝術維護預備金之利息由財政局決定，財政局之利息則視其短期投資成果。
3. 本單位所提維護支出應參考藝術家針對該作品與基地之情況所提之維護方法。
4. 在有特定需要時，如特殊清潔工作、修理或保養等需要藝術家或藝術作品維護人員之特有技術時，可提用預備金並依藝術家所提維護方法進行維護。
5. 藝術作品遭破壞需進行修復時可提用預備金。但去除塗鴉之費有應有合理限制。
6. 雖有預備金制度，但清潔、保養、修護之費用應有合理限制。
7. 維護經費優先支付已繳交預備金之作品。如維護經費累積餘款長達數年，則可支用於其他公共基地藝術作品。



**POLICY REPORT  
PUBLIC ART PROGRAM**

Date: 12 June 1995

Dept. File No.: SP

**TO: Vancouver City Council**  
**FROM: Director of the Office of Cultural Affairs, in consultation with the Director of Finance**  
**SUBJECT: Public Art General and Maintenance Reserves Terms of Reference**

**RECOMMENDATION**

THAT Council approve the establishment of the Public Art General Reserve and the Public Art Maintenance Reserve as interest bearing reserves, with terms of reference for the deposit and expenditure of funds as set out in Appendices A and B, respectively.

**GENERAL MANAGER'S COMMENTS**

The General Manager of Community Services RECOMMENDS approval of the foregoing.

**COUNCIL POLICY**

A Public Art Reserve was identified in 1990 and again in 1994 as a requirement of the Public Art Program, to reserve maintenance deposits and public art funds from other sources, until staff can report their allocation to maintenance or projects for approval by City Council.

The current maintenance provisions are:

1. THAT privately initiated public art intended for public lands allocate 10% of project budgets to the Public Art Maintenance Reserve, upon occupancy or prior to installation, with interest generated by the Reserve used to maintain public-site art work.\*

\* A companion report recommends changing this provision from allocate 10% to allocate a minimum of 10%, and in exceptional circumstances up to 20% to the Reserve.

2. THAT art installed on private lands be the responsibility of and at the risk of the owner, and be maintained at the owner's sole cost for the life of the development.

**PURPOSE**

The purpose of this report is to recommend the establishment of a Public Art General Reserve and a Public Art Maintenance Reserve as interest bearing reserves, with terms of reference as set out in Appendices A and B, respectively.

**BACKGROUND**

The need for a Public Art Reserve has been discussed since the Public Art Program was adopted in 1990. The adoption of maintenance and Option C provisions in June, 1994, requires City Reserves to hold funds received for maintenance or received as cash in lieu of art projects.

## **DISCUSSION**

Two interest-bearing Reserves are recommended. The Public Art General Reserve would reserve all non-maintenance funds -- gifts, transfers, payments in lieu, etc. -- until their allocation to art projects recommended by staff and approved by Council. The Public Art Maintenance Reserve would reserve funds deposited specifically to maintain art work at civic sites.

### **Public Art General Reserve**

The General Reserve will reserve funds from all non-maintenance sources -- cash in lieu payments, Option C payments, etc. -- before their allocation to approved projects. Unlike the Maintenance Reserve (discussed below), some restrictions may govern the purposes or projects on which General Reserve Funds may be spent. For example, funds may be dedicated to a specific site or project, and staff recommendations at the time of allocation will note such requirements.

All allocations from the General Reserve will be reported by staff for Council's approval

### **Public Art Maintenance Reserve**

The Maintenance Reserve will pool and reserve the maintenance deposits now required for art works sited on civic lands. Interest accrued on deposits will be spent according to the artist's instructions to maintain works which contributed to the pool. The artist's service specifications will be the basis of an inspection and maintenance service now in formulation. Various inspection/maintenance schemes are under review, including the artist-service model contracted by Seattle Arts Commission. We will report back recommendations for an inspection and maintenance service when a review is complete.

The Director of Finance has asked Cultural Affairs staff to consider whether the cost of the inspection service, as distinct from cost of actual maintenance, is properly a City Operating, rather than Maintenance Reserve, expense. We believe the cost of the inspection is properly an Operating cost, but will present our recommendation to Council when such costs -- for inspection and for maintenance -- are identified in context with a complete inspection/maintenance plan.

Council is also reminded it will be some years before the adequacy of current maintenance deposits (usually 10% of art budgets) is known. If, in future, funds accumulated in the Maintenance Reserve prove to be surplus to the needs of works contributing to the pool, we recommend such funds be used to maintain art works which were sited on civic lands prior to creation of the Maintenance Reserve.

Staff are reviewing volunteer initiatives such as America's SOS (Save Outdoor Sculpture) program and other means of addressing maintenance for art works which were sited on civic lands before the current provisions were adopted.

City Council will approve all expenditures from the General and the Maintenance Reserves. Terms of reference for each Reserve are detailed in Appendices A and B.

### **Vancouver Foundation**

Vancouver Foundation currently manages a maintenance fund for the Sculptor's Society of British Columbia. Noting that the Foundation can pay higher interest rates than the City, the Public Art Committee has requested that staff report back on feasibility of the Foundation hosting the Public Art Maintenance Reserve.

On first discussion, Foundation Officials noted they are reviewing their endowments and distancing themselves from those resembling "community banking" functions. Staff will raise the idea again when negotiating with the Foundation on the Library Square public art endowment. Meanwhile, staff recommend proceeding with the City Reserves, to enable a timely start to the maintenance program. The Public Art Committee supports this course.

**SUMMARY**

This report recommends the establishment of Public Art General and Public Art Maintenance Reserves, to provide for the development and maintenance of public art works at civic sites. Terms of reference for the Reserves are set out in Appendices A and B. Staff will report back with details of a maintenance service, including a recommendation whether any part of such service should be funded from the City Operating Budget, rather than the Public Art Maintenance Reserve. Staff will also pursue the feasibility of placing the Maintenance Reserve with Vancouver Foundation.

\* \* \* \* \*

APPENDIX A

**TERMS OF REFERENCE**

**PUBLIC ART GENERAL RESERVE**

The Public Art General Reserve is an interest-bearing reserve under the purview of the Director of Finance. Its purpose is to reserve public art payments in lieu, Option C allocations, gifts, and funds from similar sources, until their allocation to public art projects is recommended by staff and approved by City Council.

The following terms of reference and conditions apply:

1. The name of the Reserve is the Public Art General Reserve and its purposes are generally as described above or as City Council may from time to time approve.
2. The Public Art General Reserve will pay interest on accounts at rates determined by the Director of Finance, being generally those rates earned on the City's short-term investments.
3. All allocations from the Reserve will be recommended in staff reports and approved by City Council.
4. Any restrictions on deposited funds will be reported to City Council in the report recommending their allocation.

\* \* \* \* \*

APPENDIX B

**TERMS OF REFERENCE**

**PUBLIC ART MAINTENANCE RESERVE**

The intent of the this Reserve is to reserve funds deposited to maintain public art works at civic sites. Reserve funds may be allocated for maintenance only with the approval of City Council. The following terms and conditions apply:

1. The name of the Reserve is the Public Art Maintenance Reserve and its purposes are generally as set out above or as City Council may from time to time approve.
2. The Public Art Maintenance Reserve will pay interest on deposits at a rate determined by the Director of Finance, being generally those rates earned on the City's short-term investments.
3. Recommended maintenance expenditures will be in accordance with the artist's instructions supplied as a condition of acceptance of the art work for civic lands.
4. Maintenance Account funds may be drawn only for special cleaning, conservation, repairs or restoration requiring the specialized skill of the artist or art conservator, and performed in accordance with the artist's instructions.
5. The costs of repairs or restoration occasioned by vandalism may be recovered from the Reserve. However, reasonable limits may be placed on the cost of graffiti removal.
6. Notwithstanding the availability of funds in the Reserve, reasonable limits may be placed on the amount expended to clean, maintain, conserve, repair or restore any art work.
7. Expenditures will first of all be recommended for art works which have contributed to the Reserve. However, if a Reserve surplus is sustained for several years, the surplus funds may, with the approval of City Council, be allocated to maintain other civic art works.

紐約市的公立學校在二十世紀初期創建之時，便已經有將藝術品引進校園及校舍建築中的習慣。因此，在掌管紐約所有公立學校業務的教育委員會名下所擁有的藝術典藏品，便隨著各個學校的位址而散佈在全市五個行政區之中。而其作品的類別包括油畫、雕塑、彩繪玻璃、壁畫及壁面圖飾等。由於這些藝術品本身所背負的歷史紀念價值與教育意義，使得主管學校公共藝術設置的「紐約市公立學校公共藝術計劃室」，將這類作品的維修與保護，納入為公共藝術設置經費的優先使用專案。

這類專案的執行流程，是由計劃室公佈需要進行維修的作品清單後，便向從事藝術品維修的專業人士公開徵求維修執行企劃書 ( Request for Proposals )，然後經過由計劃室主任蜜雪兒·科恩小姐以及至少二位以上的藝術品維修專家所組成的評審小組，進行評選作業。維修執行企劃的內容與作業包括：清潔、修補、固定作品；重現 ( Recover ) 被後人以其他材料或作品覆蓋的作品；重製 ( 翻新 ) 或復原因各類水、火、風、人為等災害，而遭破壞的雕塑、壁畫及彩繪玻璃等作品。

通常，當此類專案完成後，「紐約市公立學校公共藝術計劃室」與維修計劃的負責人，還會製作一套包括作品歷史背景資料、作品賞析、維修計劃與步驟等相關文件及資料，提供給該作品所屬學校的相關科目教師，作為教師們在設計課程內容時的教案參考資料。例如，位於布魯克林區的公立 164 小學禮堂四面牆面上，留有藝術家沙查·莫德凡 ( Sacha Moldovan ) 於一九三七年完成的一系列以紐約地理風景為主題的壁畫，此組壁畫被命名為「紐約風景今與昔」 ( Scenes of New York, Old and New )。畫面主要是以鳥瞰的視角呈現紐約市水、陸都會發展與休閒生活景象，因此自由女神神像所在的愛莉絲島、第五大道、中央公園、華爾街上的三一教堂等地標的風貌變遷，均一一收入畫面。

而這一組壁畫維修案的進行，卻引起了該校老師們的注意，並進一步利用該作品的畫面內容，以及該作品所牽涉與觸及的歷史、地理、交通、移民潮，以及多元種族論等議題，將其轉變成不同學科的教案主題。例如，在各年級的社會及歷史課程中，學生在執行針對美國移民的路線與模式的調查作業時，老師們便以此組作品的表現方式為範例，引導學生們以地圖或各類圖表的方式呈現所收集的資料。除此之外，也藉此討論並學習紐約市及美國的歷史發展關係；也有班級進一步練習用移民者後裔的角度，製作個人口述歷史紀錄。

在藝術課程方面，部分三至五年級的學生臨摹莫德凡的壁畫風格，練習製作紐約市全景的大壁畫；其他的學生則是在研究與分析莫德凡以及馬蒂斯、畢卡索等藝術大師的靜物畫風格之後，進一步練習如何創作或發展出屬於自己的風格的靜物畫作。另外一些四、五年級的學生，則是根據摹莫德凡的壁畫，並摘取其部分內容，進行兒童詩的創作。如一位五年級的學生愛莉法·舞登 ( Arifa Uddin ) 就以壁畫中的三一教堂為題作了一首詩：

Trinity Church

I am Trinity Church

The Center of attention

All the people admire my beauty and power.

Every Sunday people come in to pray.

The horse stops to see me.  
 The town is filled with lots of modern buildings  
 But none can compare with me.  
 The streets are paved with rectangle orange, yellow bricks.  
 This town is so busy with factories for clothes, shoes and many more.  
 But without me, all the people of this town will be full of sin and sadness.  
 Trees are green.  
 Trees are important, but can't compare with me.  
 Horses are fast, but without me, horses would have no place to go.  
 So never underestimate me.

由此例可見，只需有心的投入與適當的活用，公共藝術也可以是學校教育中的一個有效教學工具。

**附件四**

**Donna Williams 六件作品勘驗報告書原文**

**勘察報告書一**

**PREPARED FOR** Blue Dragon Art company 10F, 8 Sec. 2, Nanking E. Road Taipei 104 Taiwan  
**PREPARED BY** Donna Williams, Conservator Williams Art Conservation, Inc.  
**PROJECT** Condition assessment and general guidelines for routine maintenance  
**DATE** September 21, 2002  
**DATE OF EXAMINATION** September 4, 2002

Our work conforms to the standards established by the American Institute for Conservation of Historic and Artistic Works and the Secretary of the Interior's Standards for the Treatment of Historic Properties.

**TITLE** " Buzzing Sound" Installed, 1999  
**MATERIAL** plastic (acrylic resin?), plate with zinc, stainless steel stand

**DESCRIPTION**

The artwork is composed of six identical components. The artworks are composed of a four-legged stand welded to a base plate which secures the artwork to a concrete footing. The plate is bolted. A perimeter plate is mounted to the top of the legs. The plate supports a clear acrylic cast bell. The artwork is interactive and the viewer is encouraged to step into the frame and under the bell to hear the sounds of the city. The artworks are located in a wide traffic median landscaped with trees, grass and a central sidewalk. Two lanes of traffic are located on either side of the median.

**CONDITION ASSESSMENT**

One of the six bells was examined. Each bell requires examination to determine if there are any problems and/or damages not exhibited by the artwork examined.  
 The artwork is in good condition. The artworks appear to be structurally sound. The base plates are securely bolted and the bolts are in good condition. All of the bolts and screws are exposed permitting unapproved removal(s). The stainless steel legs exhibit superficial corrosion in the grind marks. This corrosion is probably associated with non stainless steel contamination from the grinding wheel.  
 The cast acrylic bells exhibit a yellowish coloration typical of synthetic resins exposed to ultraviolet exposure and acidic environments, automobile exhaust and pollution. Superficial crazing is also noted. Further color change should be expected.

**TREATMENT RECOMMENDATIONS**

No treatment is necessary at this time.

**ROUTINE MAINTENANCE RECOMMENDATIONS**

The full description of routine maintenance materials and methods are described in a separate document submitted in conjunction with this report. Routine maintenance should be implemented annually at minimum. The recommended maintenance can be implemented more frequently if funding is available.

1. The artwork should be photographically documented in color slide film, annually. Color digital images are adequate if funding and storage for film documentation is not available.
2. Dry brush the surfaces with a soft, clean natural bristle brush.
3. Rinse the surface with clean potable water.
4. Clean the stainless steel surfaces with denatured alcohol and acrylic abrasive pads. Do not use abrasives which will scratch the surface. Do not apply solvents to acrylic surface.
5. Clean the surface with a solution of distilled water (preferably) or clean potable water and Orvus neutral pH detergent. A

neutral pH detergent can be substituted.

6. Rinse thoroughly with clean water.

7. Dry with clean cotton cloth.

NOTE: The synthetic resin bells will exhibit color change and eventual cracking with exposure to ultraviolet light and pollutants. The artist should be contacted to determine if the mold for the bells is still extant. The molds should be archived for future production, if necessary.

## 勘察報告書二

**PREPARED FOR** Blue Dragon Art company 10F, 8 Sec. 2, Nanking E. Road Taipei 104 Taiwan  
**PREPARED BY** Donna Williams, Conservator Williams Art Conservation, Inc.  
**PROJECT** Condition assessment and general guidelines for routine maintenance  
**DATE** September 21, 2002  
**DATE OF EXAMINATION** September 4, 2002

---

Our work conforms to the standards established by the American Institute for Conservation of Historic and Artistic Works and the Secretary of the Interior's Standards for the Treatment of Historic Properties.

---

**TITLE** " Bird Cage" Installed, 1999  
**MATERIAL** FRP, stainless steel tube, paint

---

### DESCRIPTION

The artwork is composed of five components. The artworks are located in a wide traffic median landscaped with trees, grass and a central sidewalk. Two lanes of traffic are located on either side of the median.

*Component #1:* The artwork is a large scale rendering of an open cylindrical shaped bird cage with a hook at the top. The cage is fabricated in stainless steel tubing painted red. The bottom horizontal band of the cage forms a seat inside the cage. Three small birds painted yellow are attached to the framework in various locations. The cage encloses a small tree. The tree canopy is trimmed and dome shaped. A plaque is set into the ground in front of the tree.

*Component #2:* There are four life-size chairs associated with the artwork located 25' - 30' further along the median. The chairs are uniquely shaped and multicolored. The chairs appear to be composed of a cast resin or fiberglass laminate.

### CONDITION ASSESSMENT

The bird cage component is generally in good condition and appears to be structurally sound. One of the four bird components attached to the cage framework is missing. This component was broken off at the juncture of the bird to the frame. The threaded rod inserted into the cast resin and welded to the frame is exposed.

The paint exhibits normal wear and tear associated with an exterior location and physical contact. According to the curator the artwork is popular and children are known to climb the cage framework. The paint is still glossy. There are numerous small paint chip losses. The seat area exhibits a uniform surface of fine scratches through the paint.

All of the chairs appear to be structurally sound. The paint is in good condition except for some paint loss due to vandalism. There are several large scratches through the colored paint exposing a white primer paint layer. The scratches appear to be intentional. The paint surface on one of the chairs exhibits delamination. There are several large raised paint " bubbles" on the surface of the chair back. In general the chairs exhibit less paint damage due to normal wear and tear and do not appear to be used as much as the bird cage.

### TREATMENT RECOMMENDATIONS

The following are general treatment recommendations which may need to be tailored to local agency / owner requirements. The work should be performed by a qualified conservator in consultation with the artist and owner. Or, the artist in conjunction with the owner. Specific recommendations for materials and treatment techniques are not included in this report.

1. Consult with artist and the artists fabricator to determine original fabrication techniques and all materials.
2. Photographically document in 35 mm color slide and digital format before and after treatment. Provide a written condition assessment before treatment and a written treatment report documenting materials and methods of treatment.
3. Replace missing bird component. Several replacement pieces should be made in anticipation of future losses.
4. In conjunction with the artist, determine appropriate treatment of chair exhibiting lifting and bubbling paint. The paint should be stabilized, or removed and the entire chair repainted to match the original.
5. Clean to remove dirt and grime.
6. Stabilize areas of lifting paint by injection with a suitable adhesive.
7. Inpaint areas of paint loss with a suitable paint for exterior resin surfaces to match the surrounding surface in color and surface gloss.

### ROUTINE MAINTENANCE RECOMMENDATIONS

The full description of routine maintenance materials and methods are described in a separate document submitted in conjunction with this report. Routine maintenance should be implemented annually at minimum. The recommended maintenance can be implemented more frequently if funding is available.

1. The artwork should be photographically documented in color slide film, annually. Color digital images are adequate if funding and storage for film documentation is not available.
2. Dry brush the surfaces with a soft, clean natural bristle brush.
3. Rinse the surface with clean potable water.
4. Clean the surface with a solution of distilled water (preferably) or clean potable water and Orvus neutral pH detergent. A neutral pH detergent can be substituted.
5. Rinse thoroughly with clean water.
6. Dry with clean cotton cloth.

The artwork should be repainted in 3 - 5 years. Or, when significant amounts of paint loss (numerous areas □" in size) is noted.

## 勘察報告書三

**PREPARED FOR** Blue Dragon Art company 10F, 8 Sec. 2, Nanking E. Road Taipei 104 Taiwan  
**PREPARED BY** Donna Williams, Conservator Williams Art Conservation, Inc.  
**PROJECT** Condition assessment and general guidelines for routine maintenance  
**DATE** September 21, 2002  
**DATE OF EXAMINATION** September 4, 2002

---

Our work conforms to the standards established by the American Institute for Conservation of Historic and Artistic Works and the Secretary of the Interior's Standards for the Treatment of Historic Properties.

---

**TITLE** "Female Warrior" Installed, 1999  
**MATERIAL** mirror surface steel, stainless steel, rocking chair, granite, weathering steel

---

### DESCRIPTION

The artwork is composed of several components. The artist has used existing median features and incorporated them into the installation. The central component is a monumental female figure on horseback in weathering steel. There is a weathering steel wall component which wraps around an existing structure. The granite and chair components are incorporated into this wall structure. An opening in the wall is covered with expanded metal mesh and mirror finish stainless steel components are set behind the mesh. A second wall structure is composed of expanded steel mesh over a grid. A female figure in stainless steel polished to a mirror surface is set behind the mesh. The artwork is located on a concrete traffic median at a busy intersection. There are two lanes of traffic on either side of the median.

### CONDITION ASSESSMENT

The artwork is located in an area that is used primarily in passing - people are crossing the median to get to the other side of the street. The installation of artwork is part of a larger attempt to improve the area below the elevated freeway.

Generally the artwork is in good condition. The monumental figure on horseback exhibits an uneven surface coloration due to water dripping from the road deck above. The artwork is sited in such a way that only half of the work is consistently and directly hit by the water from above. The weathering steel acquires a deep purple/brown surface coloration over time. Repeated cycles of wet - dry will promote this coloration. However, local conditions will also impact surface color. The horizontal surfaces which are regularly struck by water from the roadway should be monitored. Weathering steel does not perform well in pooling water. The stone aggregate at the base of the sculpture permits water to collect. Surface losses at the base are visible.

The wall components are in good condition. However, everything is covered in a thick layer of dirt and grime which obscures the mirrored finish components in particular.

### TREATMENT RECOMMENDATIONS

No treatment is necessary at this time.

### ROUTINE MAINTENANCE RECOMMENDATIONS

The full description of routine maintenance materials and methods are described in a separate document submitted in conjunction with this report. Routine maintenance should be implemented annually at minimum. The recommended maintenance can be implemented more frequently if funding is available.

1. The artwork should be photographically documented in color slide film, annually. Color digital images are adequate if funding and storage for film documentation is not available.
2. Dry brush the surfaces with a soft, clean natural bristle brush. Or, compressed air at low pressure, 100 psi - 200 psi can be used to remove dirt, debris and loose corrosion products.
3. Rinse the surface with clean potable water.
4. Clean the surface with a solution of distilled water (preferably) or clean potable water and Orvus neutral pH detergent. A neutral pH detergent can be substituted. Soft sponges, nylon or natural bristle brushes can be used in the cleaning process.
6. Rinse thoroughly with clean water.
7. Dry the mirrored surface components with clean cotton cloth.

## 勘察報告書四

**PREPARED FOR** Blue Dragon Art company 10F, 8 Sec. 2, Nanking E. Road Taipei 104 Taiwan  
**PREPARED BY** Donna Williams, Conservator Williams Art Conservation, Inc.  
**PROJECT** Condition assessment and general guidelines for routine maintenance  
**DATE** September 21, 2002  
**DATE OF EXAMINATION** September 4, 2002

---

Our work conforms to the standards established by the American Institute for Conservation of Historic and Artistic Works and the Secretary of the Interior's Standards for the Treatment of Historic Properties.

---

**TITLE** "Agricultural Society Marching into Industrial Society" Installed, 1966  
**MATERIAL** mortar, ceramic tessera

---

### DESCRIPTION

The artwork is a ceramic tessera mosaic installed on a retaining wall in a public park. The retaining wall is located below an upper terrace in the park. The wall appears to be pored in place reinforced cast concrete. There are palm trees planted along the upper edge of the retaining wall directly above the mosaic. The mosaic spans the entire length of the retaining wall, approximately 60' - 70' and is localized to the center area of the wall. The tessera are set into a shallow mortar bed applied to the wall. According to the curator the artist used ceramic fragments from local manufacturers.

### CONDITION ASSESSMENT

The artwork is located in a park area adjacent to a busy street. The primary problems associated with the artwork are related to some problems with the retaining wall. The wall is covered with a fairly uniform layer of organic growth which is primarily black in color. There are several vertical cracks in the wall which extend the entire width of the wall. There is minor separation at the crack however the wall is in plane. There are several areas of surface loss of the finish coat in undecorated areas. The upper edge of the retaining wall exhibits some areas of missing cap stones. The roots of the palm trees may be contributing to the cracks in the walls and clogging drain holes. A tree which appears to have seeded itself is growing directly adjacent to one of the palm trees. The species of tree may have a root system which could be damaging to the retaining wall. The mosaic appears to be in fairly good condition. The mosaic tessera appear to be well adhered to the wall. Limited examination by tapping did not reveal hollow areas which may indicate delamination of the tessera, or the bedding plane of the tessera from the concrete wall. The grout surrounding the tessera is intact. Some of the glazed ceramic fragments, particularly the white and blue glazed fragments, exhibit cracked glaze and losses. Several glaze fragments were found in the grass below the wall.

### TREATMENT RECOMMENDATIONS

The following are general treatment recommendations which may need to be tailored to local agency / owner requirements. The work should be performed by a *qualified conservator* in consultation with the owner and an artist who worked with the artist during his life-time. Specific recommendations for materials and treatment techniques are not included in this report. Treatment to repair cracks and losses in the wall should be coordinated with the owner to ensure that the mosaic is not damaged and that inappropriate materials are not used on the mosaic.

1. Consult with the artist's co-worker and the owner to determine document original fabrication techniques and materials.
2. Photographically document in 35 mm color slide and digital format before and after treatment. Provide a written condition assessment before treatment and a written treatment report documenting material and methods of treatment.
3. The owner should consult with an arborist to identify the species of trees above the retaining wall, their approximate age and the anatomy of their root system.
4. The owner should consult with the park maintenance personnel to determine if original plans for the wall are still extant, and routine maintenance procedures employed at the park.
5. The owner should consult with a qualified conservator to develop a treatment plan, implement treatment and provide training for future routine maintenance. A full examination including percussive tests will be necessary to develop a treatment plan.

### ROUTINE MAINTENANCE RECOMMENDATIONS

The full description of routine maintenance materials and methods are described in a separate document submitted in conjunction with this report. Routine maintenance should be implemented annually at minimum. The recommended maintenance can be implemented more frequently if funding is available.

1. The artwork should be photographically documented in color slide film, annually. Color digital images are adequate if funding and storage for film documentation is not available.
2. Examine the ground and collect all glaze fragments.
3. Dry brush the surfaces with a soft, clean natural bristle brush.
4. Rinse the surface with clean potable water.
5. Clean the surface with a solution of distilled water (preferably) or clean potable water and Orvus neutral pH detergent. A neutral pH detergent can be substituted. Soft sponges, nylon or natural bristle brushes can be used in the cleaning process. *The cleaning should be very gentle to avoid removing loose glaze fragments.*
6. Rinse thoroughly with clean water.

## 勘察報告書五

**PREPARED FOR** Blue Dragon Art company 10F, 8 Sec. 2, Nanking E. Road Taipei 104 Taiwan  
**PREPARED BY** Donna Williams, Conservator Williams Art Conservation, Inc.  
**PROJECT** Condition assessment and general guidelines for routine maintenance  
**DATE** September 21, 2002  
**DATE OF EXAMINATION** September 4, 2002

---

Our work conforms to the standards established by the American Institute for Conservation of Historic and Artistic Works and the Secretary of the Interior's Standards for the Treatment of Historic Properties.

---

**TITLE** "Peaceful Bell" Installed, 1999  
**MATERIAL** water, bronze, polyester resins, granite, recorded bell sounds

---

### DESCRIPTION

The artwork is a fountain with recorded sound located on a busy triangular traffic median. A bronze plaque is mounted in front of the fountain. The artwork was donated to the city and commemorates the people who lost their lives in the earthquake several years ago.

The artwork is rectangular in shape and bilaterally symmetrical. The back end is higher than the front end. Two granite basins at either end are connected by a granite trough. A recirculating pump keeps the water moving from basin to another. The surface surrounding the fountain component is covered with a cast or sheet bronze with a dark-brown chemical patina. Clear, yellow resin plugs are set into the bronze and stand approximately 5" tall. A hollow cast polyester resin component sits at the basin at the back. The resin component is a rendering of two hands raised in prayer with the palms together. Each hand is framed by a quarter circle which forms a half-moon shape. The trough is centered at the hands.

### CONDITION ASSESSMENT

The artwork is located in a very busy traffic median. Major bus and underground rail lines meet at this intersection. The area surrounding the artwork gets very crowded. According to the curator the artwork is not very well liked.

Generally the artwork is in fair condition. The primary problem with the artwork is associated with the cast resin "hands."

This component is hollow with translucent yellow coloration and is in fair to poor condition. There is a crack on the front surface of the proper right side. This crack appears to have been repaired in the past and may have been repaired by the artist/fabricator at the time of construction. The crack is saturated and darker in color than the surrounding surface area. There is another crack on the same side on the back surface. The crack exhibits some discoloration from dirt and has not been repaired. There are numerous black scuff marks which may be from roller blades or a skate board. The bronze component is in good condition. The perimeter surfaces are polished to bare metal due to people seating on the artwork. There is minor superficial corrosion from water splashing from the fountain basin. The resin plugs are in good condition. Some of the components exhibit minor chip losses and stress cracks.

The fountain water is not treated to mitigate biological growth and is green in color. The granite surfaces are clean except for a tide line of biological growth which is developing just above the water.

### TREATMENT RECOMMENDATIONS

The following are general treatment recommendations which may need to be tailored to local agency / owner requirements. The work should be performed by a qualified conservator in consultation with the artist and owner, or, the artist in conjunction with the owner. Specific recommendations for materials and treatment techniques are not included in this report.

1. Consult with the artist and the artist's fabricator to determine original fabrication techniques and all materials.
2. Photographically document in 35 mm color slide and digital format before and after treatment. Provide a written condition assessment before treatment and a written treatment report documenting material and methods of treatment.
3. The cast resin hands are generally in poor condition. The previous repair is unsightly. The stabilization of the new cracks will not disguise the crack. The translucent quality of the material makes cracks difficult to visually mitigate. The owner may want to consult with the artist to discuss possible replacement of this component. If a decision is made to replace the component consideration should be given to have several replacement pieces fabricated in anticipation of future losses/damage.
4. Empty the fountain of water and clean granite to remove tide lines. The application of chlorine will reduce biological growth but produce more damage to the bronze component. The owner should consult with a conservator prior to the application of materials to the water to inhibit biological growth.
5. Clean to remove dirt and grime.
6. Apply several coats of a cold paste wax to the bronze surface and buff. Avoid contact with resin components.

### ROUTINE MAINTENANCE RECOMMENDATIONS

The full description of routine maintenance materials and methods are described in a separate document submitted in conjunction with this report. Routine maintenance should be implemented annually at minimum. The recommended maintenance can be implemented more frequently if funding is available.

1. The artwork should be photographically documented in color slide film, annually. Color digital images are adequate if funding and storage for film documentation is not available.
2. Dry brush the surfaces with a soft, clean natural bristle brush.
3. Rinse the surface with clean potable water.
4. Clean the surface with a solution of distilled water (preferably) or clean potable water and Orvus neutral pH detergent. A neutral pH detergent can be substituted.
5. Soft sponges, nylon or natural bristle brushes can be used in the cleaning process.
6. Rinse thoroughly with clean water.
7. Dry the mirrored surface components with clean cotton cloth.
8. Apply paste wax to bronze surface and buff.

## 勘察報告書六

**PREPARED FOR** Blue Dragon Art company 10F, 8 Sec. 2, Nanking E. Road Taipei 104 Taiwan  
**PREPARED BY** Donna Williams, Conservator Williams Art Conservation, Inc.  
**PROJECT** Condition assessment and general guidelines for routine maintenance  
**DATE** September 21, 2002  
**DATE OF EXAMINATION** September 4, 2002

---

Our work conforms to the standards established by the American Institute for Conservation of Historic and Artistic Works and the Secretary of the Interior's Standards for the Treatment of Historic Properties.

---

**TITLE** " Starlight" Installed, 1999  
**MATERIAL** aluminum, copper, brass, concrete, marble aggregate, plastic, cat's eye stones

---

### DESCRIPTION

The artwork is composed of various resin and natural stone components set into a terrazzo floor on concrete. The entire work is roughly circular in shape and spans the entire width of the median. The resin components are circular in shape and project from the terrazzo approximately 2" - 3". According to the curator the artwork relates to the constellations and the night sky. The perimeter of the field of embedded resin and stone materials is dotted with inset brass roses. All of the artwork is located in a concrete traffic median below an elevated freeway. Two lanes of traffic are located on either side of the median. Four light stalks were placed around the artwork for evening illumination.

### CONDITION ASSESSMENT

The artwork is located in an area that is used primarily in passing - people are crossing the median to get to the other side of the street. The installation of artwork is part of a larger attempt to improve the area below the elevated freeway.

Generally the artwork is in fair condition. Several of the large resin components are cracked with chip losses. At least one component is missing. The caulking around the resin components is generally in good condition. There are a few areas where the caulking has separated from the resin surface permitting debris and water to penetrate the join. The terrazzo has a black finish applied to the surface. (The terrazzo mix was not integrally colored.) There are several areas where the surface coloration has become uneven due to normal wear and tear of people walking on the surface. The inset brass design components are in good condition.

The lighting components are not working. Several components are lying flat on the ground with wires exposed. All of these elements should be removed from the site as soon as possible.

### TREATMENT RECOMMENDATIONS

The following are general treatment recommendations which may need to be tailored to local agency / owner requirements. The work should be performed by a qualified conservator in consultation with the artist and owner. Or, the artist in conjunction with the owner. Specific recommendations for materials and treatment techniques are not included in this report.

1. Consult with artist to investigate alternative lighting. Solar powered panels may be more cost effective at this time.
2. Photographically document in 35 mm color slide and digital format before and after treatment. Provide a written condition assessment before treatment and a written treatment report documenting materials and methods of treatment.
3. Replace missing components. Several replacement pieces should be made in anticipation of future losses.
4. In conjunction with the artist, determine appropriate treatment to mitigate and replace color to the terrazzo surface.
5. Clean to remove dirt and grime.

### ROUTINE MAINTENANCE RECOMMENDATIONS

The full description of routine maintenance materials and methods are described in a separate document submitted in conjunction with this report. Routine maintenance should be implemented annually at minimum. The recommended maintenance can be implemented more frequently if funding is available.

1. The artwork should be photographically documented in color slide film, annually. Color digital images are adequate if funding and storage for film documentation is not available.
2. Dry brush the surfaces with a soft, clean natural bristle brush.
3. Rinse the surface with clean potable water.
4. Clean the surface with a solution of distilled water (preferably) or clean potable water and Orvus neutral pH detergent. A neutral pH detergent can be substituted. Soft sponges, nylon or natural bristle brushes can be used in the cleaning process.
6. Rinse thoroughly with clean water.
7. Dry with clean cotton cloth.

**PREPARED FOR** Blue Dragon Art company 10F, 8 Sec. 2, Nanking E. Road Taipei 104 Taiwan  
**PREPARED BY** Donna Williams, Conservator Williams Art Conservation, Inc.  
**PROJECT** Treatment Plan and Cost Estimate  
**DATE** October 24, 2002  
**REVISED** November 4, 2002  
**DATE OF EXAMINATION** September 4, 2002

Our work conforms to the standards established by the American Institute for Conservation of Historic and Artistic Works and The Secretary of the Interior's Standards for the Treatment of Historic Properties.

**TITLE** "Agricultural Society Marching into Industrial Society" Installed, 1966  
**MATERIAL** mortar, ceramic tessera

#### DESCRIPTION

The artwork is a ceramic tessera mosaic installed on a retaining wall in a public park. The retaining wall is located below an upper terrace in the park. The wall appears to be pored in place reinforced cast concrete. There are palm trees planted along the upper edge of the retaining wall directly above the mosaic.

The mosaic spans the entire length of the retaining wall, approximately 60' - 70' and is localized to the center area of the wall. The tesserae are set into a shallow mortar bed applied to the wall. According to the curator the artist used ceramic fragments from local manufacturers.

#### CONDITION ASSESSMENT (Preliminary assessment performed on September 4, 2002)

The artwork is located in a park area adjacent to a busy street. The primary problems associated with the artwork are related to some problems with the retaining wall. The wall is covered with a fairly uniform layer of organic growth which is primarily black in color. There are several vertical cracks in the wall which extend the entire width of the wall. There is minor separation at the crack. However, the wall is in plane. There are several areas of surface loss of the finish coat in undecorated areas. The upper edge of the retaining wall exhibits some areas of missing cap stones. The roots of the palm trees may be contributing to the cracks in the walls and clogging drain holes. A tree which appears to have seeded itself is growing directly adjacent to one of the palm trees. The species of tree may have a root system which could be damaging to the retaining wall.

The mosaic appears to be in fairly good condition. The mosaic tesserae appear to be well adhered to the wall. Limited examination by tapping did not reveal hollow areas which may indicate delamination of the tessera, or the bedding plane of the tessera from the concrete wall. The grout surrounding the tessera is intact. Some of the glazed ceramic fragments, particularly the white and blue glazed fragments, exhibit cracked glaze and losses. Several glaze fragments were found in the grass below the wall.

#### PRELIMINARY TREATMENT PLAN

The preliminary assessment of the mosaic identified several problems with the retaining wall associated with the retaining wall and the artwork located on the wall. Repairs to the wall should be identified and performed in consultation with the conservator to ensure that appropriate protection of the mosaic is implemented to prevent damage to the artwork. The primary problems with the mosaic are glaze losses from tesserae, some loss of tesserae and biological growth on the wall which traps' s moisture and by-products of the biological growth which may produce acidic surface conditions.

The following treatment plan is based on a short examination of the artwork performed on September 4, 2002. Changes in the retaining wall such as enlargement of existing cracks and continued surface plaster loss may occur between the time of the examination and treatment. Condition changes will be assessed prior to any treatment to ensure that the work plan can be implemented as outlined.

The proposed treatment plan is broken into phases. The work in Phase I will need to be implemented by the client. Translation of written material from Chinese into English concerning the method and materials of construction of the artwork and the retaining wall will be required. The work outlined in this Phase should be completed prior to the implementation of Phase II.

The conservator will require assistants to implement the treatment. The assistants will work directly with the conservator to implement the treatment. The number of assistants required will be identified in each treatment phase. It would be beneficial to future maintenance of the artwork to have future maintenance staff participates in the treatment. However, a maintenance plan will be drafted and future maintenance staff can be trained to implement outlined maintenance procedures.

If the treatment plan is accepted, the conservator will identify all necessary materials which will be necessary to complete the work. The client may need to order materials prior to treatment. The conservator will consult with the client/owner to ensure that every effort is made to obtain materials locally. The routine maintenance guidelines will be informed by available local materials.

#### PHASE I RESEARCH

The purpose of this phase is to acquire as much information about the construction of the retaining wall and the artwork. Photographic documentation of the site over time is very helpful and can be used to establish a chronology of changes over time.

Most of this work will need to be performed by Blue Dragon prior to the commencement of treatment. Translation of written documentation into English may be required.

If it is determined that work on the retaining wall is required the conservator will provide the owner with recommendations for protection methods and materials to protect the artwork during any construction on the wall, removal of trees, etc.

1. Contact the owner to determine if original construction plans for the artwork, or retaining wall, written or photographic documentation is extant.

2. Perform research in local archives, city archives, newspapers, etc. to locate historic photographs.

(BLUEDRAGON)

3. Contact the artist's family and/or collaborators to determine if there are any documents from the artists' archive pertaining to the creation (materials, etc.) and/or installation of the artwork.

(BLUEDRAGON)

4. Contact the city agency responsible for the maintenance of the park and interview maintenance staff. The purpose of the interview is to obtain as much information as possible about the work that is performed around the artwork, watering, maintenance of plants and trees, etc. (The conservator will prepare a list of questions.)

(BLUEDRAGON)

5. The owner should consult with an arborist to determine the type of tree planted at the top of the retaining wall; their age, root structure, preferred maintenance, etc.

(BLUEDRAGON)

6. The owner should consult with a city engineer to access the visible vertical cracks in the wall.

(BLUEDRAGON)

7. The conservator will examine all translated documents and photographic documentation prior to travel.

8. The conservator will consult with the owner to discuss the results of the research phase to determine if further research should be performed prior to treatment. The conservator will advise the client if further work should be performed prior to implementation of the conservation treatment.

NOTE: Line items #7 and #8 can be performed via email once the documents have been sent to the conservator.

Conservator: 1 day @ \$500.00 US dollars per day = \$500.00

TOTAL COST PHASE I = \$500.00

## **PHASE II EXAMINATION**

The purpose of this phase is to thoroughly examine the artwork in conjunction with information gathered in Phase I to develop the appropriate course of treatment. Phase II is the beginning of the treatment phase and the conservator will be required on site to implement the treatment.

In this phase of the treatment the conservator will require an assistant. A translator may be required.

The artwork and the surrounding wall will be photographically documented before, during and after treatment with 35mm color slide film. Black and photographic prints will be used to document the existing cracks. Digital imaging will also be used to record the condition and treatment of the monument. A full treatment report will be submitted after completion of the treatment. All materials and methods will be documented. All relevant discussions with other specialists, the conservator, the owner, and the client, performed by the conservator, will be documented by the conservator.

2. Perform percussive tests to determine areas of delamination of the mosaic from the wall.

3. All cracks in the retaining wall, areas of the mosaic delaminated from the substrate and tesserae losses will be located on the digital photographic documentation.

4. Perform tests to determine appropriate biocide to be applied to the artwork.

5. Revise scope of work and cost estimate, if necessary.

Conservator: 3 - 4 days @ \$500.00 US dollars per day = \$1,500.00 - \$2,000.00

Assistant: 3 - 4 days @ \$250.00 per day = \$750.00 - \$1,000.00

Photographic film: 2 rolls, 36 exposure color slide film = LOCAL COST

1 roll black and white film Processing: Local costs for processing color slide film and black and white. A minimum of six (6) 8" x10" prints will be required unless all problems with the mosaic are to be identified on digital format prints.

= LOCAL COST

TOTAL COST PHASE II (conservator and technicians) = \$2,250.00 - \$3,000.00

## **PHASE III CLEANING AND MITIGATION OF BIOLOGICAL GROWTH**

1. Dry brush the surface to remove all loose surface debris, organic matter and dirt.

2. Stabilize or remove loose tile and/or glaze fragments to be adhered in their original location after cleaning.

3. Rinse the surface with distilled or potable water applied with hand pump garden sprayers to remove superficial dirt and grime.

4. Clean the tesserae with a solution of distilled/potable water and a neutral pH detergent.

5. Thoroughly rinse the surface to remove detergent.

6. Apply biocide to mosaic. Methods and materials to be determined in Phase II.

Conservator: 3 - 5 days = \$1,500.00 - \$2,500.00

Assistant (1): 3 - 5 days = \$750.00 - \$1,250.00

Assistants (4): 3 days = \$3,000.00

TOTAL COST PHASE III (conservator and technicians) = \$5,250.00 - \$6,750.00

## **PHASE IV STABILIZATION AND LOSS COMPENSATION**

1. Stabilize all loose tesserae by injection with a suitable adhesive to be determined after testing. A water-based dispersed hydraulic lime injection grout will be used in cracks and to penetrate under loose tesserae. Hydraulic lime mortar will be used to adhere detached tesserae.

2. A highly light stable epoxy will be used to stabilize loose and cracked glaze.

3. Stabilize stress cracks in the concrete plaster and substrate by injection with a water-based dispersed hydraulic lime injection grout.

Conservator: 3 - 5 days = \$1,500.00 - \$2,500.00

Assistant (1):	3 - 5 days	= \$750.00 - \$1,250.00
Assistants (4):	3 days	= \$3,000.00
<u>TOTAL COST PHASE IV</u>	<u>(conservator and technicians)</u>	<u>= \$5,250.00 - \$6,750.00</u>

**PHASE V ROUTINE MAINTENANCE TRAINING AND FINAL DOCUMENTATION**

1. Provide training to staff to implement routine maintenance. Routine maintenance will include annual inspection to document any changes in the appearance of the mosaic to document any new cracks, efflorescence or other notable changes in the appearance of the surface. Annual cleaning procedures will be specified to prevent tesserae and glaze losses.
2. Routine maintenance forms will be developed to provide accurate recording of noted surface changes and materials and procedures implemented in the routine maintenance.
3. The final photographic documentation will be taken. All of the written and photographic documentation will be compiled and submitted to the client upon completion of the treatment

Conservator:	3 - 5 days	= \$1,500.00 - \$2,500.00
Assistant (1):	3 - 5 days	= \$750.00 - \$1,250.00
<u>TOTAL COST PHASE V</u>	<u>(conservator and technicians)</u>	<u>= \$2,250.00 - 3,750.00</u>

**PROPOSED FEES**

TOTAL COST PHASE I		= \$500.00
TOTAL COST PHASE II	(conservator and technicians)	= \$2,250.00 - \$3,000.00
TOTAL COST PHASE III	(conservator and technicians)	= \$5,250.00 - \$6,750.00
TOTAL COST PHASE IV	(conservator and technicians)	= \$5,250.00 - \$6,750.00
TOTAL COST PHASE V	(conservator and technicians)	= \$2,250.00 - 3,750.00
MATERIALS		= \$1,000.00

The conservator would ship detergent, mortars, epoxy and bulking agents prior to treatment. Enough materials will be shipped to sustain on going maintenance treatments.

**TOTAL ESTIMATED COST FOR TREATMENT = \$16,500.00 - \$21,750.00**

I have found the best assistants to be art students. Studio art background is helpful but not entirely necessary. The best assistants are those with an interest in the work.

For future maintenance it is optimal to have the individual/individuals who will be performing routine maintenance participate in at least some aspect of the treatment.

The total number of assistants required will be four, no more than six.

## 本問卷請加拿大藝術家 Roger Goudreau 作答

1. 你再作品完成時，是否也提供作品維護的詳細計劃？請舉例你如維護你的作品？  
答：通常我只給業主一個簡單的說明。我都做不需要保養的公共藝術，所以沒有例子可舉。
2. 你與業主是否簽過作品維護合約？為期多久？ 答：沒有。
3. 你自己維護作品，還是由業主或作品製造單位維護？答：通常由業主維護作品，但我建議他們在著手前問會我。
4. 你是否定期檢查自己的作品？多久一次？答：是的。兩年一次。
5. 合作過程中是否出過問題？如果有，請說明？答：沒有。
6. 你與業主對維護是否曾有歧見？如果有，如何解決？答：(未答)
7. 你對作品維護有何看法？答：維護工作應該是業主的責任，但在大多數情況下，他們都不在乎。
8. 你的公共藝術作品曾發生過最嚴重的問題是什麼？答：通常是植物。有時我在雕塑附近種植植物，但業主不照顧，結果長得像叢林一樣。要不就是我建議業主自己栽種植物，結果他們並沒有種。
9. 請談談不同業主對公共藝術維護的不同態度。答：通常他們都是一樣的不在乎。
10. 你會因維護問題而更改作品材料嗎？答：由於我的作品大多都放在戶外，所以我通常選擇花崗岩、鋁、石頭、青銅或不鏽鋼等材質。這些材料通常不需任何保養，甚至回因為風化產生綠繡而使作品更具吸引力。

**Questionnaire regarding public art work maintenance to artists**

1. Do you provide a detail maintenance plan when you finish your public art work? Can you give some examples of your maintenance plan in detail? I usually give a very short statement of what the owner should do. I try to do public art without maintenance. I don't have any example of it.
2. Do you have the maintenance plan contract with the owner? NO For how long?
3. Do you maintenance your works by yourselves' plan or rely on the owner (Institution) or the fabricator? The maintenance is usually rely to the owner, but I suggest to ask me before doing something.
4. Do you check your artworks regularly? Yes. How often do you check it? Every two years.
5. Have you ever encounter any problem before during the collaboration? If yes, what kind of problem do you often encounter? No.
6. Do you have different ideas with the owner (or the institution in charge) regarding the maintenance plan? If yes, what is it? How do you solve it?
7. How do you consider the maintenance plan in your own idea? The maintenance plan is a suggestion to the owner, and almost all the time the owner don't care about it.
8. What was the most serious problem ever happened to your public art work? It is always about plants. When I plant something around the sculpture the owner do not care about it so it became like jungle. One time I suggested to plant something and they never did it.
9. Describe some different owners' (or the institutions in charge) attitude regarding the maintenance of public art work. The attitude of owners is generally to never care about maintenance of public art.

10. Have you ever changed the material of your public art work because of the maintenance problem? As my work is generally place outside, I try to use material such as granite, aluminum, stone, bronze or stainless steel. Those materials do not need any special care and will get more attractive with the patina of time

**ROUTINE MAINTENANCE:  
PRELIMINARY RECOMMENDATIONS, SCHEDULING AND MAINTENANCE LOG**

**PREPARED FOR:** Virginia Hui-Ting Chen Executive Director

Foundation for Research on Open Space, Taipei  
10F - 3, 60, Chung Hsiao E. Road, Sec. 4, Taipei, Taiwan

**PREPARED BY:** Donna Williams, Conservator Williams Art Conservation, Inc.

5180 W. Jefferson Blvd. Los Angeles, CA 90016 Tele: 323.936.2331 Fax: 323.936.2359

**DATE OF REPORT:** September 22, 2002

**RE:** Development of routine maintenance guidelines, routine maintenance training and development of a maintenance log for Public Art.

Our work conforms to the standards established by the American Institute for Conservation of Historic and Artistic Works and the Secretary of the Interior's Standards for the Treatment of Historic Properties.

The following information is provided as general recommendations which should help to identify Public Art maintenance issues which should be addressed. The routine maintenance information should not be implemented unless people have been trained by a qualified conservator.

**GENERAL RECOMMENDATIONS**

Prepare a standardized receipting system for the acceptance of artwork. The acceptance of artwork should include a written agreement which outlines the responsibilities of the Owner. The following documentation should be completed prior to the installation of the artwork.

- Develop a protocol to consult with conservators, architects and other art professionals to minimize acceptance of artworks which may not be suitable for an outdoor exhibition.
- Develop a standardized form to document the condition of the artwork upon acceptance, and prior to installation.
- Develop an Emergency Response Plan to implement documentation, Owner notification, and stabilization in the event of vandalism or other damage.
- Develop a siting plan to minimize exposure of the artworks to water from sprinklers, routine street and sidewalk maintenance and excessive exposure to tree sap and/or debris.
- Develop a public education component, in conjunction with the exhibited artworks, to minimize inappropriate and/or excessive public handling of artworks.

**GRAFFITI AND OTHER VANDALISM**

Contact a qualified conservator immediately.

Contact the Owner.

Erect any necessary protection to prevent further damage to the artwork, or pedestrians.

Photographic and written documentation should be performed by the Curator or the maintenance technician as soon as it is observed. The Conservator will include this documentation and all additional necessary documentation in a written Condition Report.

- All suspected vandalism should be photographically documented with 35 mm color slide film as soon as it is noted.

Written documentation should include the scope of the damage - the location and dimensions.

- A conservator should design and implement any further treatment after permission from the Owner is obtained.

**ROUTINE MAINTENANCE RECOMMENDATIONS**

The following routine maintenance recommendations are general and should not be implemented unless a qualified conservator has been consulted and/or training has been given by a qualified conservator.

The specific amount of routine maintenance should be adjusted to the particular needs of each group of sculptures. The material composition of the artwork(s), location, public interaction and prevailing weather will determine the amount of routine maintenance which may be necessary to prevent corrosion and/or other surface changes.

- Create a routine maintenance logbook. The logbook should include all photographic documentation, maintenance

forms and any other documentation pertinent to each exhibited artwork.

- Photographically document the artwork before and after installation with 35 mm color slide film. The documentation should include overall views of the work and details of any significant surface details. The details may be deviations inherent to the artwork or pre-existing conditions associated with normal wear and tear. The before and after images should be taken from the same point of view.
- Develop a standardized maintenance form to be used in conjunction with the implementation of routine maintenance. The maintenance form should be completed after each scheduled maintenance.
- Implement procedures to provide equipment, ladders, hoses, etc. which will be required to perform the routine maintenance work.
- Develop a routine maintenance schedule. The maintenance schedule should incorporate known calendar events, parades, etc., which may increase the amount of public contact with the artworks. The amount of routine maintenance and type of maintenance activity will change with the material of each artwork.
- Routine maintenance should not be implemented unless the appropriate cleaning supplies and materials are available (SEE SUPPLY LIST).

#### **ROUTINE MAINTENANCE SCHEDULE**

The specific methods, materials and procedures to implement routine maintenance are described in the Routine Maintenance Manual developed in conjunction with this report.

The specific amount of routine maintenance should be adjusted to the particular needs of each group of sculptures. The material composition of the artwork(s), location, public interaction and prevailing weather will determine the amount of routine maintenance which may be necessary to prevent corrosion and/or other surface changes.

##### *WEEKLY*

- Visual inspection to determine if there are any surface problems, vandalism, etc. This could be performed by staff associated with the exhibition program, as well as the trained technician.
- Remove any water which may collect in recessed areas of the artwork surface(s). It may be necessary to perform this work more often.
- Remove water from around the base of the sculpture. Modify bases to prevent water from pooling on the base surface and collecting around, or under the artwork.

##### *MONTHLY*

- Dry brush surfaces to remove dust and debris and loose particulate matter. Components in automobile exhaust and salts from the ocean environment are acidic and will promote corrosion on metal surfaces and deterioration of coatings.
- Wipe artwork surfaces with a clean cotton cloth dampened with distilled water.
- Remove water spots, as necessary.
- Remove dirt and debris from the base. Clean the base surfaces, as necessary.

##### *Bimonthly*

- Perform full scope of aqueous cleaning to remove surface grime. The scope of this work is described in the Routine Maintenance Manual.
- Apply wax coating as specified, and if necessary.

**ROUTINE MAINTENANCE PROCEDURES**

The procedures for routine maintenance described in this document should only be implemented by individuals trained by a qualified conservator.

The routine maintenance methods and materials are intended to be applied to artworks fabricated to withstand the normal wear and tear of being sited outdoors. The artworks should be in good condition.

The maintenance is designed to be applied to metals, glazed ceramic, stone, cast stone and concrete surfaces. If a surface, or applied coating appears to be damaged, the maintenance should not be implemented until a qualified conservator has examined the artwork.

If the implementation of these procedures appears to adversely impact any aspect of the artwork the maintenance should be stopped. The artwork should be photographically documented with 35 mm color slide film and a conservator should be contacted immediately.

All of the tools used for routine maintenance should be kept clean. Avoid using brushes, buckets diapers/towels for other cleaning jobs to prevent the inadvertent application of inappropriate materials to the artwork.

**ROUTINE MAINTENANCE INSTRUCTIONS**

1. Dry brush the surface with a soft natural bristle brush to remove loose surface dust, dirt and particulate matter. The metal ferrule of the brush should be covered with a suitable tape to prevent scratching the artwork surface.

- The dry brushing is intended to remove loose particulate matter which may scratch the artwork surface during cleaning.

2. Remove all dust, dirt and debris from the base surface.

- Do not use tools for cleaning the artwork on the base.

3. Rinse the surface with distilled water. The water should be applied with a hand pump sprayer. The rinsing should begin at the bottom of the sculpture and proceed upwards. It is particularly important to follow this protocol with stone and other porous surfaces.

- Pre wetting the surface will prevent dirt and other potentially staining materials from being adsorbed into the surface.

- The surface may be rinsed with hose water if distilled water is used to thoroughly rinse the surface after cleaning.

- If a hose is used the nozzle should be adjusted to project a gentle spray of water. High pressure directed water from a hose should not be used on the artwork

4. Clean the surface with the detergent and distilled water solution. Mix approximately one tablespoon of Orvus detergent with one gallon of distilled water in a clean bucket. Use a soft sponge, or brush, to clean the surface. A bamboo skewer can be used to loosen dried dirt or bird guano.

- Prevent the detergent solution from drying on the surface. It may be necessary to wash the artwork in sections.

- If the water appears to be very dirty, or particulate matter is collecting in the water, or on the sponge, discontinue cleaning. Empty the bucket and continue cleaning with a fresh solution of detergent and water.

- Do not implement this procedure if the artwork surface is too hot. It may be necessary to perform some aspects of the maintenance at different times of the day.

5. Rinse the surface thoroughly with distilled water. Begin at the top of the artwork and proceed downwards.

- All of the detergent should be rinsed from the surface.

6. Pat the surface dry with a clean, lint-free cotton diaper/cloth.

- If may be necessary to use cotton swabs and/or q-tips to remove water from small undercuts and crevices.

7. Remove all excess water from the top of the base and from around the juncture of the artwork to the base. Use appropriate rags and brushes.

8. The removal of tree sap and chewing gum can be facilitated by the application of ice to the sap/gum surface.

- Do not attempt to remove these types of deposits while the material is warm and soft to prevent spreading the material over a wider surface area.

9. If appropriate, apply a single coat of Butcher' s Bowling Alley carnauba based cold paste wax with a brush or clean lint-free cotton diaper/cloth. If it determined that a wax coating can be applied to the surface

- Do not apply wax to a wet, or recently washed surface.
  - Apply wax during the heat of the day to ensure that the surface is dry.
10. Buff the surface with a clean cotton diaper/cloth after the wax has “ dried.”
- It will take a minimum of twenty minutes for the solvents to evaporate from the wax.

CLEANING WITH A DAMP CLOTH

This cleaning procedure should take place after the artwork has been dry brushed to remove loose surface dirt, dust and debris.

- Dampen a clean cotton diaper/cloth or sponge with distilled water.
- Wipe the surface.
- Rinse the cloth/sponge in clean distilled water to remove dirt.

REMOVING WATER SPOTS

This procedure should only be implemented on waxed bronze surfaces as defined during the maintenance training.

- Remove the water spots mechanically with a bamboo skewer or other soft wood implement.
- Soft scotch bright (white) or used scotch bright pads may also be used.
- Do not apply pressure to the pad. Apply soft mechanical action letting the abrasive surface of the pad remove the spot from the wax coating.

**SUPPLIES AND MATERIALS**

- plastic buckets                      Hardware store
  - distilled water                      Grocery store
  - bamboo skewers                      Grocery store
  - sponges                                  Grocery store
- scotch bright pads, soft white      Grocery store, hardware store

pump sprayers, 1 - 2 gallon capacity pump sprayer

Gardening/hardware supply

100% cotton rags/diapers, the rags should be clean, undyed and lint-free.

Hardware store or Conservation Support Systems

Conservation Support Systems

924 West Pedregosa Street      Santa Barbara CA 93101

800.424.9300                      Scott Blair

100% natural bristle brushes, the brushes need to be a good quality brush.

Art supply store, Conservation Support Systems or paint store

Butcher ' s Bowling Alley carnauba based cold paste wax      Conservation Support Systems

Cotton wool                      Conservation Support Systems

Orvus Paste, synthetic detergent Conservation Support Systems

ROUTINE MAINTENANCE FORM

OBJECT IDENTIFICATION NUMBER:

ARTIST:

DATE:

LOCATION:

MATERIALS:            Copper alloy            Marble    Fired ceramic  
 Ferrous metal    Limestone        Cast stone  
 Other metal        Concrete    Other

---

DATE OF EXAMINATION:

EXAMINED BY:

OVERALL CONDITION:   ( Excellent   ( Good   ( Fair   ( Poor

SURFACE:

( Good

( Fair

( Poor

( Surface Dirt/Grime

( Accretions/Deposits

( Stains

( Evidence of Active Corrosion

( Scratches/Abrasions

CONDITION NOTES:

OBJECT PHOTOGRAPH:

VANDALISM:

( Graffiti   ( Spray paint

( Marker

( Pencil

( Oil stick

( Crayon/wax stick

( Incised

( Broken Pieces

( Missing Pieces

CONDITION NOTES:

OBJECT PHOTOGRAPH: